Auditorium Dufour

La facture fait un bond de 2 millions $

PAGES 6 et 7

Expo-sciences

Après le travail, l'ivresse du plein air

PAGES 18 et 19



Photo Rocket Lavoie

BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231
RÉSERVEZ TÔT CE WEEK-END
Toutes nos grillades 100%
AUTHENTIQUE
BŒUF ANGUS™
00648384

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
LE VENDREDI 19 MAI 2006 36 PAGES 33e ANNÉE Nº 195 Dépôt: 87¢ + tax

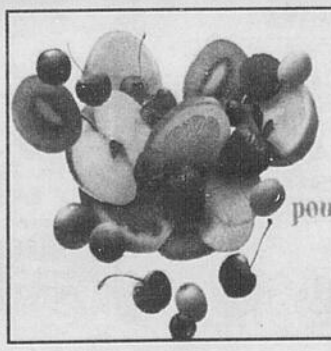


MDF achète des copeaux en Gaspésie

GUERRE des prix

PAGE 3

Placement étudiant du Québec



Des emplois pour tous les goûts!

Employeurs - Étudiantes et étudiants

INSCRIVEZ-VOUS, dès maintenant, au service gratuit de Placement en ligne d'Emploi-Québec

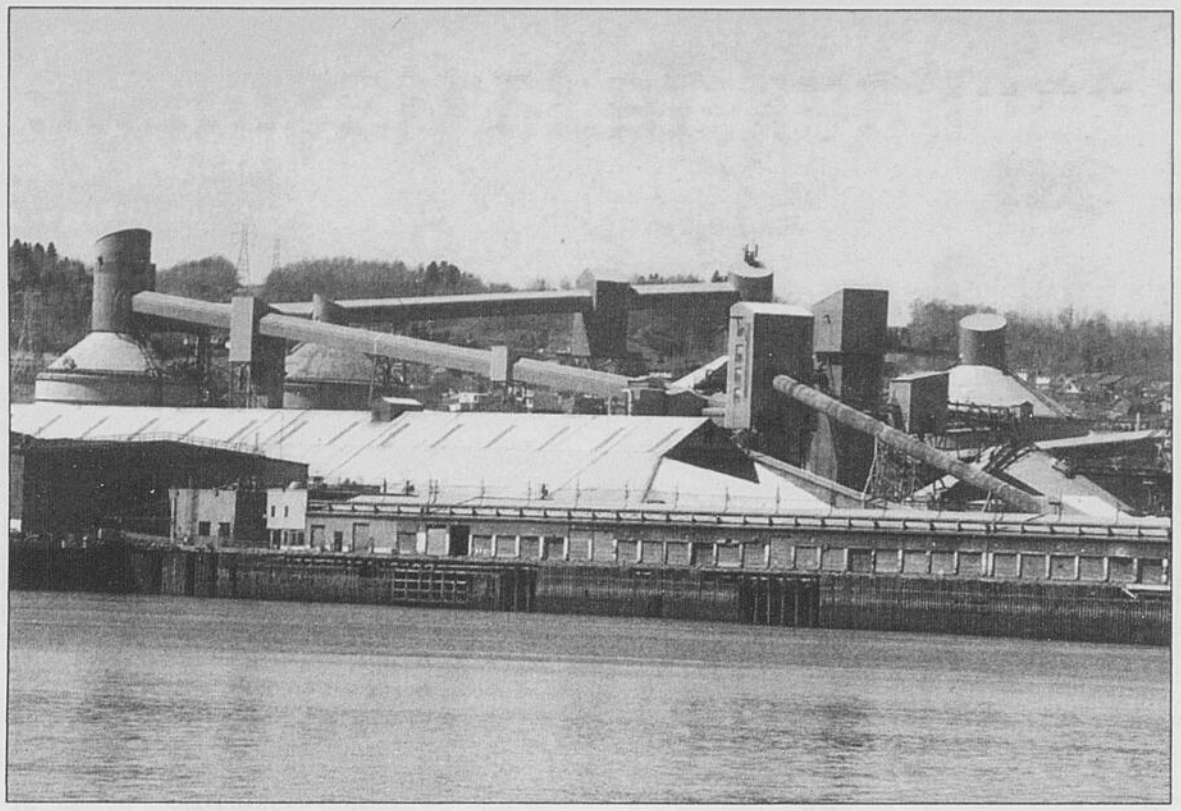
Employeurs pour publier vos offres d'emploi;
pour consulter des candidatures;
pour sélectionner des candidatures.

Étudiantes et étudiants pour inscrire votre candidature;
pour chercher des offres d'emploi;
pour consulter les offres d'emploi;
pour accéder aux emplois de la fonction publique québécoise.

Emploi Québec

www.emploietudiant.qc.ca

00663810



ÉTUDES - Le projet du quai Powell serait lui aussi assujetti à des études d'impact sur l'environnement et au processus de consultation publique du BAPE.

(Photo Jeannot Lévesque)

Quai d'escale à La Baie

Le BAPE arrête la consultation

CHICOUTIMI (LT) - Le Bureau des audiences publiques sur l'Environnement (BAPE), met fin à la période d'information et de consultation publique sur la construction d'un quai d'escale à La Baie à partir du quai Lepage pour accueillir les bateaux de croisière.

Le BAPE a reçu la consigne du ministre du Développement durable et de l'Environnement, Claude Béchard, d'interrompre le processus. Cette intervention peu commune du ministre fait suite à une lettre du maire de Saguenay, Jean Tremblay et président de Promotion Saguenay, Jean Tremblay. Dans cette missive, le maire demandait une suspension du processus.

Le maire de Saguenay a pris cette décision lorsqu'il a été informé que le gouvernement du Québec ne pouvait lui donner une garantie formelle d'une subvention d'un peu plus de 12 M$ pour la construction d'un quai d'escale au coût de 25 M $. Depuis ce temps, des discussions se poursuivent entre la ville et le bureau de la ministre du Tourisme Françoise Gauthier afin de dénouer l'impasse.

Promotion Saguenay a aussi lancé une alternative à ce premier projet. Des approches ont été faites auprès d'Alcan pour que le quai Powell, qui n'est plus utilisé, soit transféré à Port Saguenay qui le mettrait à la disposition de Promotion Saguenay pour réaliser le projet de quai d'escale.

Les coûts de ce projet ne sont pas connus et Alcan, propriétaire du quai, n'a toujours pas donné de réponse à Promotion Saguenay. Il en est de même pour Abitibi-Consolidated qui possède les terrains situés en bordure du Saguenay et qui pourraient accueillir les infrastructures d'accueil des touristes.

Le projet du quai Powell serait lui aussi assujetti à des études d'impact sur l'environnement et au processus de consultation publique du BAPE. La modification de vocation d'un quai justifie que le projet soit soumis au processus d'évaluation environnementale.

Problème de déchets à Saint-Nazaire

Le maire demande l'aide des citoyens

par Marc St-Hilaire

SAINT-NAZAIRE (MSH) - «Si je mets la main au collet de l'un d'eux, c'est moi que la police devra ramasser.»

Maire de Saint-Nazaire, Éric Girard est furieux.

Avec le beau temps, nombreux sont ceux qui se débarrassent de leurs vieux meubles, électroménagers et autres objets désuets qui ne peuvent prendre le chemin des poubelles. Sur le territoire de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, la Ressourcerie d'Alma a été aménagée afin de recevoir ce genre de détritus.

Situé à proximité de Saint-Nazaire, au bout du rang 6, l'établissement est utilisé par la majorité des gens. Sauf que certains individus, plutôt que de patienter lorsque l'achalandage est plus élevé, préfèrent tout simplement décharger leur remorque le long de l'accotement, notamment à l'intérieur des limites de Saint-Nazaire.

«Je suis en beau maudit, appuie le maire Girard. Ça fait deux ans que ça dure. Ces cochons-là viennent «dumper» chez nous et ils repartent comme si de rien n'était. Si j'en poigne un, un jour, je ne réponds pas de ce qui va lui arriver.»

Le dernier épisode de cette saga s'est déroulé samedi dernier.

«C'était la septième fois cette année, et le printemps vient juste de commencer. C'est écoeurant pour les citoyens, mais aussi pour la municipalité de Saint-Nazaire qui doit tout ramasser. Samedi, les «cochons» avaient bloqué une piste de VTT avec leurs déchets», raconte Éric Girard. Le maire de Saint-Nazaire a ainsi invité sa population à être vigilante et à dénoncer ce type d'agissement s'ils en sont témoins.

«J'ai demandé aux gens d'appeler immédiatement les policiers de la SQ et de donner une description précise du véhicule, incluant le numéro d'immatriculation s'ils peuvent le prendre en note», explique-t-il.

Éric Girard a par ailleurs demandé à la Sûreté du Québec d'accorder davantage d'attention à cette problématique.

«Pour ceux et celles qui viennent visiter Saint-Nazaire, de quoi avons-nous l'air ? Ils doivent se dire qu'on est une localité de malpropres. Il faut que ça finisse.»

Des affiches devraient prochainement être installées le long du rang 6 afin de sensibiliser les usagers de la Ressourcerie au respect de l'environnement. Il sera par ailleurs indiqué que les gens qui déversent leurs déchets sur l'accotement sont passibles d'une amende de 1000 $.



DÉTRITUS - Certains individus déchargent leur remorque pleine de détritus à l'intérieur des limites de Saint-Nazaire, au lieu de se rendre à la ressourcerie.

Pas possible

Une vache s'envole

LISBONNE - Cowpyright, une vache bleue en fibre de verre, a disparu mercredi de la place Campo Pequeno à Lisbonne où elle était exposée, rapportent les médias portugais.

Des troupeaux de ruminantes colorées paissent actuellement le bitume à Paris, Edimbourg et Lisbonne dans le cadre d'un projet artistique en plein air. Zurich, Prague, Barcelone, Bruxelles, New York, Chicago, Stockholm, Tokyo et Sydney ont connu des manifestations bovines similaires.

Cowpyright s'est envolée alors qu'elle pèse 60kg, 410kg avec le socle. Sans elle, le troupeau lisboète ne compte plus que 100 vaches. Un larcin similaire a été commis le même jour à Edimbourg. Fruit Smoothie, une vache imaginée par une enfant de 12 ans, a été enlevée de Hanover Street et séparée de ses 93 compagnes écossaises, a rapporté la BBC.

(Associated Press)

Météo

AUJOURD'HUI:
Possibilité d'averses.
Max.: 13 Min. 9

SAMEDI:
Averses.
Max.: 14 Min. 7.

DIMANCHE:
Pluie.
Max.: 9 Min. 7.

Lever: 6 h 15 Coucher: 19 h 20

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 2h45 (1m3).
Haute à 8h09 (4m6).
Basse à 15h55 (1m1).
Haute à 20h53 (3m6).

LA BAIE
Basse à 1h22 (1m5).
Haute à 7h59 (5m0).
Basse à 14h42 (1m3).
Haute à 20h48 (4m0).

Sommaire

Arts 20-21
Bandes dessinées 17
Bourse 23
Détente 22
Décès 29-30
Horoscope 22
Petites annonces 24 à 27
Sports 31 à 35
Télévision 17

UN PRODUIT DU SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474
redaction@lequotidien.com

le QUOTIDIEN

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Prix inférieurs à ceux de la région

MDF importe des copeaux de la Gaspésie



LIVRAISON - À Grande-Anse, la matière première a été chargée sur des camions bennes afin d'être livrée à l'usine MDF La Baie.

(Photo Rocket Lavoie)

LA BAIE (FSTG) -La direction de l'usine MDF de La Baie importe présentement des copeaux de bois en provenance de la Gaspésie afin d'alimenter ses opérations. Une situation qui confirme que la matière première produite ici coûte cher et qui pourrait provoquer des remous dans les scieries du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette semaine, plus de 9000 tonnes de copeaux et de sciure de bois ont été livrées à l'usine de panneaux baieriveraine à partir du port de Grande-Anse. La



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

matière première a été acheminée par barge spéciale à partir de la Gaspésie. Au terminal, elle a été chargée dans des camions bennes à destination des installations de MDF La Baie. En dépit des distances et de la complexité de toute la manoeuvre, le prix de la ressource se révèle inférieur au prix payé par la compagnie lorsqu'elle s'approvisionne auprès des scieries de la région. Impliquée dans un processus de réduction de ses coûts de production qui a même nécessité des concessions au contrat de travail des syndiqués de l'usine, la direction de MDF envisagerait maintenant de recourir à ces importations sur une base régulière. Une situation paradoxale pour une région qui produit elle-même de la fibre et des copeaux de bois en fortes quantités.

Les dirigeants de l'usine de pâte FjordCell de Jonquière ont récemment vécu le même problème de coûts d'approvisionnement en ressource. Ils ont d'ailleurs aussi recours à des fournisseurs de l'extérieur depuis quelques semaines afin de réduire leurs frais d'exploitation.

«Nous sommes au courant de la décision de MDF La Baie. Il est trop tôt cependant pour affirmer si cela peut s'avérer une bonne solution pour nos activités. Il y a plusieurs éléments à analyser», a indiqué Éric Larouche, directeur des ressources humaines chez Cascades/FjordCell.

L'usine de pâte de Jonquière reçoit actuellement des copeaux de la Beauce après être parvenue à baisser le coût des livraisons régionales à la suite de longues négociations.

État des marchés

Le président du syndicat des travailleurs de l'usine MDF La Baie, Dany Fillion, estime que le marché régional du bois et de ses dérivés est devenu trop centralisé, ce qui gonfle le prix de la matière première.

«La situation est aberrante. Il ne reste que quelques propriétaires de scieries au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les autres sont aux mains de compagnies qui produisent de la pâte. Il se crée de la rareté dans la région. On est rendu au point où l'on spécule sur le prix de déchets de production afin de faire plus de profits. Nous sommes engagés dans un processus de relance et on dirait que personne ne souhaite nous aider. Si nous fermons, les fournisseurs subiront aussi des conséquences», soulève M. Fillion.

De récentes fermetures survenues dans des usines de pâte et de carton de la Gaspésie et du Nouveau-Brunswick, ainsi que la forte concurrence engendrée par la proximité du marché américain expliqueraient en partie le fait que les prix des copeaux et de la sciure soit très compétitif dans ces régions.

Dubé refuse de s'inquiéter

par François St-Gelais

ALMA (FSTG) - Le président de l'Association des scieries indépendantes de la région refuse de voir comme une menace immédiate la décision prise par la direction de MDF La Baie d'importer des copeaux et de la sciure de bois de Gaspésie.

«C'est possible qu'il y ait sporadiquement des importations ou des fournisseurs de l'extérieur qui déchargent des livraisons de matières premières sur les marchés. Cela arrive. Je ne crois pas que ce soit une menace actuellement. À ce que je sache, MDF La Baie achète encore tout ce que nous sommes en mesure de leur vendre. Nous n'éprouvons pas de difficulté à écouler nos stocks», lance Marc Dubé.

Ce dernier convient que les prix demandés par les fournisseurs gaspésiens doivent être très concurrentiels si la direction de l'usine achète sa ressource à cet endroit en dépit des coûts de transport.

Marc Dubé soutient toutefois que les prix des copeaux et des dérivés de bois sur le marché régional rejoignent ceux des autres régions du Québec. Il précise que la compétition est féroce et que malgré tout, l'industrie continue à perdre de l'argent.

De plus, le président de l'Association des scieries indépendantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean indique que d'autres secteurs d'activités que l'industrie des pâtes et papiers, notamment ceux de l'ensachage et des produits de litière pour animaux de compagnie se montrent de plus en plus intéressées aux copeaux et à la sciure, ce qui tend à augmenter les prix de la ressource.

Privatisation du mont Orford

Pilote a agi comme lobbyiste

DENIS LESSARD

QUÉBEC - Un proche lieutenant de Jean Charest a agi comme lobbyiste pour le groupe d'André L'Espérance, dans le dossier de la privatisation partielle du parc du Mont-Orford.

Ces interventions, des coups de téléphones au cabinet du ministre de l'Environnement, n'ont pas été inscrites au registre des lobbyistes parce qu'elles se limitaient à de la cueillette d'information, a expliqué hier François Pilote (NDLR - Originaire de Chicoutimi, il a travaillé au bureau de l'ancien député André Harvey).

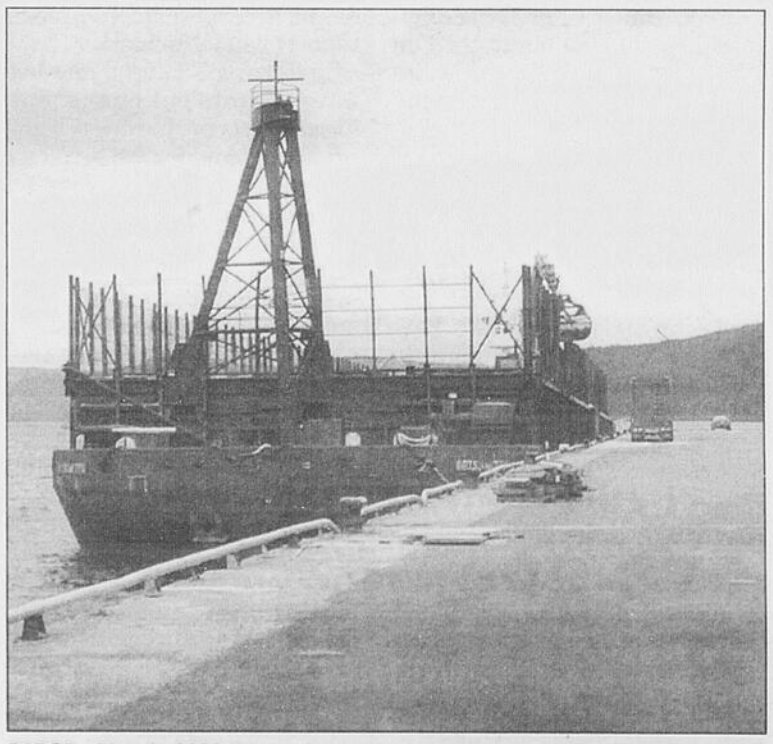
M. Pilote était l'un des principaux organisateurs québécois de Jean Charest aux élections fédérales de 1997, et a joué le même rôle, pour le nouveau chef libéral, aux élections provinciales de 1998. «J'ai fait trois coups de fil à Stéphane Gosselin», le chef de cabinet de Thomas Mulcair, puis de Claude Béchard à l'Environnement. «On m'a demandé un coup de main. Tout ce que j'ai su, c'est que le dossier était gelé à Québec, et j'ai transmis le message à André L'Espérance», a dit M. Pilote. «Je n'ai pas demandé d'intervention dans le dossier, mais un état de situation, je n'avais pas besoin de l'inscrire», ajoute-t-il. De plus, il n'y avait pas de rémunération attendue du groupe d'André L'Espérance, assure M. Pilote.

Des sources proches du dossier soulignent que les coups de fil du lobbyiste, dès la fin de 2005, avaient mis sur un pied d'alerte le cabinet de M. Mulcair, éjecté de son poste en février pour avoir refusé d'obtempérer aux demandes du cabinet de M. Charest dans ce dossier. Pour bien marquer la fin de l'ère Mulcair à l'Environnement, un de ses collaborateurs de longue date, le sous-ministre adjoint Louis Roy, a appris hier que son contrat ne serait pas renouvelé. M. Mulcair l'avait emmené à l'Environnement après l'avoir côtoyé pendant des années à l'Office des professions.

Pour les adversaires de la vente du mont Orford, c'est un cadeau de 67 millions de dollars que s'apprête à faire le gouvernement Charest au promoteur immobilier André L'Espérance en lui vendant des terrains pour qu'il puisse construire 800 condominiums dans le parc du Mont-Orford.

Le groupe SOS parc Orford base son évaluation des profits potentiels sur la valeur de condominiums proches du parc. Pour Claude Dallaire, coordonnateur de SOS parc Orford, le projet de loi 23 déposé par le ministre Claude Béchard paraît «taillé sur mesure» pour le projet d'André L'Espérance.

(La Presse)



BARGE - Plus de 9000 tonnes de copeaux et de sciure de bois ont été acheminées par barge spéciale à partir de la Gaspésie à l'usine MDF de La Baie.

Alcan et le SNEAA

Les négociations commencent lundi

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Malgré le vent de positivisme qui souffle présentement sur le Complexe Jonquière, Alcan et le Syndicat des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA) préviennent les employés qu'une annonce d'investissements majeurs ne suivra pas immédiatement la signature de la future convention collective.

La multinationale et ses représentants syndicaux ont émis un communiqué afin de faire le point sur le battement médiatique qui s'est produit cette semaine.

«Avant de penser à des investissements, il faut démontrer que les usines peuvent changer en profondeur la façon dont elles opèrent actuellement car les conditions fondamentales n'ont pas changé et les défis demeurent les mêmes. Nous devons travailler très fort ensemble pour trouver des solutions en ce sens», signent les deux parties, qui entameront les négociations dès lundi.

Conjointement, la direction et le SNEAA conviennent qu'un avenir est possible à Jonquière pour Alcan, mais soutiennent que celui-ci est intimement lié à certaines conditions.

«Les discussions qui auront qui auront lieu entre Alcan et le SNEAA viseront à mettre en place les conditions nécessaires qui permettront d'identifier un ou des projets d'investissements majeurs qui pourraient être réalisés au Complexe Jonquière. Conséquemment, nous ne serons pas en mesure d'annoncer un projet à la fin des présentes négociations», répète-t-on.

SNEAA-TCA local 1937

18 mai 2006

Négociations au Complexe Jonquière
DES CONDITIONS À METTRE EN PLACE

***À la suite de certaines informations qui circulent dans les médias* concernant un projet d'investissement majeur au Complexe Jonquière, la direction d'Alcan et le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida, tiennent à faire le point sur la situation afin de s'assurer que l'ensemble des employés soient conscients des réels enjeux qui seront discutés :**

- Nous croyons qu'un avenir est possible au Complexe Jonquière, mais à certaines conditions.
- Avant de penser à des investissements, il faut démontrer que les usines peuvent changer en profondeur la façon dont elles opèrent actuellement car les conditions fondamentales du Complexe Jonquière n'ont pas changé et les défis demeurent les mêmes.
- Nous devrons travailler très fort ensemble pour trouver des solutions en ce sens.
- Les discussions qui auront lieu entre Alcan et le SNEAA viseront à mettre en place les conditions nécessaires qui permettront d'identifier un ou des projets d'investissements majeurs qui pourraient être réalisés au Complexe Jonquière. Conséquemment, nous ne serons pas à l'étape d'annoncer un projet à la fin des présentes négociations.
- Le SNEAA-TCA local 1937 et Alcan entreprendront dès lundi les négociations en vue du renouvellement d'une convention collective de longue durée.

Le syndicat de l'Énergie embarque dans la ronde

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le Syndicat des employés d'Énergie Électrique Québec (SEEEQ) embarque lui aussi dans la ronde des négociations avec la compagnie Alcan.

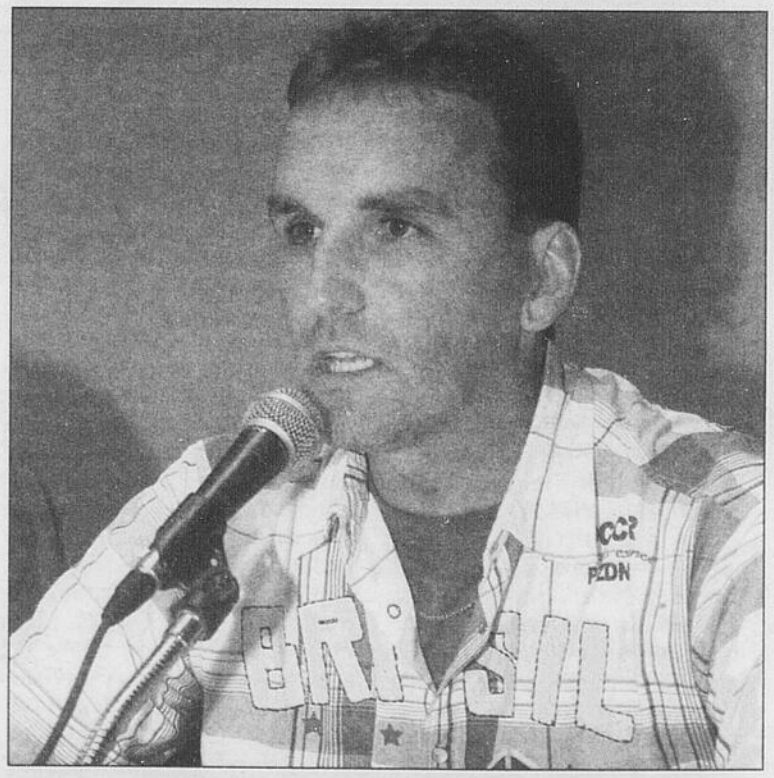
Président du syndicat, Pierre Simard a obtenu, hier soir le mandat d'entamer les négociations avec l'employeur à l'issue d'une assemblée générale spéciale qui se déroulait au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma.

«Nous avons reçu le mandat d'aller négocier, mais surtout celui de supporter les gens d'Arvida dans leur démarche. Nous voulons contribuer à faire aboutir, à Jonquière, un projet d'investissements majeur», a confié le président, joint quelques minutes après l'assemblée.

Selon lui, les quelque 125 membres du SEEEQ présents hier soir sont convaincus que leur campagne des derniers mois a eu un impact positif.

«Je leur ai mentionné ce que Jean-Marc Crevier a dit aux travailleurs d'Arvida cette semaine. Je leur ai dit que nous n'avions pas tout fait cela pour rien, que l'énergie est un enjeu essentiel pour l'entreprise», a-t-il ajouté.

Pierre Simard, qui partage avec son homologue du SNEAA, Claude Patry, le rôle de porte-parole de la Table centrale de négociations, se dit confiant d'en arriver à une entente avec l'employeur d'ici le 23 juin prochain.



MANDAT - Les membres du Syndicat des employés d'Énergie Électrique Québec ont donné à leur président, Pierre Simard, le mandat de négocier leur future convention collective, hier soir, à Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

Terminal méthanier

Les questions portant sur la sécurité soulèvent l'intérêt

par François St-Gelais

LA BAIE (FSTG) - Les questions portant sur la sécurité et les possibles retombées économiques de l'implantation d'un terminal méthanier sur le site de Grande-Anse ont alimenté les débats, hier soir, à l'occasion de la première rencontre du comité consultatif mis en place par les promoteurs afin d'informer les intervenants socio-économiques du Saguenay sur ce projet.

Le président du comité, l'ex-maire de La Baie Claude Richard, indique que les 25 participants à l'exercice ont soulevé plusieurs interrogations pertinentes. Ces intervenants proviennent des milieux municipaux, environnementaux et sociaux de la région.

«La sécurité et tous les enjeux liés au gaz naturel ont retenu l'attention. L'aspect de la sécurité sur le site et sur l'eau, notamment en cas de déversement ou d'accident, a suscité des questionnements. Ce fut la même chose pour les éléments reliés à la navigation sur la rivière Saguenay en présence des navires méthaniers», mentionne Claude Richard.

Ce dernier souligne que les intervenants ont également discuté de la portée des retombées économiques qui seraient engendrées à la suite de la réalisation du projet, évalué à un milliard de dollars.

Selon M. Richard, les membres du comité veulent être convaincus que le terminal méthanier ne servirait pas uniquement de site de transbordement mais qu'il serait partie intégrante d'une stratégie permettant de créer des emplois et de diversifier l'économie régionale.

Les questions et les demandes d'informations soulevées par les intervenants seront transmises aux promoteurs du projet, le groupe Énergie-Grande-Anse et l'administration de Port-Saguenay. Ceux-ci devront fournir des réponses précises.

«Il n'est pas impossible que des experts viennent informer les membres du comité au cours des prochaines rencontres», lance Claude Richard.

Au moins quatre autres assemblées générales sont prévues. Au terme de celles-ci, le comité consultatif devra produire un rapport et formuler des recommandations aux promoteurs.

Ceux-ci ont toujours fait de l'acceptation sociale du projet la principale condition à sa réalisation.

«Pour le moment, les intervenants sont intéressés par l'idée. Ils la jugent positive pour l'économie régionale. Cependant, avant de trancher, ils souhaitent obtenir des réponses précises à leurs questions», avance M. Richard.

Si le comité consultatif se prononce en faveur du projet, les promoteurs pourront aller de l'avant avec les études d'impacts environnementaux.

Forêts privées

Québec annonce une aide de 3 millions $

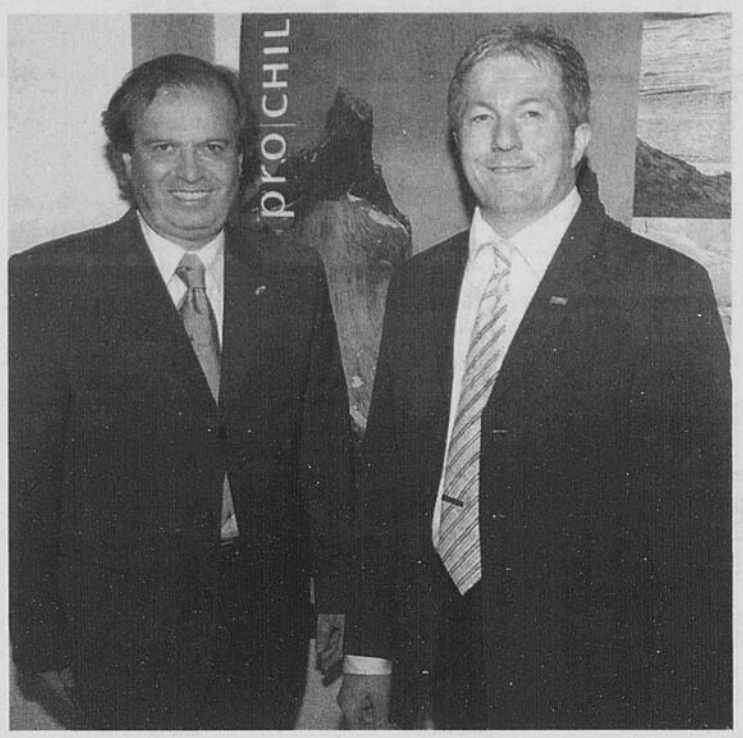
QUÉBEC (FSTG) - Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune du Québec, Pierre Corbeil, accorde un montant de près de 3 millions de dollars aux propriétaires de forêts privées de la région.



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

Ce dernier a par le fait même confirmé la reconduction pour une durée de cinq ans du programme d'aide à la mise en valeur de ces zones boisées. Pour la période 2006-07, plus de 30 millions de dollars seront ainsi remis aux propriétaires de forêts privées de l'ensemble du Québec. Ce montant sera de 766 000 $ pour les producteurs du Saguenay et de 1 929 000 $ pour ceux du Lac-Saint-Jean.

Des mesures de soutien à l'industrie sylvicole ainsi que des programmes de remboursement de taxes foncières appliquées aux producteurs de bois reconnus ont aussi été mises de l'avant. Le ministre Corbeil a profité de ces annonces pour souligner l'importante contribution des forêts privées à l'ensemble de l'industrie forestière québécoise. En moyenne lors des dix dernières années, six millions de mètres cubes de bois ont été ajoutés à la production québécoise totale à partir de celles-ci.



VISITE - Le consul du Chili à Montréal, Pablo Romero (à gauche), était dans la région hier soir. Il s'est rendu à la bibliothèque publique de Chicoutimi afin de prendre part au vernissage de l'exposition «Portrait d'une absence» rendant hommage au poète et écrivain Pablo Neruda. L'exposition consiste en une série de clichés du photographe Luis Poirot. Le consul se trouve ici en compagnie du conseiller municipal Luc Blackburn.

(Photo Sylvain Dufour)

Les feux diminuent dans la région

par François St-Gelais

ROBERVAL (FSTG) - Il ne reste plus que trois feux de forêt en activité dans la région.

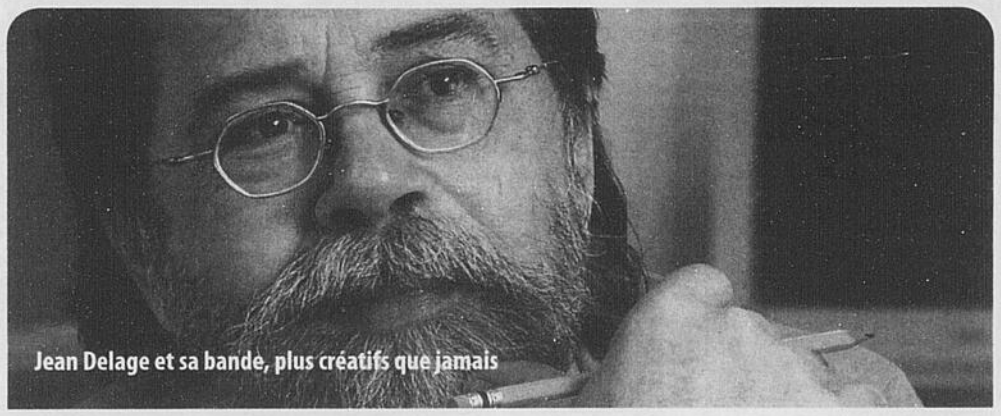
Le seul brasier toujours actif au Saguenay se situe dans les limites de Canto-Tremblay, sur les caps rocheux qui encadrent le boulevard Tadoussac. Les flammes, causées par un feu de camp ayant échappé au contrôle de villégiateurs, ont ravagé une superficie d'environ un hectare.

«Nous avons encore des équipes de pompiers sur place parce qu'en raison de la nature des sols, il reste quelques points de chaleur susceptibles de se réanimer. Nous ne voulons prendre aucune chance», explique Marie-Louise Harvey, porte-parole du bureau robervalois de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU).

Les deux autres incendies se trouvent dans la zone des monts Valin.

Jusqu'à maintenant, 22 brasiers ont fait rage au Saguenay-Lac-Saint-Jean et dans la région de Chibougamau-Chapais. Ces incendies ont brûlé 72 hectares de forêt.

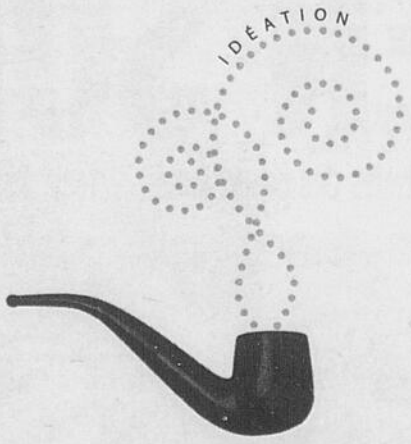
«Dans le secteur de Chibougamau, l'indice d'inflammabilité est toujours élevé parce qu'il a très peu plu. Ailleurs dans la région, l'indice est revenu à bas», résume Mme Harvey.

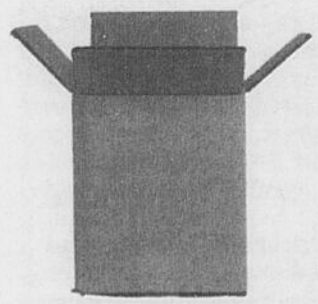


idem [concept]
IDÉATION & COMMUNICATION

UNE BOÎTE QUI DÉMÉNAGE

Vous connaissez déjà les qualités qui ont fait la force d'**Idem [concept]**. Le talent de toute notre équipe sera maintenant conjugué à celui d'une autre boîte : **Groupe Vision Marketing (GVM)**.





72, rue Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi - Téléphone : **418.696.2527** - www.idemconcept.com

00662694

VOUS AVEZ UN PARTY DE FIN D'ANNÉE?

Marcel Marchand TRAITEUR

343-2124

UN ÉVÉNEMENT À SOULIGNER?

343-2124

VOUS ÊTES 20-50-100 PERSONNES?

Marcel Marchand TRAITEUR

343-2124

POUR UN BUFFET ORIGINAL... POUR UNE IDÉE ORIGINALE...

EXIGEZ L'ORIGINAL ET...

DEMANDEZ la toute nouvelle tendance, des fleurs comestibles...



- *Garnitures jolies et savoureuses*
- *Transforment toutes salades en régal gastronomique*
- *Décorent et rehaussent les desserts*

OFFREZ-LES COMME EXTRA
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES



Marcel Marchand TRAITEUR

1530, 6e rang Nord, St-Bruno

343-2124

www.marchandtraiteur.com

C3916630

Auditorium Dufour

La facture grimpe à 6,5 millions $

CHICOUTIMI (DC) - Oubliez le projet de rénovation de l'Auditorium Dufour qu'a soumis le cégep de Chicoutimi. Oubliez aussi la facture de 4,8 millions $ qui était rattachée à cette initiative.

Désormais porteur du dossier, le Théâtre du Saguenay a eu recours aux services du scénographe Claude Lapointe, de la firme Trizart, pour faire en sorte que le nouvel équipement réponde adéquatement



CÔTÉ
DANIEL
dcote@lequotidien.com

aux besoins de tous les utilisateurs. Résultat: les plans ont été remaniés et le coût des travaux s'élèvera à 6,5 millions $.

Les causes de cette augmentation trouvent leur origine dans les changements qui ont été proposés. L'aspect le plus important touche la scène et son environnement immédiat. On a ajouté de l'équipement de sonorisation, en plus d'améliorer l'accès aux coulisses et le système d'accrochage des décors et du matériel d'éclairage. Fait à noter, l'enveloppe de béton qui isole la salle demeurera intacte. Si on l'avait modifiée, le coût du projet se serait littéralement envolé. Un autre facteur qui a fait grimper la facture est l'agrandissement du balcon. Celui qu'avait prévu l'architecte a été redessiné. Il sera plus profond et abritera des loges corporatives semblables à celles qu'on retrouve dans les centres sportifs. Le fait que plus de sièges aient été regroupés dans les hauteurs fait aussi écho à la volonté de Claude Lapointe d'accroître le confort des spectateurs. Dans le coeur de la salle, en effet, il a modifié l'angle des sièges, en plus de laisser davantage d'espace entre eux.

«On n'a pas «scrappé» le projet soumis par le cégep. On a juste dit au scénographe: «-Prends ce qu'il y a de bon là-dedans.» Par la suite, il a tenu des réunions avec le diffuseur (le Théâtre du Saguenay), l'ingénieur et l'architecte, en plus de consulter les principaux utilisateurs, ce qui a conduit à une révision majeure. Ce sont presque de nouveaux plans», mentionne le directeur général du Théâtre du Saguenay, Robert Hakim.

Ouvrir en 2008

Le mandat de Claude Lapointe consistait à concevoir une salle de spectacles confortable. Il devait également s'assurer que la sonorisation soit adéquate pour tous les types d'événements. La barre la plus haute était placée par le Théâtre du Nouveau Monde, qui présente plusieurs de ses pièces à chaque année, à l'Auditorium Dufour, et par l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils ont besoin de ce qu'on appelle une salle acoustique et auraient obtenu satisfaction.

«Nous avons des lettres d'appui de l'Orchestre symphonique et de la Société d'arts lyriques du Royaume. Nous parlerons aussi au Conseil régional de la culture», indique Robert Hakim. Quant au nombre de sièges, il sera de 950, ce qui suffira amplement. «Le fait de disposer de 1200 places nous aiderait dans 5% des cas. À l'heure actuelle, la moyenne se situe à 592 spectateurs et même si les rénovations devaient entraîner une hausse de 20% à 25% de la fréquentation, ça ira», soutient le directeur général.

Déjà, les nouveaux plans ont été soumis au ministère de la Culture et des Communications du Québec, qui apprécie le fait qu'on ait sollicité la collaboration d'un scénographe. La direction du cégep de Chicoutimi a aussi été avisée et malgré l'absence de réaction officielle, Robert Hakim croit que les choses se présentent bien. «On sent qu'elle n'est pas réfractaire», résume-t-il. Même la demande du Théâtre du Saguenay, à l'effet d'isoler l'Auditorium Dufour du cégep, n'aurait pas fait de vagues.

Il reste à informer les autorités municipales de Saguenay, ce qui sera fait sous peu. Ensuite viendra l'étape du montage financier, ce qui commence par le versement d'une subvention par le gouvernement du Québec. Ottawa et la ville seront également invités à ouvrir leurs goussets, l'objectif étant de réunir tous les fonds nécessaires au cours des six prochains mois. Si tel est le cas, on pourra procéder à l'ouverture de la salle rénovée à l'automne 2008.

Jugeant le «timing» excellent, Robert Hakim rappelle que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la dernière région à attendre l'aménagement d'une salle de cette envergure. À ses yeux, on n'en est plus à discuter de la pertinence du projet, de sa localisation et de son coût, lequel a été réduit au strict minimum. «Nous avons besoin d'une salle décente et nous avons fait une grosse «job» pour que ça coûte le moins cher possible, décrit-il. Le projet ne répondrait pas à nos besoins si on allait en bas de ça.»

2 jours seulement
LES SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 MAI



Avec la carte Sears,
pas de paiement avant
mai 2007
pour toutes les tondeuses
et tous les tracteurs
OU le double de
points du Club Sears*

Pas de paiement avant mai 2007 avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum : 700 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. Renseignez-vous. Les formules de paiement et modalités peuvent être modifiées ou supprimées en tout temps sans préavis. Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement. Sauf avis contraire, les programmes de financement facultatifs ne donnent pas droit aux points du Club Sears.
* Sur approbation de votre crédit. L'offre ne s'applique pas aux taxes, aux frais de livraison, d'installation ou de contrat d'entretien. Pour les commandes par catalogue ou sur le site Web, indiquez le numéro d'offre spéciale **9416 22479** pour obtenir **le double de points du Club Sears**. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. L'offre est en vigueur jusqu'au dimanche 21 mai 2006. Renseignez-vous. Sauf avis contraire les programmes de financement facultatifs ne donnent pas droit aux points du Club Sears.

TOUTES
LES TONDEUSES
ET PRESQUE TOUS
LES TRACTEURS SONT
EN SOLDE
sauf tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97

Sears
La belle vie à bon prix.

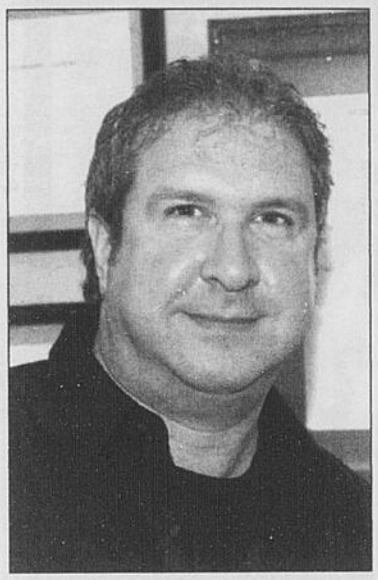
NE053G206 ©2006. Sears Canada Inc.
00663628

Le maire vit bien avec les nouveaux chiffres

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a été le premier étonné lorsqu'on lui a annoncé que le projet de rénovation de l'Auditorium Dufour était désormais évalué à 6,5 millions $. Loin de s'en inquiéter, le premier magistrat a répondu que ce montant était inférieur à ce que lui-même anticipait.

«On a toujours parlé de 7 millions $. Dans ma tête, j'ai toujours pensé que ça jouerait autour de ça. En fait, je ne serais pas surpris que ça finisse à 8 millions $», a-t-il déclaré hier, à la faveur d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien. À ses yeux, il sera impossible de faire mieux en raison des normes imposées par Québec.



Robert Hakim

(Photo Rocket Lavoie)

«Le ministère de la Culture et des Communications a des exigences tellement sévères. Ce sont les normes les plus luxueuses et si tu ne les respecte pas, tu n'as pas de subvention. C'est sûr que si on réalisait nous-mêmes le projet, ça passerait de 7 à 5 millions $», affirme Jean Tremblay.

Pour illustrer son propos, le maire donne l'exemple de la remise à neuf de La Pulperie. «Au lieu d'une boîte électrique de 100 ampères, ils nous en ont imposé une de 400», raconte-t-il. Confrontée à des devis aussi corsés lors de la modernisation du Théâtre du Palais municipal de La Baie, la ville a préféré se débrouiller seule.

«Ils donnent 1 million $, mais ça nous coûte 4 millions $, illustre le premier magistrat. C'est pour ça que dans le dossier de La Baie, on n'avait pas pris de subvention. Il n'y a pas de luxe, mais avec 2,5 milllions $, on a fait une belle salle, l'une des plus grandes au Québec.»



Jean Tremblay

(Archives)

Aucune rencontre n'a eu lieu avec les élus depuis la confection des nouveaux plans. Déjà, cependant, il est clair que le sentiment d'urgence que véhicule le directeur général du Théâtre du Saguenay, Robert Hakim, est partagé. «Dès qu'ils feront appel à nous, on va être là. Dans notre esprit, c'est prioritaire», confirme Jean Tremblay.

PRESIDENT
ENTRETIEN AUTO ET PNEUS

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Nous désirons vous informer que le département mécanique de notre succursale **Pneus Président Saguenay** du boul. Tadoussac, est fermé depuis le vendredi 28 avril 2006.

Nous continuerons cependant de vous accueillir à notre succursale

CENTRE DE L'AUTO PRÉSIDENT
1324, boul. Talbot à Chicoutimi
Place du Saguenay
(418) 615-0415
www.pneuspresident.com

Carte SEARS acceptée

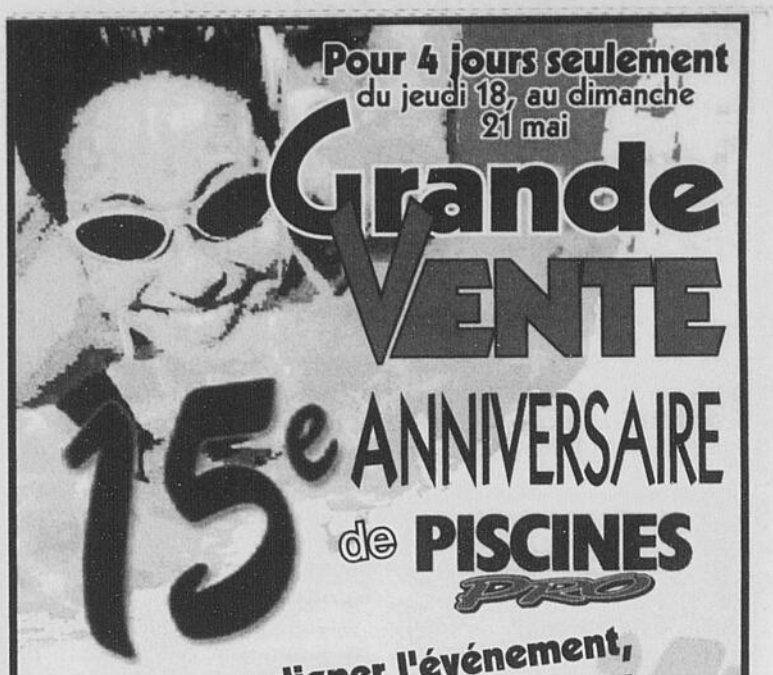
et de vous offrir tous les services de vente de pneus et d'entretien mécanique pour votre voiture ou camionnette.
Nous continuerons également d'honorer les garanties sur vos réparations faites chez **Pneus Président Saguenay.**



Stéphane Duperré
Centre de l'Auto Président
Place du Saguenay

Sur la photo, de gauche à droite: Dominique Blackburn, assistant-directeur, Gaétan Girard, conseiller aux ventes, Josée Perron, comptes recevables, conseillère aux ventes et secrétaire, Steeve Normandin, mécanicien, Stéphane Duperré, directeur, Réjean Boucher, mécanicien, Michel Vaillancourt, mécanicien et Stéphan Savard, préposé à l'entrepôt.

00662091



Pour 4 jours seulement
du jeudi 18, au dimanche 21 mai

Grande VENTE

15e ANNIVERSAIRE de PISCINES PRO

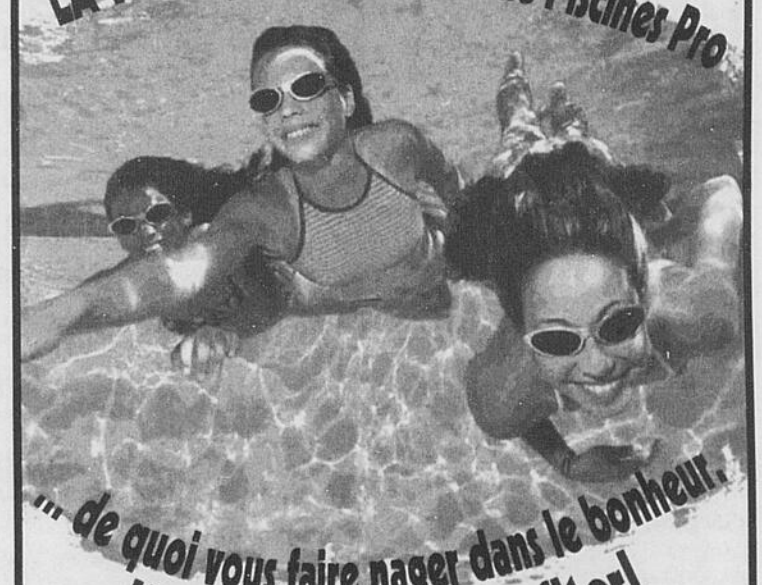
Pour bien souligner l'événement,
OBTENEZ 15% sur une gamme de produits sélectionnés pour SPAS et PISCINES

SYNERGY

- clarifiants
- algicides
- traitement-choc
- brome - lithium
- nettoyeurs
- rondelles de chlore
- sels pour générateur de chlore

BioGuard.

LA VENTE 15e anniversaire de Piscines Pro



... de quoi vous faire nager dans le bonheur.
Hâtez-vous d'en profiter!

Voir détails en magasin, les quantités sont limitées.

GRATUIT
Analyse d'eau informatisée et personnalisée complète de votre piscine ou de votre spa. Informez-vous!



15 ans, ÇA SE FÊTE EN GRAND

4140, boul. du Royaume
Jonquière 542-1720
Sans frais: 1-800-847-1720
www.crystalspas.ca

PISCINES PRO Crystal Spas

00662058

Opération Gouape

Les accusés ont rendez-vous avec le juge Beaulieu le 30 mai

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Le juge Jean-Claude Beaulieu de la Cour supérieure, chambre criminelle, a convoqué tous les accusés de l'opération Gouape pour le 30 mai afin de fixer une date de procès, à moins que d'ici cette date les procureurs en arrivent à des ententes sur des plaidoyers de culpabilité.

Jusqu'à maintenant, quatre personnes arrêtées dans le cadre de cette opération ont plaidé coupable et été sentencés pour des accusations reliées au trafic de stupéfiants et gangstérisme. Il reste toujours 8 accusés en ce moment en détention à la prison de Chicoutimi et 16 autres qui ont été remis en liberté sur engagement.

Pendant la journée d'hier, les procureurs au dossier ont participé à une conférence facilitante. L'exercice permet aux procureurs d'aplanir certaines difficultés afin d'accélérer les procédures et dans certains cas, trouver des ententes. D'après les informations obtenues par Le Quotidien en fin d'après-midi hier, l'arrivée au dossier de Me Guy Quirion a au moins permis d'établir le dialogue avec la Couronne dans certains dossiers importants, mais il ne faudrait pas s'attendre à des règlements négociés pour les têtes dirigeantes du réseau, dont l'homme d'affaires Richard Roy, à moins d'un revirement majeur de situation.

Le 30 mai, le juge Jean-Claude Beaulieu devrait demander aux procureurs d'arrêter dans un premier temps une date pour entendre la requête déposée par Me Jacques Larochelle. La requête en exclusion de la preuve d'écoute électronique constitue une pièce importante dans toute l'affaire. Les policiers ont utilisé cette méthode d'enquête pour établir l'existence dune organisation criminelle au sens des articles du code criminel portant sur les groupes criminels organisés.

Dans sa requête, le criminaliste Larochelle attaque la crédibilité de l'agent source Darry Bolduc. Les arguments de l'avocat mettent en doute la crédibilité de cet agent source qui a fourni les opérations aux policiers pour l'obtention des autorisations d'écoute par un juge de paix. C'est ainsi que la requête mentionne que le même Blocus s'est déjà parjuré devant un tribunal et a été l'objet d'une enquête pour fraude par les mêmes corps policiers que ceux qui ont mené l'opération Gouape.

Il signale que tribunal que même les policiers n'accordaient qu'une crédibilité moyenne quand ils sont appelés à évaluer la qualité de cet agent source.

«L'autorisation d'écoute électronique initiale n'aurait pas été accordée si le juge émetteur avait été informé du manque de fiabilité de la source Darry Bolduc. Si l'on expurge l'affidavit des allégations attribuables à Darry Bolduc, il ne reste aucun motif raisonnable et probable de croire que des actes criminels que des actes criminels aient pu ou allaient être commis par le requérant ou ses coaccusés», écrit Me Larochelle.

Le rejet de la preuve d'écoute électronique compliquerait sérieusement le travail de la Couronne. Il faut cependant rappeler que les récentes décisions sur ce genre de requête sont majoritairement favorables aux policiers et un seul motif fondé sur tous les motifs invoqués dans une demande d'autorisation d'écoute électronique rend l'autorisation valide pour la qualification de la preuve.

L'enquête est confiée à la SQ

CHICOUTIMI (FSTG) - L'enquête sur la disparition du Jonquiérois Jean-Philippe Savard sera désormais menée en collaboration par la Sûreté du Québec (SQ) et la Sécurité publique de Saguenay (SPS).

Le porte-parole de la SQ, le sergent Pierre Lavoie, précise que ce dossier a été transmis à la Division des enquêtes criminelles de l'est du Québec en raison de sa complexité.

«Il y a des citoyens de plusieurs régions qui doivent être rencontrés en rapport à cette affaire. Ce dossier sera toujours traité de concert avec la police de Saguenay. Nous considérons toujours qu'il s'agit d'un cas de disparition», indique le sergent Lavoie.

Jean-Philippe Savard, 23 ans, n'a pas été revu par ses proches depuis avril dernier.

Au moment de sa disparition, il portait une casquette noire, une veste bleue, des bottes brunes et beiges et des jeans foncés. Il mesure 1,70 mètre et a les yeux bruns et les cheveux noirs.

Les citoyens qui croient détenir des informations utiles peuvent composer le 1-800-711-1800, ou rejoindre le sergent Comeau de la SQ au 418-623-6201.

TROUVEZ L'ACHETEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ
AVEC Camil Simard!
Appelez-moi, je trouverai preneur!
«Le signalement de votre résidence correspond exactement à ce que quelqu'un recherche activement.»
Visez dans le mille avec Camil.
VENDU
Platine du directeur
Palme d'or du président
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
WWW.CAMILSIMARD.COM
818-3523
00658445

Résultats — LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Lotto 6/49 — Tirage du 2006-05-17

09 19 20 24 36 48 — Complémentaire : 10

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	3 614 535,00 $
5/6+	2	129 090,50 $
5/6	121	1 762,60 $
4/6	5 939	68,00 $
3/6	108 095	10,00 $
2/6+	80 242	5,00 $
Ventes totales :		12 706 948 $
Prochain gros lot (appr.) :		8 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2006-05-17

06 07 08 13 25 36 — Complémentaire : 04

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	24	500,00 $
4/6	1 217	50,00 $
3/6	20 787	5,00 $
Ventes totales :		446 913,50 $

Joker — Tirage du 2006-05-18 — Lettre gagnante K — 09 18 26 28 33

Le Quotidienne — Tirage du 2006-05-18 — 3 602 — 4 9042

Extra — Tirage du 2006-05-17 — NUMÉRO 962697

Extra — Tirage du 2006-05-18 — NUMÉRO 317422

Banco — Tirage du 2006-05-18 — 12 14 16 18 20 22 30 34 35 36 43 44 45 48 50 52 55 58 62 67

Astro — Tirage du 2006-05-18 — Jour - Mois - Année - Signe — 06 SEPTEMBRE 08 CAPRICORNE

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

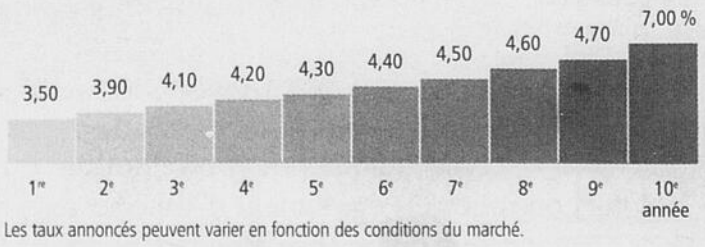
Mise-O-Jeu +TOTAL- PARIEZ SUR LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE HOCKEY ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 2.



SOYEZ AUDACIEUX : INVESTISSEZ SANS RISQUE

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF
- Capital garanti à 100 % par le gouvernement du Québec.
- Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
- Achat à partir de 100 $.
- Taux avantageux garantis pour 10 ans.



Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

BONI DE 1 % la première année, pour les nouveaux fonds REER.

www.epq.gouv.qc.ca

1 800 463-5229

Épargne Placements Québec

00662723

Gourmand World Cookbook Awards

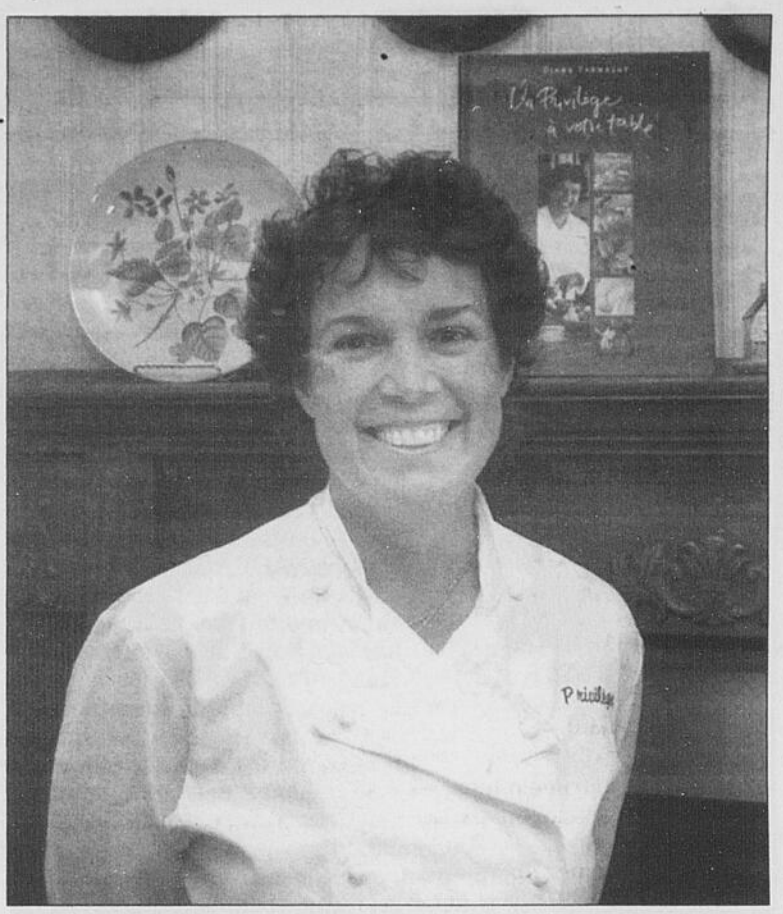
Diane Tremblay remporte un prix très prestigieux

CHICOUTIMI - La chef-propriétaire du restaurant 4 diamants Le Privilège, à Chicoutimi, Diane Tremblay, vient de remporter le Prix du meilleur livre de cuisine au monde écrit par une femme chef aux Gourmand World Cookbook Awards.

L'événement annuel, qui s'inscrit dans le contexte d'une conférence sur la cuisine et la gastronomie, se tient cette année à Kuala Lumpur, en Malaisie, du 17 au 21 mai. La chef Tremblay remporte ce prix prestigieux pour son livre «Un privilège à votre table», publié l'an dernier à compte d'auteur. Ce livre magnifique illustré de nombreuses photographies couleur utilisait le thème des cinq sens pour mettre en valeur la cuisine fraîcheur à base de produits régionaux de Diane Tremblay.

Les prix des Gourmand World Cookbook Awards sont décernés d'abord à l'échelle des nombreux pays participants dans 52 catégories différentes, incluant: meilleur livre sur un sujet unique, meilleurs livres sur la cuisine locale, italienne, sur les desserts, sur le mariage vins et mets, sur les cocktails, sur les voyages gourmands, sur le chocolat, etc. Plusieurs auteurs québécois s'étaient distingués et représentaient leur pays pour les finales au niveau mondial dans leurs catégories respectives, dont François Chartier, pour «À table avec François Chartier», Josée Di Stasio, pour «À la Di Stasio», Patrice Demers, pour son livre sur les desserts, Jean-Paul Grappe, pour son livre sur les petits fruits, et Michel Phaneuf, pour son guide annuel sur le vin. La chef Diane Tremblay est la seule lauréate canadienne de ces finales internationales.

(Selon Le Soleil)



LIVRE - Le livre magnifique de Diane Tremblay utilise le thème des cinq sens pour mettre en valeur la cuisine fraîcheur à base de produits régionaux.
(Archives)

Pacte fiscal

Des revenus de 199 millions $

par Marc St-Hilaire

DOLBEAU-MISTASSINI (MSH) - Le nouveau pacte fiscal entre Québec et les municipalités procurera des revenus de 199 millions $ au Saguenay-Lac-Saint-Jean, sur une période de sept ans.

Hier matin, le député de Roberval à l'Assemblée nationale, Karl Blackburn, a finalement chiffré les montants qui seront accordés aux municipalités de la région d'ici à la fin de l'entente, en 2013.

Les sommes mentionnées par le député incluent le remboursement de la TVQ, tel que promis dans le dernier budget provincial.

«Il s'agit d'une entente historique qui a fait l'objet d'une négociation par toutes les parties concernées et qui a été signée à la satisfaction de tous, contrairement au pacte fiscal du précédent gouvernement qui avait été imposé au monde municipal. Ces sources de revenus accrues et importantes permettront à nos municipalités d'assurer une gestion prévisible de leurs responsabilités et de mettre en place les moyens d'action pour mieux planifier leur développement», a commenté Karl Blackburn, hier, à Dolbeau-Mistassini.

Évoquant quelques exemples, le député a notamment souligné que Saguenay se verra octroyer, entre 2007 et 2013, plus de 82 millions $ alors qu'Alma recevra pour sa part quelque 18 millions $. Roberval, Saint-Félicien et Dolbeau-Mistassini toucheront respectivement 8,6 millions $, 7,5 millions $ et 11,8 millions $.

«Toutes les municipalités du Québec sont gagnantes, les petites comme les grandes. C'est l'entente la plus avantageuse jamais conclue avec le monde municipal», a soutenu Karl Blackburn.

L'ÉVÉNEMENT 4 JOURS
Hot! Hot! Hot! Hot!
Spectral
Vendredi, samedi, dimanche, lundi seulement
Profitez de cette longue fin de semaine pour faire le plein de spéciaux SPECTRAL!
POUR 4 JOURS SEULEMENT
Obtenez 2 t-shirts pour 35% de rabais 39,95
Rég.: 59,90 $
VOLCOM - D.C. - CIRCA - ELEMENT - ZOO YORK - D.V.S.
POUR 4 JOURS SEULEMENT
25$ de rabais sur toutes nos espadrilles D.C. en magasin
POUR 4 JOURS SEULEMENT
Obtenez 2 chandails manches longues pour 45% de rabais 39,95
Rég.: 74,90 $
POUR 4 JOURS SEULEMENT
Jamais vu!
Coton ouaté pour Junior VOLCOM
40% de rabais 39,95
Rég.: 66,95 $
LIMITE UN PAR CLIENT
FAITES VITE! 75% DE RABAIS
ROUES DE SKATE SPECTRAL 2005
Super spécial: 9,95 Rég.: 39,99 $
GRIP TAPE GRATUIT à l'achat d'un skate 2006
Spectral
376, Racine Chicoutimi 543-6830
SURVEILLEZ BIENTÔT NOUVEAU LOOK
JONQUIÈRE / 547-2687, 2401, St-Dominique
ALMA / 668-2005, 400, rue Sacré-Coeur
* Note à nos clients: Le rabais personnel maximum SPECTRAL sera désormais de 10 %. Merci de votre collaboration.
00663559

SPÉCIAUX D'OUVERTURE
SPÉCIAL MISE AU POINT Vélo et patins à roues alignées 12.95$ Pièces non comprises
CADENAS «Bike guard flex combo 1200» de Norco Valeur de: 29,95 $ 13.95$
ROUES DE PATINS Speed 94 mm de K-2 Rég.: 49,95 $ 37.95$
50% DE RABAIS SUR TOUS NOS CASQUES DE VÉLO 2006 Exemple rég.: 28 $ SUPER SPÉCIAL: 14$
SERVICE DE LOCATION • VÉLO ET PATINS À ROUES ALIGNÉES
L'ATELIER Le spécialiste
VOISIN DES MAGASINS SPECTRAL
339, RACINE, CHICOUTIMI • 549-9596
00663564

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Expo-sciences: les maths 536, c'est vraiment «cool»!



BOUCHARD
DENIS
dbouchard@lequotidien.com

Pour un deuxième printemps consécutif, le savoir est à l'honneur au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Quelque 450 jeunes de tout le pays, accompagnés et encadrés par 600 adultes, participent à l'Expo-sciences pancanadienne. Il y a un an, l'université régionale accueillait 3500 universitaires et chercheurs, lors de la tenue du congrès de l'Association canadienne française pour l'avance des sciences (ACFAS).

Les deux événements constituent une fenêtre extraordinaire sur la région, à la fois pour sa notoriété et sa volonté de s'inscrire comme une capitale du savoir et de la recherche. Ce n'est quand même pas banal qu'une collectivité, pétrie de travail physique, parvienne à négocier avec autant de brio, aujourd'hui, le virage de la science et de la recherche, deux moteurs indispensables à la santé économique.

L'Expo-sciences, qui se poursuit en fin de semaine, appelle nos jeunes à la créativité. Ceux-ci, selon la journaliste du Quotidien, Mélyssa Gagnon, assignée à une couverture permanente pour la durée de l'événement, répondent volontiers à l'invitation. C'est la dimension qui doit ressortir de ce grand happening: il y a une jeunesse vigoureuse, ambitieuse et désireuse de changer le monde.

Attention: méninges au travail!

C'est un beau pied-de-nez à la face des nostalgiques. Il ne s'agit pas d'une initiative isolée que de retrouver 450 jeunes brillants qui aiment s'activer les méninges.

La semaine dernière, dans la région, c'était la conclusion du Festival de musique du Royaume, où 1000 jeunes ont exprimé leur talent. Le Club de basket-ball de Chicoutimi (CBC) vient de célébrer ses 35 ans et ses 2500 participants et 250 entraîneurs!

Les exemples d'initiatives mises de l'avant pour les jeunes foisonnent, qu'ils se trouvent dans les champs culturels, artistiques, sportifs ou scientifiques.

Dans le discours morose qui crée une ambiance parfois trop lourde, la tenue de l'Expo-sciences a quelque chose de rafraîchissant. Il est à la fois remarquable et touchant de constater qu'il existe des jeunes, dans ce pays, qui souhaitent améliorer le monde en guérissant des cancers; en apportant des solutions à la pollution de l'environnement; en permettant de gravir des escaliers en fauteuil roulant ou, encore, en créant de nouvelles sources d'énergie.

Il s'en trouvera pour dire qu'ils ne sont que 450 pour représenter un pays de 33 millions d'habitants. C'est réduire l'événement, parce que chaque concurrent a dû franchir les qualifications de son école, de sa commission scolaire, de sa région et de sa province. En fait, ils sont des milliers d'adolescents canadiens à s'intéresser aux sciences.

C'est heureux que la région mette en évidence les petits génies, qui, dans cette société du paraître, de consommation, de vêtements griffés et de facilité, ne l'ont pas toujours facile. Qu'ils patientent, l'heure de la vengeance viendra! Bientôt, ils dénicheront les meilleurs emplois et les mieux rémunérés. D'ailleurs, déjà à cette l'Expo-sciences, des sociétés telles Hydro-Québec et Bell, surveillent de près les génies en herbe.

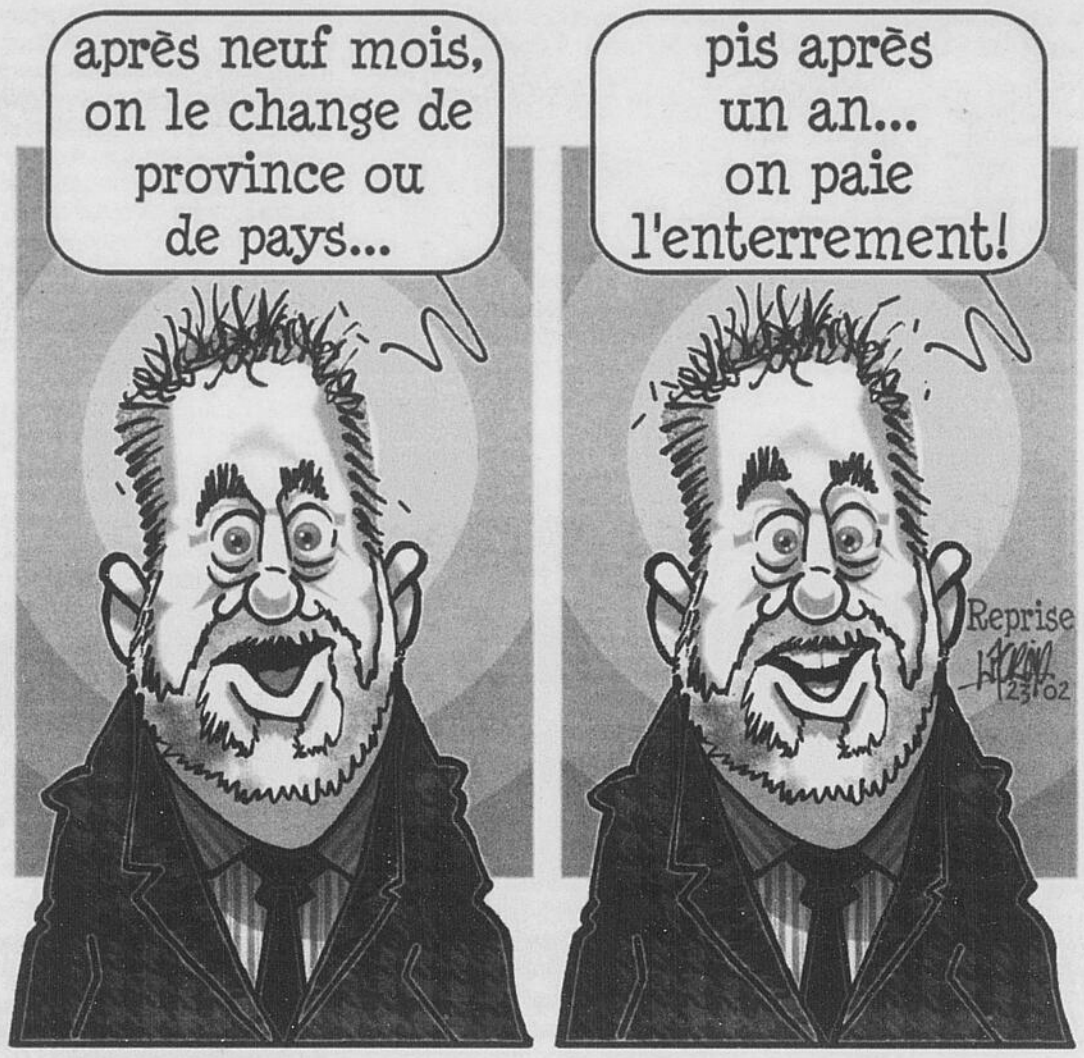
Peut-être que la perception du public à l'égard des «savants» change. La Jeune Chambre de commerce, à travers son initiative du Top 25 du pouvoir et de l'influence au Saguenay—Lac-Saint-Jean, a constaté que des universitaires ont la cote. Les Michel Belley, recteur de l'UQAC, Claude Villeneuve, biologiste et expert de renommée internationale en environnement, et Gérard Bouchard, historien et romancier, obtiennent non seulement une reconnaissance de la part des acteurs de la société, mais également de la population!

Le rôle des parents

Il suffit de peu, parfois, pour changer la vie d'un jeune. Et les premiers à revendiquer une ascendance positive sur eux demeurent les parents. En valorisant le savoir et la connaissance dans un milieu familial, les enfants développent le goût du dépassement. La région a encore beaucoup à faire en ce domaine.

En référant aux derniers résultats des examens du ministère de l'Éducation, on constate, en effet, que les parents ont un sérieux examen de conscience à faire. Dans les matières névralgiques, anglais langue seconde (ou français pour les écoles anglophones), français langue d'enseignement, mathématiques 436 et 514, sciences physiques et histoire du Québec et du Canada, la région occupe le 14e rang sur 17!

Il n'existe pas de recette-miracle, il faut y mettre la même vigueur que certains investissent pour que leur jeune devienne un bon joueur de hockey ou de soccer. Combien de parents disent, à la table: «Ce qui est «cool» mon jeune, ce sont les Maths 536!»



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Jean Charest sait où il va

Certaines personnes se plaisent à dire que le Parti libéral du Québec (PLQ) n'a pas respecté ses promesses et que Jean Charest n'est pas l'homme de la situation.

Arrêtez-vous quelques instants et, de façon objective, regardez tout ce qui a été fait par le gouvernement et tout ce qui faisait partie des engagements électoraux de notre parti: priorité à la santé en y injectant, en trois ans, plus d'argent que le PQ en 9 ans; investissement massif en éducation; ajout d'une trente d'enseignement par semaine au scolaire et au primaire; création de 33 000 places supplémentaires en garderie, pour un total de 200 000; augmentation du revenu familial pour les familles; nouveau programme de congé parental; programme financier de soutien aux enfants; possibilité, pour les citoyens des villes fusionnées de force par le PQ, sans qu'ils n'aient pu s'exprimer librement et démocratiquement, de le faire; stratégie jeunesse déposée par le Premier ministre en mars 2006; plan énergétique ambitieux, déposé le 4 mai...

Réalisations

Quant aux réalisations pour notre région, elles sont très importantes: signature de l'entente pour la route du Parc et, surtout, début des travaux; affiliation de l'UQAC avec l'Université de Sherbrooke, pour former des médecins à Chicoutimi; modernisation du département d'Art et technologies des médias à Jonquière, au coût de 27,6 millions $; investissements dans plusieurs centres hospitaliers pour des équipements et des travaux; création d'un Fonds d'intervention économique régional (FIER), dont 10 millions $ proviennent du gouvernement; obtention du poste de Forestier en chef (décentralisation); réfection de nombreuses routes...

Dans la région, ce sont ainsi plus de 100 millions $ en 3 ans que nous avons reçus, ce qui exclut la route du Parc et c'est sans compter tous les emplois reliés à ces annonces.

Petites centrales

Je m'en voudrais de passer sous silence deux annonces importantes pour toutes les régions, et particulièrement la nôtre, soit l'entente sur le pacte fiscal, conclue le 27 avril dernier avec les municipalités du Québec, et la levée du moratoire sur la construction de mini-centrales hydro-électriques de moins de 50 kw/h.

Tous les maires ont salué ces annonces. Il s'agit d'exemples de décentralisation vers les régions, car le gouvernement donne aux municipalités la libre gestion des sommes d'argent provenant du pacte fiscal et de l'exploitation des petites centrales.

Tout ça s'est fait en seulement trois ans et notre mandat n'est pas encore terminé.

Quant à notre Premier ministre, je peux vous dire qu'il sait où il va, qu'il a un très bon plan de match, qu'il le suit et qu'il amènera le Québec à la prospérité.

Jean Hudon,
président régional,
PLQ.

L'HUMEUR DU TEMPS

La saison des activités-bénéfice bat présentement son plein!

«Bonjour Mme Harvey, je m'appelle M. Untel et je me demandais si je pouvais prendre quelques minutes de votre temps, afin de vous parler un peu d'une cause très importante...»

Je vous laisse ici le soin d'«incorporer» la cause, la raison pour laquelle elle est si importante, le nombre de gens qu'elle touche en région et combien de bénévoles se donnent corps et âme pour la supporter!



HARVEY
ÉLOISE
harvey_eloise@hotmail.com

Je vous encourage aussi à imaginer l'activité proposée ou à choisir parmi la liste pré-établie suivante: cocktail dînatoire, souper-spectacle, vins et fromages, marche dans les rues ou encan d'œuvres d'art.

Après toutes ces explications, étalées de manière professionnelle et convaincante, je dois gentiment et poliment décliner l'invitation de M. Untel, en expliquant que notre organisation a décidé de supporter deux causes principales, auxquelles nous versons un gros montant chaque année et ce, dans le cadre de notre programme d'implication sociale.

J'ajoute enfin, très sincèrement, que je crois que la cause dont il est question est très louable et que je souhaite à ses bénévoles la meilleure des chances.

Maintenant, recommencez cet exercice une dizaine de fois avec des arguments différents et vous aurez une bonne idée de ce que les chefs d'entreprises vivent au quotidien, par les temps qui courent.

La saison des sollicitations

Je décrète officiellement que le printemps est pire que Noël pour la sollicitation! Aux Fêtes, les organismes de charité utilisent la frénésie du moment pour attendrir le coeur des gens et les amadouer afin qu'ils vident leur «petite monnaie».

Au printemps, les organisations responsables des campagnes de levées de fonds prennent avantage de la bonne humeur générale, induite par l'apparition des beaux jours, afin de convaincre les dirigeants d'entreprises d'acheter mille et un billets, à des prix exorbitants, pour des activités-bénéfices.

Le plus malheureux dans tout ça, c'est que chaque cause est justifiée.

Tout de même, il y a des limites à ce qu'une personne peut endurer dans une journée! Répondre négativement à une demande de commandite ou à une requête de support financier représente également une tâche fort ingrate. De surcroît, cela accapare du temps précieux.

Toutes les causes sont justes

Les causes sont justes et elles nécessitent vraiment de l'argent afin de supporter la recherche, fournir du support aux personnes atteintes de telle ou telle maladie ou à leur entourage, construire des infrastructures pour les jeunes, assurer la survie d'un événement culturel, nourrir les familles en besoin, acheter des livres pour les enfants, assurer les frais d'un traitement coûteux, et j'en passe.

Par contre, la sollicitation constitue un fardeau autant pour les quémandeurs que pour les sollicités. En effet, les organismes doivent, de leur côté, mettre sur pied des comités spéciaux pour planifier des activités-bénéfice ainsi que pour les levées de fonds.

Ces comités doivent trouver une idée originale et un président d'honneur qui, à son tour, devra mettre de l'énergie et interpeller ses amis (qui n'ont plus envie d'être ses amis!) afin de vendre des billets. Puis, les bénévoles (dans gens comme vous et moi) doivent aussi effectuer un grand nombre d'appels, en plus de devoir endosser la fameuse idée originale du comité organisateur!

Guichet unique

Considérant que de plus en plus d'entreprises prévoient des sommes d'argent pour l'implication sociale, pourquoi ne pas créer un guichet unique, touchant les PME en priorité? Ce guichet aurait ensuite la responsabilité de distribuer équitablement les sommes d'argent collectées, selon une grille pré-établie. Vous trouvez que cela ressemble à Centraide? Un peu, beaucoup? Eh, bien!

La multiplication des campagnes de levées de fonds auprès des PME, notamment depuis une dizaine d'années, exige, sans doute, une révision de ce qui se fait présentement...

Si vous croyez que d'ajouter une telle structure pour gérer les dons et commandites des entreprises serait un embarras, je vous mets au défi d'évaluer les pertes de temps et d'énergie qui sont directement imputables aux implications directes et indirectes des entrepreneurs, et de leur entourage, auprès des organismes de bienfaisance.

Je pense que tout le monde en sortirait gagnant: moins de travail pour les organismes et leurs bénévoles, moins de dépenses liées aux campagnes de financement et aux activités. Ce qui permettrait aux entreprises de se consacrer à leur mission principale: brasser des affaires...pour être en mesure, par la suite, de «donner généreusement»!



CONFÉRENCE - C'est à l'occasion d'une rencontre tenue hier après-midi, au Centre culturel de Jonquière, qu'ont été présentés les premiers boursiers du Fonds d'excellence du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour les arts et les lettres. Au bout de la table, on remarque le président de la Conférence régionale des élus, Serge Simard, et le directeur du développement et de l'action régionale et internationale au Conseil des arts et lettres du Québec, Gaétan Gosselin.

(Photo Sylvain Dufour)

Une première

Les artistes d'ici ont acheminé 41 demandes au Fonds d'excellence

JONQUIÈRE (DC) - Même si les délais étaient serrés, 41 demandes ont été adressées aux gestionnaires du Fonds d'excellence du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour les arts et les lettres.

C'était la première fois que les artistes d'ici pouvaient obtenir de l'aide grâce à cette création conjointe du Conseil des arts et lettres du Québec (CALQ) et de la Conférence régionale des élus (CRÉ). Une fois complétée l'analyse des dossiers, 13 candidats se sont partagé une somme de 130 000 $.

«Le taux de réponse a été satisfaisant, puisqu'une demande sur quatre a été acceptée. Ça correspond à nos objectifs», a souligné Gaétan Gosselin, directeur du développement et de l'action régionale et internationale au CALQ, au cours d'une entrevue réalisée hier. Il venait de participer à une rencontre de presse tenue au Centre culturel de Jonquière, un événement auquel ont assisté quelques-uns des boursiers.

Étalée sur trois ans, l'entente entre le CALQ et la CRÉ prévoit que cette année, ces organismes contribuent à hauteur de 70 000 $ et 60 000 $, respectivement. En 2007 et 2008, par ailleurs, chacun versera 60 000 $. Il s'agit du septième programme liant le CALQ à l'une des régions du Québec. Si on ajoute les partenariats conclus avec les municipalités (Alma et Saguenay font partie du lot), on parle d'une trentaine d'initiatives ayant pour but de mieux coller aux réalités locales.

«Chaque région a des particularités qui jouent sur son développement culturel. C'est pour ça qu'avant de créer le fonds, nous avons échangé avec la CRÉ afin d'établir ce qui constituerait une plus-value au Saguenay-Lac-Saint-Jean, explique Gaétan Gosselin. Deux priorités ont ainsi émergé, soit de favoriser la rétention des artistes, leur donner les moyens de vivre dans la région. On veut aussi leur conférer une meilleure reconnaissance dans leur milieu.»



CÔTÉ
DANIEL
dcote@lequotidien.com

Diffusion et création

Parmi ceux qui ont été sélectionnés, plusieurs projets feront la part belle à la diffusion. L'un d'eux émane de Luc Beauchemin, qui montera un portail informatique consacré aux disques musicaux élaborés dans la région. De son côté, Robert Pelletier produira un DVD promotionnel centré sur le projet auquel il a participé avec le Quatuor Alcan, tandis que Martin Rodolphe Villeneuve s'inspirera des oeuvres de Guy Blackburn pour réaliser un vidéo d'art expérimental.

Toujours dans le but de rejoindre plus de gens, Yves Tremblay mettra en place une plate-forme Internet où ses oeuvres des 25 dernières années seront en évidence. Simultanément, Dumais fera écho à son projet intitulé «Excédez» grâce à un catalogue DVD. Parallèlement aux activités de diffusion, toutefois, on remarque que c'est le volet créatif qui sous-tend la majorité des projets retenus par les gestionnaires du fonds. Huit nouvelles oeuvres sont ainsi portées sur les fonds baptismaux.

L'une d'elles, concoctée par Marie-Josée Paradis, épousera la forme d'un spectacle de danse intitulé «La princesse maudite». Le monde du théâtre, lui verra poindre «Madame», un événement-manifeste conçu par Dario Larouche. Dans le domaine des arts médiatiques, pendant ce temps, Boran Richard produira un film d'animation, «Squelette», qui sera intégré à la programmation du Festival international des arts de la marionnette de Jonquière.

Le CALQ et la CRÉ ont aussi retenu le projet d'Éric Bachand, qui se propose de présenter une performance vidéo dont le titre de travail sera «Vire-vent: phase II». Un collectif d'artistes interdisciplinaires basé à Alma pourra également monter un spectacle s'articulant autour des contes mythiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, alors qu'en arts visuels, Marie-Josée Hardy publiera un livre renfermant des recettes du bonheur.

En ce qui touche Hélène Roy, elle proposera une oeuvre sérielle dont le point de départ sera «L'atelier rouge» du peintre Matisse. Enfin, Nathalie Lavoie s'attaquera à un projet qui suscite la curiosité, puisqu'elle visitera des entreprises de la région pour réaliser des photos. Celles-ci favoriseront «la mise en contexte du crucifix à l'intérieur d'un espace profane et destiné au commerce», ainsi que le précise un communiqué diffusé hier. Ces images seront ensuite diffusées dans des lieux de culte.

Mashteuiatsh inaugure son poste de police

MASHTEUIATSH (CD) - Le nouveau poste de la Sécurité publique de Mashteuiatsh a été inauguré, hier.

Ce projet, évalué à 1 625 000 $, amorcé en août 2005, vise à fournir des locaux adéquats et sécuritaires qui répondent mieux aux besoins des opérations policières. D'une superficie de 500 mètres carrés, le nouveau poste de police, situé au 58 rue Kauk, est adjacent à la caserne de pompiers.

Selon le conseiller délégué à la Sécurité publique, Sébastien Kurtness, le nouveau poste est fonctionnel et mieux situé sur le plan géographique.

Le projet comprend donc un investissement de 631 792 $ du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean et une contribution de 743 208 $ du Secrétariat aux affaires autochtones dans le cadre du Fonds de développement pour les Autochtones.

Le reste du financement provient de l'entente tripartite sur la prestation des services policiers 1999-2003, à raison de 120 000 $ du ministère de la Sécurité publique du Québec, et de 130 000 $ du Solliciteur général du Canada.



INAUGURATION - Le nouveau poste de la Sécurité publique de Mashteuiatsh a été inauguré, hier, en présence du député libéral Karl Blackburn, du chef du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Gilbert Dominique, et du directeur de la Sécurité publique Lucien Harvey.

FESTIVAL DES CAMIONNEURS • LA DORÉ
LES LOUPS AU VOLANT • 25e ÉDITION • 2006

29 Juin au 2 Juillet 2006

1-800-263-1239

As-tu ton billet pour le pré-tirage du 27 mai 2006 15 000$ en prix

165 000$ en prix

Paul Dumas Chevrolet

Maximum Sport St-Félicien

Sport Bellevue St-Félicien

Président d'honneur
Lucien Lalancette & Fils

00662792

PRENEZ GOÛT À NOS **CONSEILS**

SAQ

DU **19 AU 22 MAI** SEULEMENT

10 $

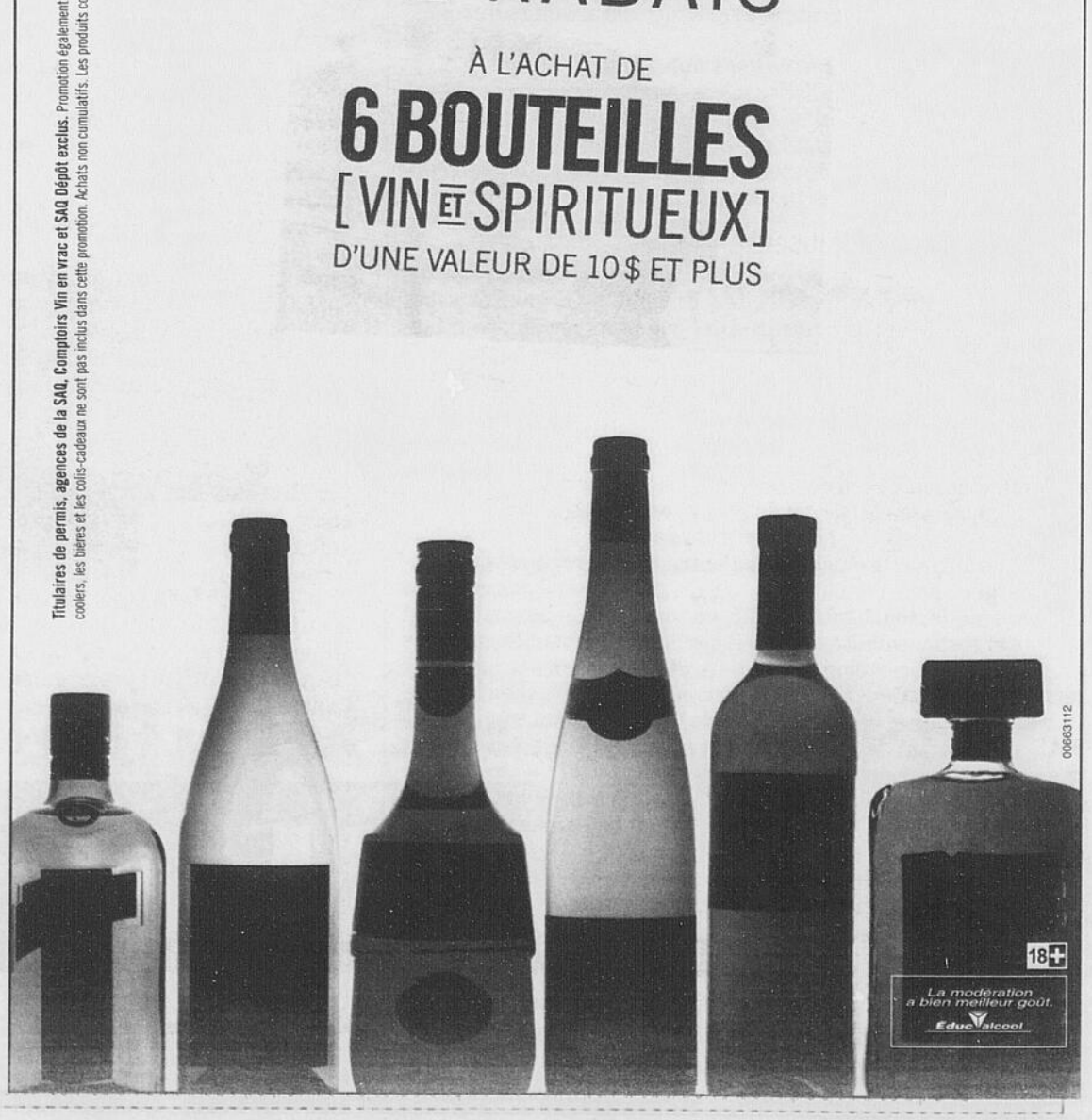
DE RABAIS

À L'ACHAT DE

6 BOUTEILLES

[VIN ET SPIRITUEUX]

D'UNE VALEUR DE 10 $ ET PLUS



00663112

Titulaires de permis, agences de la SAQ, Comptoirs Vin en vrac et SAQ Dépôt exclus. Promotion également offerte dans SAQ.COM. Cette offre s'applique uniquement aux bouteilles de vin et de spiritueux de 10 $ et plus chacune après toute autre réduction. Les formats de 3 L et de 4 L, les coolers, les bières et les colis-cadeaux ne sont pas inclus dans cette promotion. Achats non cumulatifs. Les produits commandés par l'entremise du service des commandes privées sont exclus de cette promotion. Cette promotion s'applique aux produits offerts en succursale du 19 au 22 mai 2006.

Achetez maintenant, payez en 50 versements!

50 versements

3 derniers jours



6 mcx

meq

Mobilier de chambre à coucher 6 morceaux

1399,99

28,00 50 mois

PRIMO INTERNATIONAL

Futon



399,99

8,00 50 mois

Épargnez 360$

RODI



Causeuse

799,99

Courant: 999,99

16,00 50 mois

999,99

Courant: 1359,99

20,00 50 mois

Épargnez 200$

Cuir véritable

Fauteuil

12,40 50 mois

619,99

Courant: 649,99

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

FINANCEMENT accord D Desjardins

Profitez de nos facilités de paiement

TANGUAY

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple: solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Achat minimum requis: 100$ - 12 versements, 500$ et plus, et items sélectionnés - 50 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

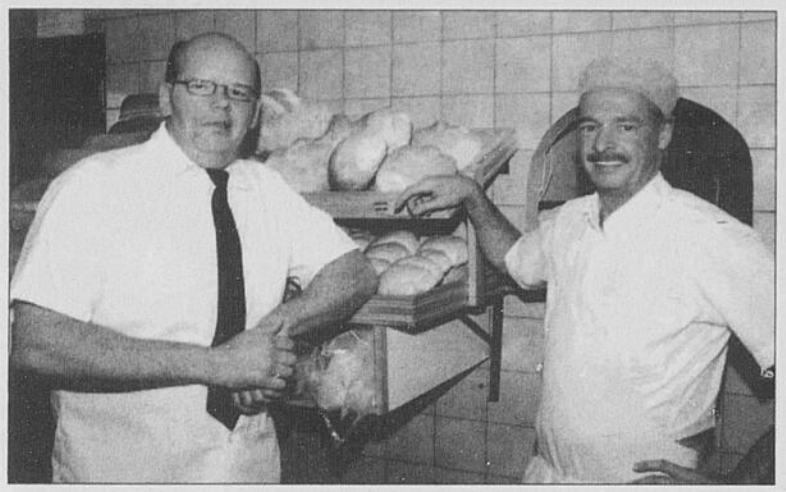
00663115

00663112

LA RÉGION EN AFFAIRES

courriel: enaffaires@lequotidien.com

par Andrée Rainville



PRÉSIDENTS D'HONNEUR - Jorys et Mario Lesage, de la Boulangerie Lesage d'Alma, sont des gens d'affaires impliqués dans leur milieu, eux qui agiront à titre de coprésidents d'honneur de la 3e édition du tournoi de golf au profit de la maison pour personnes en phase terminale de cancer Solican. Le tournoi de golf prendra cours le 4 août au club de golf de St-Gédéon.

(Photo Steeve Tremblay)



Nouveau département vidéo

Le Centre Japonais de la photo du Faubourg Sagamie vient de se doter d'un nouveau département vidéo, un acquis dont la clientèle ne pourra que bénéficier. Le propriétaire Guy Bouchard (debout), et le réalisateur-monteur Dany Cyr sont fiers de pouvoir maintenant offrir sur place les services de production de vidéo corporatif, de montage et de copies sur DVD.



ÉQUIPE SPECTRAL - Une dynamique photo que celle-ci, où le directeur du magasin Spectral de Jonquière, Michaël Boily, pose avec son équipe, lors de la récente inauguration des locaux de la rue St-Dominique. Nous leur souhaitons bonne chance.



Étonnant camion spécialisé

Daniel Bilodeau, contremaître d'entretien spécialisé, Éric Servais et Denis Harvey, conseillers en formation, de même que Claude Kenty, mécanicien d'entretien, oeuvrent au Centre de formation professionnelle de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, à Dolbeau-Mistassini, et posent ici dans un camion très spécial, qui sert à former des ouvriers spécialisés pour l'industrie forestière. Le camion du CFP, le premier du genre au Québec, est équipé de tous les outils et pièces de rechange nécessaires à l'entretien et aux réparations de la machinerie lourde utilisée en forêt. Détail important: l'intérieur de cet atelier mobile est impeccable, chaque pièce est solidement attaché aux murs et dans les tiroirs, afin, évidemment, que rien ne se retrouve au plancher quand le véhicule se déplace. Impressionnant, non?



PLANTATION D'ARBRES - L'industrie forestière continue d'être au centre des préoccupations régionales, également que de constituer l'amorce de nombreux événements et activités. Nous parlons ci-haut de la formation en camion. Pour cette photo-ci, on y va avec une conscientisation qui s'installe et qui vise tous les âges, de l'adulte à l'enfant. Il s'agit d'une plantation d'arbres qui s'est déroulée il y a quelques jours à Alma, autour du bassin de rétention derrière le Sonic du boulevard St-Jude. La photo nous est envoyée par Jean-Michel Brassard, qui souligne que plusieurs personnes se sont impliquées, dont des professeurs du collège d'Alma.

La visite s'en vient

(AR) - Dès que le printemps se pointe le bout du nez, c'est tout le secteur du tourisme qui se met sur le pied d'alerte. Il faut être prêt, n'est-ce pas, pour recevoir la visite, espérée nombreuse!

Sites, spectacles, festivals, parcs, chalets, auberges, plages, le Saguenay-Lac-St-Jean regorge de lieux et d'événements envoûtants, impossibles à détailler ici. Musique, vélo, zoo? Pêche, sentiers pédestres? Festival du cowboy, du bleuet, activités d'eau? Il n'y a qu'à cibler un ou des choix: la carte postale est diversifiée et propre à satisfaire tous les goûts.

Avec les années, j'ai fini par me dire que j'avais pas mal fait le tour de la région, et que, cette année, je n'ai plus rien à découvrir. Erreur! Chaque année, le Lac-St-Jean, le Saguenay, se font tellement alléchants que la tentation d'y effectuer des petites incursions s'impose. Cet été, je crois bien que j'irai me pointer le nez du côté du Domaine du Lac Ha!Ha! de Ferland-et-Boilleau (chalet, camping, pêche, activités, spectacles, etc), un endroit revampé qui s'est drôlement bien remonté, notamment du déluge et aussi de saccage et vandalisme. Mes souvenirs des installations du Lac Ha!Ha! remontent à trop loin: c'est le temps de les rajeunir et on me dit que 2006 s'avèrera une excellente cuvée pour ce coin de paradis.

En effectuant ainsi mes tournées estivales dans la région, je me dis que je concours à ma façon à la vitalité du tourisme, un secteur économique important pour la région. Et ça nourrit ma boîte à suggestions, lorsqu'on me demande s'il y a de belles choses à voir chez nous! Oui, il y en a tout plein, d'une extrémité à l'autre de notre région parsemée de lacs et de rivières, sillonnée de sentiers, habitée de gens hospitaliers.

Et vous, vous laisserez-vous fasciner par notre région cet été?

Balance ajustée aux nouvelles normes d'étiquetage en valeurs nutritives.

TEC Toshiba Group



FINANCEMENT DISPONIBLE

À VOTRE SERVICE MAINTENANT DEPUIS 36 ANS

Blackburn & Blackburn inc.

DIFFICILE DE COPIER L'ORIGINAL

• 980, boul. de l'Université, 549-4900 Fax: 549-9457
• Succ.: 3875, boul. Harvey, 695-2044 Fax: 695-4563
Ville Saguenay
www.blackburninc.com

00649598

Candidat à la direction du Parti libéral

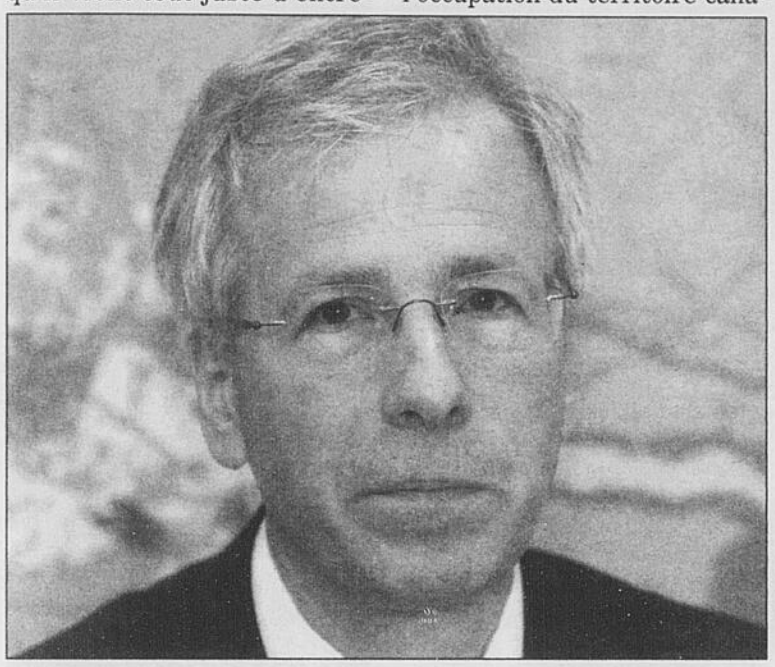
Dion veut donner un nouvel élan aux régions

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - L'ancien ministre et candidat à la direction du Parti libéral du Canada (PLC) Stéphane Dion souhaite donner au pays un nouvel élan fondé sur l'économie, les valeurs sociales et le respect de l'environnement. Et il estime que cette vision d'avenir plaira aux électeurs de la région puisqu'elle est susceptible de contribuer à son essor.

C'est le message qu'il a livré hier, en rencontre avec Le Quotidien, dans le cadre d'une vaste tournée des régions du Québec qu'il vient tout juste d'entreprendre.

Stéphane Dion se présente comme un candidat des régions-ressources. Il soutient faire de l'occupation du territoire canadien une de ses priorités, et par conséquent l'aide et le maintien des collectivités. Afin d'y parvenir, il prône trois axes de développement, érigés en piliers devant guider son action politique, le tout en respectant les grandes valeurs libérales.



CANDIDAT - L'ancien ministre et candidat à la direction du Parti libéral du Canada (PLC) Stéphane Dion a effectué hier une visite éclair au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il estime que sa vision d'avenir du Canada, qui repose sur l'économie, la justice sociale et le développement durable saura plaire aux électeurs de la région.

(Photo Sylvain Dufour)

«Le Canada doit entrer dans le 21e siècle et devenir un modèle. Il doit miser sur l'économie, la justice sociale et le développement durable. Si nous parvenons à réussir ce virage, nous continuerons à pouvoir aller de l'avant et à supporter les régions. C'est ce que j'offre», lance-t-il.

Stéphane Dion estime que cette vision politique trouve des échos concrets dans le portait socioéconomique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Le développement du tourisme de croisière, la diversification économique, l'appui aux PME, les activités du zoo de Saint-Félicien, les recherches sur la lutte contre le cancer et sur l'aluminium; ce sont tous des projets qui s'inscrivent dans mes orientations», énumère-t-il.

Déception

Le candidat à la direction du PLC est confiant de voir les citoyens de la région appuyer de nouveau ce parti. Il estime que le paysage politique actuel du Saguenay-Lac-Saint-Jean permet d'entrevoir de belles possibilités.

«Je pense que Stephen Harper va décevoir les électeurs. Il va à l'encontre des valeurs des gens des régions. Il fait des erreurs. Il ne répondra pas aux attentes. Les citoyens auront donc deux choix, un vote de protestation pour le Bloc québécois ou un vote constructif pour les libéraux. Il faut proposer une vision positive, ce que je fais», soutient-il.

Stéphane Dion juge positif le grand nombre de candidats actuellement en lice pour succéder à Paul Martin. Traçant un parallèle avec la récente course à la direction du Parti québécois (PQ), il avance que les débats libéraux seront plus productifs.

«Au PQ, le programme était déjà fixé. Ce n'est pas le cas pour notre parti. Il n'y a que les grandes valeurs de définies. Nous pouvons échanger des idées. Je compte bien présenter des idées», affirme le candidat.

Enfin, M. Dion croit que le spectre du scandale des commandites commence lentement à s'estomper. «Il ne faut pas oublier cette histoire. Il faut toutefois faire la part des choses, comme l'a fait le rapport Gomery. Les coupables sont devant les tribunaux. Le PLC doit tirer des conclusions à cette affaire. Mais il ne faut pas oublier qu'il a été la plus grande machine à produire de la richesse et des emplois au cours des dernières années», termine-t-il.

FORUM
DU JOUR
Êtes-vous influencés par la visite de candidats politiques dans la région ?
Votre réponse sur...
www.lequotidien.com


Claude Tremblay
P.-d.g.

Martin Trottier
Représentant
• PLAQUES-SOUVENIRS • SCEAUX LÉGAUX • DATEURS
• NUMÉROTEURS • PLAQUETTES D'IDENTIFICATION
GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE - IDENTIFICATION
Le plus GROS fabricant d'estampes au Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau
543-2107
1-888-920-2107
Fax: 543-0779
ESTAMPES
MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
www.estampesmichaud.com
vente@estampesmichaud.com

Carl Tremblay
Directeur

Alexandre Audet
Représentant
00649194

Zellers

À compter de vendredi, tant qu'il y en aura!

VASTE SÉLECTION
de vêtements, vêtements de nuit et sous-vêtements printemps/été pour femme

*Applicable sur les prix originaux. Prix étiquetés. Le choix varie selon le magasin. Tant qu'il y en aura. Aucun bon d'achat différé.



NOUVELLES RÉDUCTIONS!
jusqu'à 65% de rabais*

Voici ce que vous verrez :



Prix en vigueur jusqu'au 31 juillet 2006 ou tant qu'il y en aura.

10% de rabais* sur vos achats* toute la journée, dans n'importe quel magasin du groupe Hbc lorsque vous ouvrez un compte Hbc. *Sur approbation du crédit seulement. Les achats doivent être réglés avec la carte de crédit Hbc. Certaines exceptions s'appliquent. Consultez un associé à la vente pour les précisions.

Hbc

00663282

Partenariat entre Desjardins et Promotion Saguenay

150 000 $ pour appuyer la relève

CHICOUTIMI (LT) - Desjardins et Promotion Saguenay injectent 150 000 $ dans un programme pour permettre à des entreprises d'embaucher des jeunes finissants de la région et d'entreprendre un début de programme de relève alors que les bassins de main-d'œuvre affichent des signes évidents de déficit à moyen terme.

Les Caisses populaires Desjardins du Saguenay vont verser une aide financière de 100 000 $ pendant que Promotion Saguenay accorde une subvention de 50 000 $. Emploi-Québec a de son côté alloué 40 000 $ dans le projet en défrayant l'embauche d'un coordonnateur.

Selon le représentant des caisses à la conférence de presse, Germain Perron, les montants accordés permettront de défrayer les salaires des jeunes embauchés pendant une période de 26 semaines. Des salaires ont été fixés en fonction du niveau de formation des candidats.

«Afin de garantir la pérennité de notre économie, tant sociale qu'économique, nous devons initier des solutions efficaces et novatrices en mesure d'inciter nos jeunes à demeurer et à travailler ici», a déclaré l'administrateur de Desjardins.

Le président de la Conférence des chambres de commerce du Saguenay, Michel Paquin, est plus que satisfait de la mise sur pied de ce programme. Il croit qu'il répondra parfaitement au besoin des entreprises de pouvoir compter sur différents supports pour les aider à créer des nouveaux postes dédiés à la relève.

Les participants à la conférence de presse ne sont pas inquiets de ce que feront les entreprises des aides accordées et croient que les employeurs qui réussiront à dénicher des bons candidats vont les garder.

Toujours selon Michel Paquin, cette annonce constitue un excellent exemple de ce que peut être un partenariat public-privé. La représentante de Promotion Saguenay, Lyne Gagnon, a de son côté expliqué que l'organisme de développement économique mise sur la relève pour aider les entreprises de la région à se développer.



PARTENAIRES - Le représentant de la Conférence des Chambres de commerce Michel Paquin, le directeur régional d'Emploi-Québec Yvon Fleury, la représentante de Promotion Saguenay Lyne Gagnon et l'administrateur des Caisses Desjardins au Saguenay Germain Perron ont dévoilé les grandes lignes du programme de subvention pour la création d'emplois pour les finissants de la région.

(Photo Rocket Lavoie)

Surveillance accrue

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - Les policiers de la Sûreté du Québec seront très présents sur les routes régionales au cours du long congé de la fête des Patriotes qui débute ce soir.

Ils effectueront plusieurs opérations de surveillance afin d'assurer la sécurité des nombreux automobilistes qui prévoient se déplacer durant le week-end.

Les policiers demandent aux conducteurs de respecter les limites de vitesse en vigueur, de boucler correctement leur ceinture de sécurité et de faire preuve de courtoisie en tout temps. En 2005, cinq collisions causant la mort de cinq personnes sont survenues au cours de ce congé.



DU NOUVEAU!

Vente et pose • Résidentiel et commercial
Garantie 20 ans matériel, 7 ans main-d'œuvre

• Estimation gratuite
• Ouvert 7 jours sur 7
• Service rapide
• 25 ans d'expérience
• Choix de couleurs
• 5 pouces sans joints
• Aluminium ou acier
• Kaycan, aluminipro, résidentiel

Nettoyage annuel •
Réparation de tous genres •
Pose de pare-glace et de pare-feuilles •
André Potvin, p.d.g.
9454-5978 Qué.Inc.
RBQ: 8254-0691-11
00660340

Tél.: 546-3030 • Cell.: 817-0330 • Fax: 546-3037

Depuis 26 ans


M. Donald Morin

Les Fenêtres AGM inc.
Manufacturier 100 % régional

Fenêtres haut de gamme
de qualité supérieure...
À prix compétitif.
Estimation gratuite.


M. Steven Morin

00660274

3747, boulevard Harvey, Jonquière
Téléc.: (418) 695-4701
Courriel: agm@saglac.qc.ca
RBQ: 8227-0620-46

695-4844

« Demander de l'aide... c'est fort! »

• Centre de prévention du suicide 02:	545-1919 1-866-APPELLE
• Association des joueurs compulsifs:	695-7710
• Association des gais et lesbiennes du Saguenay–Lac-St-Jean:	548-4122
• Le Miens Info Sida:	693 -8983 1-800-463-3764

00650697

Salon de la dignité de la personne

19, 20 et 21 mai 2006

Président d'honneur: Père Pops de Montréal, «Le Bon Dieu dans la rue»



Vendredi 19 mai 2006

19 h	Ouverture officielle
20 h 30	Démonstration de M. Pierre-Paul Fortin, peintre le plus rapide du monde
22 h	Fermeture

Samedi 20 mai 2006

10 h	Ouverture à la population
13 h	Ambiance musicale, amuseurs, clowns pour les enfants
14 h	**Comment développer vos sept pouvoirs?** Conférence de M. Gilbert Gagnon, consultant en développement de la personne et organisations
15 h 30	Démonstration de M. Pierre-Paul Fortin, peintre le plus rapide du monde
19 h	Présentation du Père Pops, Le Bon Dieu dans la Rue
20 h	Reconnaissance des bénévoles, des organismes et des associations
22 h	Fermeture

Dimanche 21 mai 2006

10 h	Ouverture à la population
11 h	Célébration de la Parole: Abbé Gérald Linteau, Père Pops, Pasteur Réal Gaudreault
14 h	Coup de cœur de la population
15 h	Tirage de prix
16 h	Fermeture du salon

00663089

CENTRE JEAN-CLAUDE TREMBLAY DE LA BAIE

ameublement @bita
décoration @bita
intérieur @bita
trouvailles @bita
chez-soi @bita
objets @bita
différent @bita
espace @bita
confort @bita
original @bita
ambiance @bita
maison

@bita
meubles & accessoires
GALERIES JONQUIÈRE

00661021

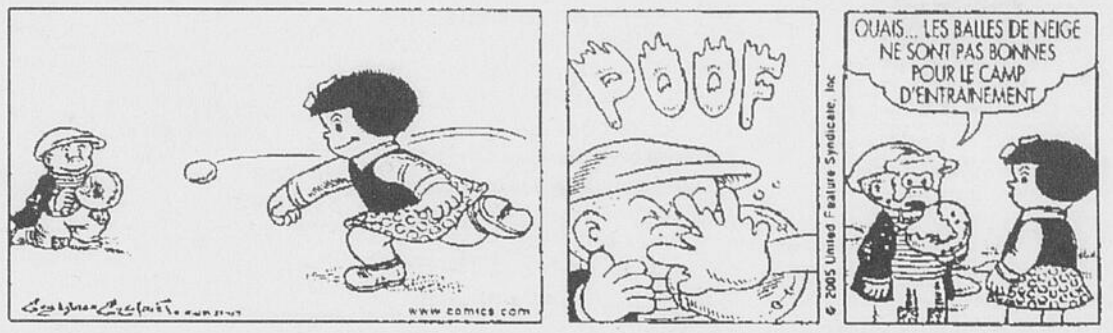
PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



VENDREDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

19 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	simondurivage.com 329345		Des kiwis et des hommes 604548			Vertes... 53155	Ricardo 51616	simond. 52345	Téléjournal 40635	simond. 72722	Mon ange 77277		Cinéma / MES COPAINS AMÉRICAINS (5) avec Margaret Langrick, Liisa Ropo Martell 40600				...étrange 15277	Watatatow 570797		...du Réal 22513
TQS	Caféine (6h00) 488513		L'Avocat et le Diable 143068		Dr Marcus Welby 787426		Le Grand Journal 584906				Flash 874906		Cinéma / JFK (3) avec Kevin Costner, Sissy Spacek (2/2) 437451				Simpson 834093	Le Grand Journal 490513		
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 350819		Deux filles le matin 64971		Tout simplement Clodine 80109		Michel Jasmin / Gilles Latulipe 1347548		TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 519971			La vie... 7967074	Shopping TVA (13h45)	Pub 7426	Les Feux de l'amour 85267	Top Modèles 13884		Le TVA 17 heures 3548	
TQc	Corne. 92074	...cerise 91345	Dragon 19797	Teletubbies 43242	Doc Société 84529		...contraste! 31884	Bonheurs 32513	Ramdam 95161	Zoboomafoo 27258	Clifford 96839		Pin-Pon 26529	Toute une vie / Betty Goodwin 65906		La Période de questions 16529	Garfield 60703	Rocket... 66987	Zoboomafoo 54600	Corne. 80567
VOX				Hatha Yoga 2531155		Vie active 4435906	...chutes 6429890	Ma première Place des Arts 6437819		Vox Cité Saguenay 2535971			Conseil de Ville arrondissement Chicoutimi 2534242			Le Livre magique 5397364			Cercle de presse 6975109	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 84513		Des squelettes... 92838	Ooops! 77790	Le Match des étoiles / Serge Thériault, Andrée Watters 90093		Bons baisers de France 87529		Le Téléjournal/Le Point 80616		Au-dessus de la mêlée 70797	Des kiwis et des hommes 398635	
TQS	Gr. Journal (16h30) 490513	Flash 835722	La Porte des étoiles 800161		Cinéma / ROMAN NOIR: LE VENIN DU DÉSESPOIR avec Kellie Martin, Clarence Williams III 724797				Le Grand Journal 809432		110% 179703	Benoît Dutrizac 428109	
CJPM	Le TVA 18 heures 8155	Le Cercle 5635	Dans ma caméra 4277	Drôles d'animaux 1819	Transformation extrême 34819		Qui veut marier papa? 41155		Le TVA 22 heures 44242		Le Cercle 14513	Cinéma / PSYCHOSE (4) avec Vince Vaughn 49616	
TQc	Macaroni tout garni 70180	Banzaï! 61432	Une pilule... 47364	Il va y avoir du sport! / Chloé Sainte-Marie 522345			À la di Stasio / Poulet exotique 49345		Belle et Bum / Éric Lapointe, Hugo Lapointe, Nicola Ciccone 60074			Cinéma / INSÉPARABLES (5) avec Jim Redler, Katty Loisel 1915987	
TV5	La Cible (17h55) 66774513	Journal FR2 271635	d. 557567	Faut pas rêver / Madagascar, les mystères de l'île rouge 613600				Arte Reportage 424258		TV5 Le Journal 980906	Écrans du monde 433068	Avocats et Associés / L'enfant battu 756529	
CANAL D	Erreurs de génie / Les tours effondrées 5587093		72 heures chrono / Le Prédateur solitaire 2321797		Autopsie / Rendez-vous avec la mort 2403345		Les Nouveaux Détectives / Rencontre fatale 2423109		Moi détective / Un coeur de pierre 2320068		Excès de stars / Les Secrets de Las Vegas 2885529		Sexe Réalité 3896933
RDI	Le Journal RDI 5961426	Capital Actions 5058906	Le Monde 4931161	La Part des choses 5047890	Une affaire de coeur - Les Grands Reportages 1425258		Le Téléjournal/Le Point 1438722		Découverte 1448109		Le Téléjournal/Le Point 6592567		Le Journal RDI 4431730
RDS	Sports 30 Magazine 824529	Sports 30 848109	Hockey / Coupe Memorial: champions de l'Ontario - Moncton 785180					Sports 30 183819	Hockey / Séries éliminatoires: Avalanche - Mighty Ducks (si nécessaire) 405432				
VIE	Le Grand Ménage 5384890	L'espace d'un été 5202242	Décore ta vie 6953987	Métamorphose 5208426	C'est pourtant vrai 9549600		Au-delà des apparences 9632364		Décore ta vie 4425529	Manon... 4434277	Interventions miracles 1251600		Cinéma 6058556
SERIES+	Porté disparu 254906		New York 911 374109		Femme$ de footballeurs 350529		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 363093		Victimes du passé 366180		Sexe à New York 528513		Nip/Tuck 770310
Z	Poltergeist 256364		Gamerz 376567		Alias 352987		Au-delà du réel 365451		Medium 375838		Les Chemins de l'étrange 520971		Tru Calling 749440
HISTORIA	Tragédies / 9.11 5529161		Torture: la sale affaire 2593819		Compte à rebours 2502567		JAG 2582703		Cinéma / BROADCAST NEWS (4) avec Holly Hunter, William Hurt 4400068				
ÉVASION	Profession Voyageur 67600	Balade en taxi à 100$ 54180	Les Grands Aventuriers 45567		Tout le monde à table 16432	Giro d'Italie / Cyclisme 711277			Hôtels Tendance 44838		Soleil tout inclus 32123		Profession Voyageur 974952
CBJET	CBC News 3141	Canada Now 7451	Hockey / Séries éliminatoires: équipes à confirmer 377242						The National 86258		The National (Update) 72567	The Rick Mercer Report 72267	Cinéma 91778
TSN	Off the Record 639635	Sportscentre 620987	That's Hockey 995529	Fight Sports Knockouts! 475971	Hockey / Séries éliminatoires: Avalanche - Mighty Ducks (si nécessaire) 675819						Sportscentre 506971		
SPNET	Sportsnetnews (17h30) 553635	Hockeycentral 3819	Hockey / Coupe Memorial: équipes à confirmer 268635						Sportsnetnews 62616		Soccer / Canada - Brésil 59548		
ARTV	Carte de mode 186513	Palettes 273093	Vive les mariés! 255722		L'Ombre de l'épervier II 168242		Elles 251906		Cinéma / LA VIERGE DES TUEURS (4) avec German Jaramillo, Anderson Ballasteros 709600				
VOX	Vox Cité Saguenay 5393548		Le Livre Show 6955345	Cyber Trucs 5200884	Le Guide de l'auto 908797		Spécial 6343426		Esprit libre 4427987	Baromètre 4436635	Complètement dada 6348971	Babillard 2750180	

Arbre en arbre à Saint-Fulgence

Après les sciences, les émotions fortes!

SAINT-FULGENCE (MG) - C'était jour de repos, hier, pour les participants d'Expo-sciences pancanadienne. Des centaines d'adolescents et leurs accompagnateurs ont pris le chemin des quatre coins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, histoire de découvrir nos plus beaux attraits.



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

Ils étaient nombreux, plus de 300, à avoir choisi le jardin zoologique de Saint-Félicien et le village historique de Val-Jalbert. Toujours au Lac-Saint-Jean, des autobus ont conduit plusieurs visiteurs à la Table agro-alimentaire régionale et à l'Odyssée des bâtisseurs d'Alma. Pour les jeunes scientifiques passionnées de grands projets, une excursion était offerte sur le chantier du colossal barrage d'Hydro-Québec, présentement en construction sur la rivière Péribonka. L'usine Alcan d'Alma accueillait elle aussi un groupe pour une visite guidée.

Du côté du Saguenay, le parc aventure Cap-Jaseux, à Saint-Fulgence, s'est avéré extrêmement populaire. Le parcours d'arbre en arbre a suscité l'intérêt de plusieurs dizaines d'adolescents en quête d'émotions fortes. C'est sur le circuit de tyroliennes que Le Quotidien a rencontré quelques Québécois et ambassadeurs d'autres provinces canadiennes. Même les membres de la délégation taïwanaise, présentés dans l'édition d'hier du journal, enfilaient le harnais.

Fébriles

Léa Charpentier, Katy Desrosiers, Simon Brassard et David Gagnon, respectivement originaires de Sherbrooke, de la Montérégie et de l'Outaouais trépignaient d'impatience à la première étape du parcours.

«J'ai déjà fait ce genre de chose à Québec et j'adore ça», a commenté David Gagnon. Les représentants de la Belle Province à la finale nationale d'Expo-sciences passent du bon temps chez nous et les nombreuses activités offertes depuis le début de la semaine ont certes su les divertir.

«Hier soir, nous avons vu la Fabuleuse histoire d'un Royaume. Wow! C'était fantastique. Il paraît que tous les acteurs sont bénévoles et qu'ils font ça à tous les jours pendant l'été. Il y a même des chevaux sur la scène», s'est exclamée Léa Charpentier, visiblement tombée amoureuse de la production à grand déploiement, écourtée et traduite spécialement pour les visiteurs.

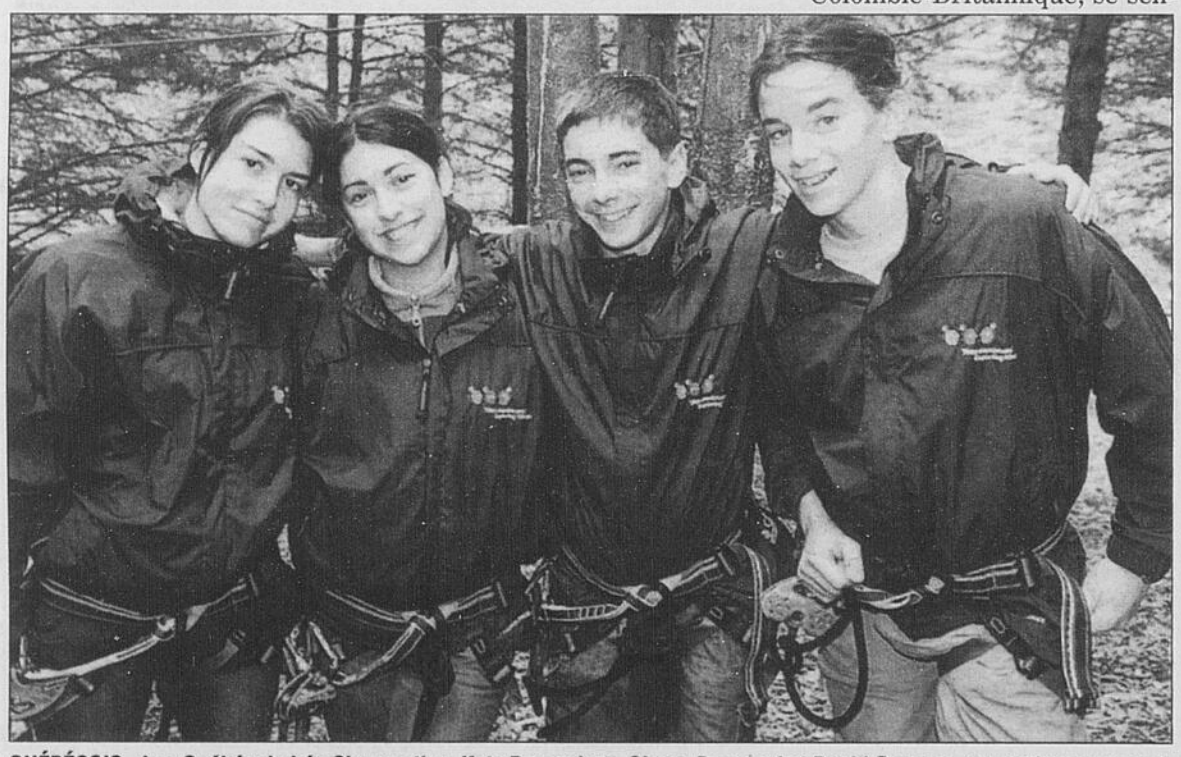
Habituée

Toujours sur le site d'arbre en arbre, Arielle Garrett, originaire de l'île de Vancouver en Colombie-Britannique, se sentait heureuse comme un poisson dans l'eau. Le corps suspendu à plusieurs pieds du sol et glissant à une vitesse impressionnante, l'adepte de plein air prenait carrément son pied.

«Bien sûr que je n'ai pas peur ! Après tout, je viens de la Colombie-Britannique, où je pratique l'escalade en montagne», a-t-elle crié du haut d'un arbre, en réponse à une question formulée par Le Quotidien.

Non loin derrière Arielle se trouvait la jeune Michelle Morin. Un nom bien québécois pour cette jeune anglophone d'Ottawa !

Après l'exaltation d'arbre en arbre, le groupe s'est dirigé verse le Centre d'interprétation des battures de Saint-Fulgence. Certains participants d'Expo-sciences pancanadienne 2006 se sont même rendus à Tadoussac, histoire d'observer les baleines sur le Saint-Laurent.



QUÉBÉCOIS - Les Québécois Léa Charpentier, Katy Desrosiers, Simon Brassard et David Gagnon, respectivement originaires de Sherbrooke, la Montérégie et l'Outaouais, trépignaient d'impatience à la première étape du parcours d'arbre en arbre du parc du Cap Jaseux.

(Photo Rocket Lavoie)



SENSATIONS - Arielle Garrett de l'île de Vancouver n'est pas étrangère aux sensations fortes. La jeune scientifique de la délégation de la Colombie-Britannique pratique l'escalade en montagne comme loisir.

(Photo Rocket Lavoie)





SÉCURITÉ - Sur le site d'arbre en arbre à Saint-Fulgence, le guide Pierre-Alexandre Roy a livré de très bonnes explications et consignes de sécurité aux participants réunis devant lui.

(Photo Rocket Lavoie)



RIRES - À l'aise en anglais, le jeune homme a suscité quelques éclats de rire chez son auditoire et lançant des blagues bien recherchées.

(Photo Rocket Lavoie)

Les participants s'apprêtent à célébrer

- Ce soir, les jeunes scientifique revêtiront leurs plus beaux atours pour leur dernière grande soirée. Selon ce que Le Quotidien a appris, l'ambiance d'un véritable bal devrait régner à Bagotville...



FUN - «It's fun but kind of scary» (c'est agréable mais un peu effrayant), a fait savoir Jack Dallaire de Moncton au Nouveau-Brunswick, rencontré au Cap Jaseux.

(Photo Rocket Lavoie)

- Entre 9h et 12h aujourd'hui, l'Expo-sciences pancanadienne ouvre ses portes aux écoliers de la région. L'invitation est aussi lancée au grand public. Le site sera également accessible samedi matin.

- Le comité animation, sous la direction d'Alain Claveau, a remué ciel et terre pour divertir les visiteurs présents à Saguenay cette semaine. C'est également M. Claveau et son équipe qui sont les maîtres d'oeuvre des cérémonies d'ouverture et de clôture de l'événement. En passant, la cérémonie de remise de prix aura lieu à l'Auditorium Dufour à compter de 15h30 cet après-midi. Des dizaines de récompenses seront remises.

- Le pavillon sportif de l'UQAC était complètement désert, hier. Tous les jeunes ont pris une journée de congé bien méritée pour découvrir le Royaume du Saguenay-Lac-Saint-Jean et ses attraits.

- Sur le site d'arbre en arbre à Saint-Fulgence, le guide Pierre-Alexandre Roy a livré de très bonnes explications et consignes de sécurité aux participants réunis devant lui. À l'aise en anglais, le jeune homme a suscité quelques éclats de rire chez son auditoire et lançant des blagues bien recherchées.

- Les commerçants de Place du Royaume avaient le sourire aux lèvres, hier soir. Près de 1000 visiteurs sont débarqués au centre commercial afin de dénicher le souvenir idéal pour leurs parents et amis.



POPULAIRE - Le parc aventure Cap Jaseux et son circuit d'arbre en arbre ont attiré plusieurs participants d'Expo-sciences pancanadienne. Le zoo de Saint-Félicien, le village historique de Val-Jalbert et le chantier de la Péribonka IV étaient d'autres destinations prisées.

(Photo Rocket Lavoie)

e au Pavillon sportif de l'UQAC

œur de nos vies...

à 12 h : visites grand public

Du fjord au lac
sciences, nature et culture

From the Fjord to the Lake
sciences, nature and culture

Expo-sciences pancanadienne
Canada-Wide Science Fair
Au royaume du bleuet
In the Blueberry Kingdom

MERCK FROSST
ALCAN
Desjardins
Canada
Québec
Bell
CGI
Hydro Québec

Marie-Thérèse Fortin au Côté-Cour

Barbara revit en musique et en passion

par Christiane Laforge

JONQUIÈRE (CL) - De sa Matane originelle, la voix de Marie-Thérèse Fortin s'est laissée envoûter par l'aigle noir de Barbara. Voilà quinze ans que la comédienne célèbre la musique et la beauté des mots de cette grande dame qui réussit encore à l'étonner.

Lorsqu'elle a entrepris de mettre son talent de comédienne au service d'une interprétation très personnelle de l'auteure-compositeure française, la Québécoise cédait à la passion communicative émanant des chansons de Barbara. Au fil des ans, «cela s'est teinté d'autre chose. Barbara n'est pas la dame en noir que l'on s'imagine. Elle a aussi un côté lumineux que j'ai voulu faire entendre. Elle dégage une telle force de vivre, une grande générosité. Elle s'est toujours investie envers les autres, raconte Marie-Thérèse Fortin. Elle a été parmi les premières à utiliser son ascendance sur la politique pour aider les victimes du sida. »

Dévouée, engagée et certainement intense, Barbara a conquis l'âme de Marie-Thérèse. Un amour contagieux peut-on croire, alors que le public qui vient l'entendre ne se limite pas aux têtes grises. Bien des jeunes manifestent un véritable intérêt à l'égard de son œuvre, constate-t-elle, étonnée, contente, expliquant que «ce qui touche vraiment ça ne vieillit jamais.»

Le spectacle qu'elle présentera, vendredi et samedi au Côté-Cour de Jonquière ne se veut pas un spectacle souvenir. Depuis la première année de ce récital, avec de longues poses en raison de sa carrière de comédienne et directrice de théâtre, la forme du spectacle a évolué. Avec son musicien Yves Léveillée, la chanteuse avoue sans cesse retravailler les pièces, incluant des chansons moins connues, peaufinant son interprétation: «La version actuelle est très simplifiée, épurée. Le montage a une suite logique où s'exprime, à travers un choix d'une quarantaine de pièces, la prise de conscience de la vie, les deuils, la solitude, la désillusion et l'espoir. Yves et moi on est rendu au plus intense, au plus de subtil, au plus raffiné. On s'est approprié la musique, l'identité musicale. Les arrangements sont autres, mais l'esprit musical de Barbara est toujours respecté.»

Sa formation de comédienne lui permet d'entrer dans les textes, dit-elle. De souligner les diverses facettes du personnage. «Pas seulement faire entendre un chant, mais sa respiration, sa structure, sa modulation. On vit les chansons. Et la comédienne leur donne une forme.»

Le public ne s'y trompe pas réalisant tout le respect que lui inspire l'œuvre de Barbara. «Il voit ce que je fais d'elle. Il voit aussi ce qu'elle m'a fait à moi.»

Marie-Thérèse Fortin s'abandonne à la fascination, un privilège dit-elle, que d'aller aussi loin dans la vie d'une artiste. D'investir son propre talent afin rendre toute cette vie qui animait l'autre. «Je découvre tellement d'affaires avec Barbara. Je m'offre un trip d'interprète assez hallucinant!» À vivre, au Café Théâtre le Côté-Cour de Jonquière, 20h30, vendredi et samedi 19 et 20 mai. Elle sera accompagnée par Yves Léveillée, pianiste, arrangeur, complice des premières heures et Étienne Lafrance, jeune virtuose de la contrebasse.



SPECTACLE - Comédienne, directrice artistique, metteure en scène et chanteuse, Marie-Thérèse Fortin chantera Barbara, les 19 et 20 mai au Côté-Cour de Jonquière.

(Archives)

Cannes vibre d'amour et de révolte

CANNES — Après la frénésie «Da Vinci Code» et les fastes de la cérémonie d'ouverture, les choses sérieuses ont commencé, jeudi, au 59e Festival de Cannes, avec les deux premiers films en compétition. Au programme: révolte irlandaise et amours chinoises.

Les illusions perdues sont le point commun des deux films: illusion d'une paix possible dans les années 20 entre Irlandais et Anglais dans «Le vent se lève», du Britannique Ken Loach, illusion d'une vie meilleure pour la jeunesse chinoise d'aujourd'hui dans «Palais d'été», du Chinois Lou Ye.

Quasi abonné au Festival de Cannes, Ken Loach avait déjà évoqué la question de l'Irlande du Nord dans «Hidden Agenda», Prix du Jury en 1990.

Dans «Le vent se lève», il situe l'action en 1920, entre la déclaration unilatérale d'indépendance des Irlandais en 1916 et le traité de paix avec Londres de 1921 qui entraînera la guerre civile.

Révolte aussi dans le second film du jour, mais révolte étudiante en 1989 sur la place Tian'anmen.

Dans «Palais d'été», le réalisateur chinois Lou Ye raconte l'histoire d'une jeune fille de la campagne qui va à Pékin pour étudier à l'université et est entraînée dans le tourbillon contestataire d'alors.

Réalisateur de trois précédents longs métrages, Lou Ye a des ennuis réguliers avec la censure de son pays, et «Palais d'été» n'échappe pas à la règle: pour son message politique d'abord et pour le réalisme des scènes d'amour.

Le jeune réalisateur n'est ainsi pas certain de pouvoir montrer son film à ses compatriotes, et se dit prêt à faire les coupes nécessaires pour cela.

(Associated Press et La Presse Canadienne)







HORAIRE 19 AU 25 MAI 2006

★★★ CINÉMA ★★★
COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, boul. des Cascades ouest
662-FILM
SPÉCIAL MARDI Adm.: 5 $

DA VINCI CODE (13+ VIOL.)
Sam. - Dim. & Lun.: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25
Tous les soirs: 18h30 - 21h25

SILENT HILL (13+ VIOL./HOR.)
Sam. - Dim. & Lun.: 12h45 - 15h25 - 18h45 - 21h25
Tous les soirs: 18h45 - 21h25

LE POSÉIDON (13+)
Sam. - Dim. & Lun.: 13h15 - 15h30 - 19h15 - 21h30
Tous les soirs: 19h15 - 21h30

MISSION IMPOSSIBLE 3 (13+ VIOL.)
Sam. - Dim. & Lun.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25
Tous les soirs: 18h50 - 21h25

★ ★ ★ CINÉ-BÉBÉ ★ ★ ★
MISSION IMPOSSIBLE 3 (13+ VIOL.)
Lundi: 15h25
00663441

Huntsville fait dans l'exploration hardie

JONQUIÈRE (DC) - La formation norvégienne Huntsville a donné le coup d'envoi au Festival des musiques de création, hier, lors d'un concert donné à la salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière. Ce trio pour qui semble avoir été inventé le mot avant-garde a livré une performance dont on se demande quel était l'aspect le plus impressionnant: l'extraordinaire application des musiciens ou l'audace de leurs compositions.

Dire que c'était à la portée de tous serait mentir. On était dans l'exploration hardie, souvent déroutante, parfois récompensée par une embellie aussi brève qu'appréciée. Pendant une heure, le groupe a brossé l'équivalent musical d'une toile abstraite. À chaque fois qu'on trouvait un repère, une bouée à laquelle on pouvait espérer s'accrocher (des notes de contrebasse créant une tension, de la «steel guitar» planante...), il défaisait ce début de tricot.



CÔTÉ
DANIEL
dcote@lequotidien.com

Des sons discordants sortaient d'on ne sait où, peut-être d'une bande enregistrée ou de l'un des accessoires disposés autour de la batterie d'Ingar Zach. Tel un bricoleur, celui-ci affectionne les instruments improbables, comme ce micro frotté sur la peau de son tambour. À ses côtés, le contrebassiste Tonny Kluften fait figure d'enfant sage, se contentant de frapper sur ses cordes.

Le troisième larron, Ivar Grydeland, ajoute une touche d'humanité. À la guitare et au banjo, il lui arrive de produire des notes aux accents folk ou country pendant que ses complices s'engagent dans une direction différente. Par bouts, ça fait penser à ce qui se produit lorsqu'on écoute une radio à ondes courtes et qu'on tombe sur deux stations qui se chevauchent.

Sérieux comme un pape, le groupe joue sans jamais s'arrêter. Les atmosphères se succèdent, tantôt évocatrices d'une promenade sur un chantier, tantôt éthérées. On se sent comme à la messe quand l'esprit vagabonde. Ce n'est pas désagréable de flotter ainsi, d'autant que le festival a pour mission de sortir des sentiers battus.

Éclectique, le spectacle d'hier a pris une couleur rock et jazz sur le second versant grâce à la formation Ash et Fabula. Il sera suivi, ce soir à 20h30, par une autre rencontre de deux mondes alors que le Mei Han Ensemble, de Vancouver, proposera un amalgame de jazz et de musique orientale. La deuxième partie sera assurée par la Québécoise Danielle Palardy Roger, ainsi que le guitariste anglais Fred Frith.



CONCERT - La formation Huntsville ne fait pas dans la facilité, mais le concert d'une heure qu'elle a présenté hier, dans le cadre du Festival des musiques de création, a été accueilli avec chaleur par le public rassemblé à la salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière.

(Photo Sylvain Dufour)



FINANCEMENT - Le comité d'organisation du Festival international des rythmes du monde (FIRM) s'est enrichi d'un montant de 14 000 $ hier, à la suite d'un cocktail-bénéfice servi dans le hangar de la zone portuaire de Chicoutimi. Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, le promoteur de l'événement, Robert Hakim, la présidente du conseil d'administration du FIRM, Guylaine Simard ainsi que des représentants de Bell Canada, principal commanditaire, Luc Vandal, directeur régional et Mary-Ann Bell, première vice-présidente de la compagnie ont pris part à la soirée, qui a réuni plus de 200 personnes.

(Photo Sylvain Dufour)

INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
• semaine du 19 au 25 mai •

C'EST BIEN MA CHANCE (G)
Ciné Bout'choux: vendredi 13:00
ven,sam,dim,lun 13:00-16:00-19:05-21:20
mar au jeu 19:05-21:20

LE CODE DAVINCI (13+VIOL)
aucun laissez-passer ven,sam,dim,lun 12:15-15:30
18:50-22:00 mar au jeu 18:50-22:00

NOS VOISINS LES HOMMES (G)
ven,sam,dim,lun 13:20-15:15-17:15-19:10-21:05
mar au jeu 19:10-21:05

REGARD DU DIABLE (16+HOR+VIOL)
ven,sam,dim,lun 13:30-15:40-17:40-19:30-21:40
mar au jeu 19:30-21:40

LE POSEIDON (13+) *aucun laissez-passer*
ven,sam,dim,lun 13:15-15:20-17:25-19:35-21:45
mar au jeu 19:35-21:45

LA PLANÈTE BLANCHE (G)
ven,sam,dim,lun 13:10-17:10-19:20 mar au jeu 19:20

DÉLIVREZ-MOI (13+VIOL.ÉRO)
ven,sam,dim,lun 16:45-19:15-21:30 mar au jeu 19:15-21:30

MISSION IMPOSSIBLE 3 (13+VIOL)
ven,sam,dim,lun 13:00-15:45-19:00-21:35
mar au jeu 19:00-21:35

V.R. (G) ven,sam,dim,lun 15:00-21:10 mar au jeu 21:10

ÈRE DE GLACE 2: LA FONTE (G)
ven,sam,dim,lun 12:30-14:30

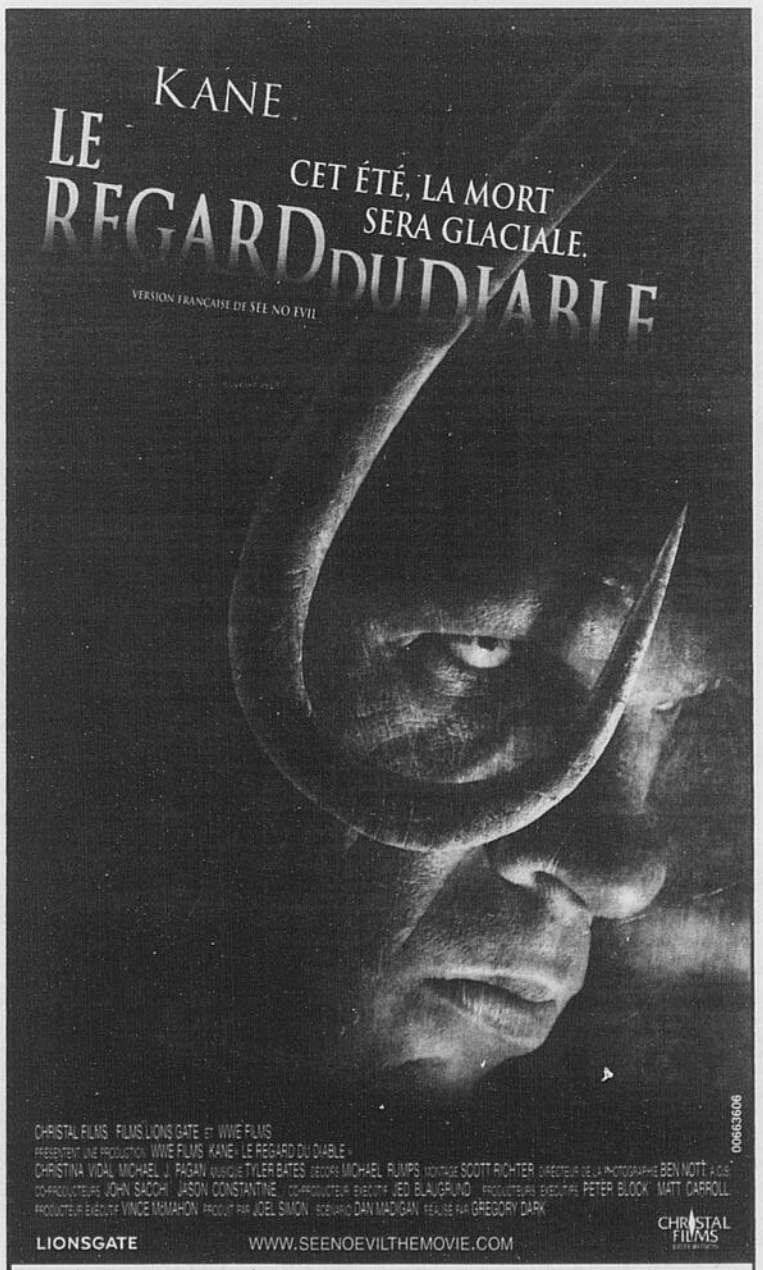
JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

LE CODE DAVINCI (13+VIOL)
aucun laissez-passer ven,mar au jeu 18:50-21:50
sam,dim,lun 12:45-15:45-18:50-21:50

LE POSEIDON (13+) *aucun laissez-passer*
ven,mar au jeu 19:15-21:20
sam,dim,lun 13:00-15:05-17:10-19:15-21:20

00663460

www.cinentreprise.com



16 ANS + VIOLENCE HORRIFIANTE

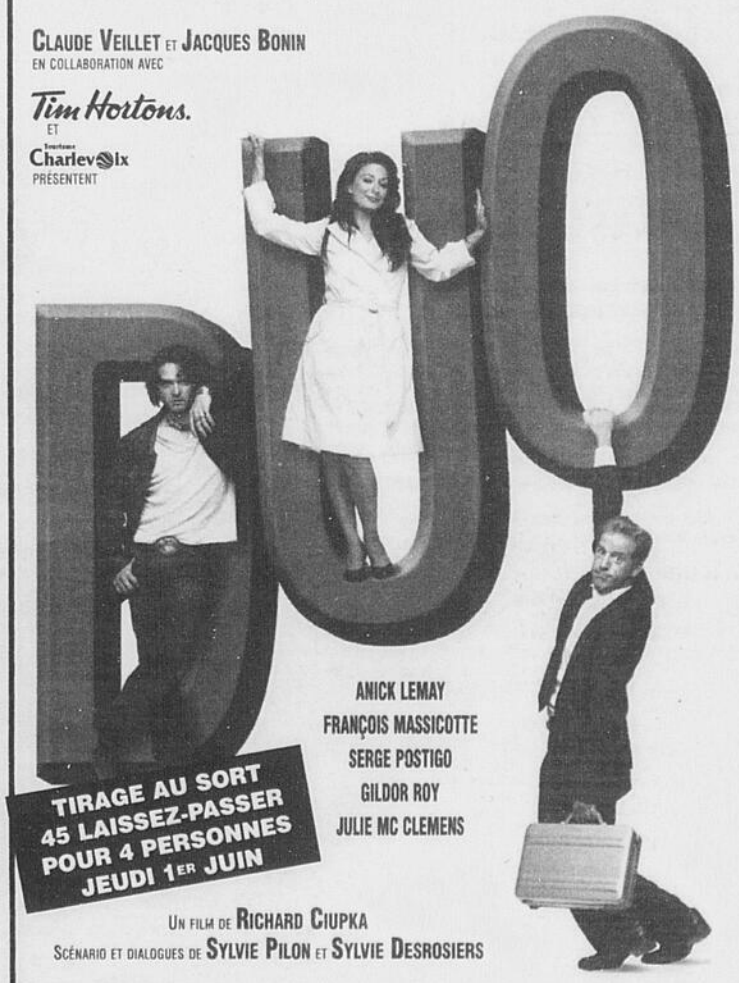
À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI ! CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ ✓ SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LE QUOTIDIEN énergie 94.5 FILMS VISION 4 CHRISTAL FILMS DISTRIBUTION

INVITENT 180 PERSONNES À LA PREMIÈRE DU FILM

CLAUDE VEILLET ET JACQUES BONIN
EN COLLABORATION AVEC
Tim Hortons.
ET
Charlevoix
PRÉSENTENT



ANICK LEMAY
FRANÇOIS MASSICOTTE
SERGE POSTIGO
GILDOR ROY
JULIE MC CLEMENS

TIRAGE AU SORT
45 LAISSEZ-PASSER POUR 4 PERSONNES
JEUDI 1ER JUIN

UN FILM DE RICHARD CIUPKA
SCÉNARIO ET DIALOGUES DE SYLVIE PILON ET SYLVIE DESROSIERS

LUNDI 12 JUIN À 19 H AU CINÉMA ODYSSÉE

Faites parvenir votre coupon de participation à :
Concours « Duo, Chicoutimi », A/S : Christal Films, C.P. 817, succursale H, Montréal, Québec, H3G 2M8.

- Le concours débute le 18 mai 2006 pour se terminer le 25 mai 2006.
- Les fac-similés du coupon de participation ne sont pas acceptés.
- Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez CHRISTAL FILMS.
- La valeur des prix offerts est d'environ 1 800 $.

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Tél. : _____ Courriel : _____

Visitez le site officiel du film : www.duo-lefilm.com

00660132

DÉTENTE

SUDOKU

6			7	9				1
	3		2		8		5	
5	8					9		
9					6		8	
8				1	3			7
7	6							2
			5		7	1		
4		5				6		

Niveau de difficulté : MOYEN 0258

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0257

1	5	4	9	8	3	7	6	2
2	6	8	4	7	5	1	9	3
3	9	7	2	1	6	4	5	8
9	8	1	7	4	2	6	3	5
5	3	2	1	6	8	9	7	4
7	4	6	5	3	9	2	8	1
4	1	3	6	5	7	8	2	9
6	2	5	8	9	4	3	1	7
8	7	9	3	2	1	5	4	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

MOT MYSTÈRE

MEDECINS - Un mot de 9 lettres

L	H	A	T	S	W	Y	H	O	U	S	S	A	Y	I
C	O	L	O	T	E	C	C	A	R	R	E	L	A	D
N	N	H	C	V	O	I	N	R	A	N	V	I	E	R
S	B	E	R	K	I	T	E	H	I	A	U	A	C	I
E	E	A	A	O	E	T	H	T	W	E	L	Z	O	C
R	H	D	H	H	S	T	T	R	E	P	P	Z	E	O
B	C	R	C	I	S	S	N	E	O	L	I	E	I	R
E	I	I	L	T	E	V	O	B	L	L	A	R	F	D
D	R	A	T	I	H	I	I	E	O	A	N	O	F	N
O	E	S	L	E	C	C	B	L	I	R	U	U	U	O
L	L	E	S	E	G	H	H	N	L	R	D	X	R	T
T	N	I	S	R	E	Y	S	A	N	E	A	E	S	A
O	R	F	I	L	A	E	I	E	I	Y	R	M	T	L
T	T	A	Y	O	R	N	A	D	O	N	O	M	O	E
Z	I	N	O	M	G	U	S	I	N	G	E	R	E	N

BELL, BION, BORDET, BOVET, CARREL, CELSE, CHAIN, CHARCOT, COLOT, DALE, DEBRE, DOLTO, EBERTH, EHRLICH, FOURNEAU, GESELL, HARVEY, HEAD, HENCH, HESS, HOUSSAY, INSERM, ITARD, KOCH, KREBS, LAING, LARREY, LERICHE, LISTER, LOEWI, MONIZ, MONOD, NELATON, OMS, OREZZA, ORFILA, PEAN, RAMON, RANVIER, RICHET, RICORD, ROSS, ROUX, ROYAT, RUFFIE, STAHL, USINGER, VICHY, VILLERME, VITTEL, VULPIAN, YERSIN

Solution du dernier problème : BELITUNG

19 mai 2006 No 1207

HOROSCOPE

VENDREDI 19 MAI 2006

Bélier (21 mars au 19 avril): Tandis que Vénus parcourt toujours votre Signe, votre habitat peut connaître quelques changements bénéfiques. Vous serez en mesure de rendre votre environnement plus fonctionnel et plus confortable en appliquant des modifications à la fois pratiques et esthétiques. Et vos proches aimeront d'autant plus venir vous rendre visite...

Taureau (20 avril au 20 mai): Aujourd'hui la Lune en Verseau peut avoir pour effet de blaser le Taureau. Rappelez-vous toutefois que votre perception d'une situation est plus sombre que l'état réel des choses. Ne prenez pas de décisions hâtives que vous risqueriez de regretter. Cette phase grise et tristounette sera vite chose du passé. Prenez votre mal en patience, le climat s'éclaircira sous peu.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Maintenant que Mercure arrive en Gémeaux, la durée d'une situation que vous jugez pénible pourrait s'avérer beaucoup plus courte que vous ne l'aviez appréhendé. Les communications écrites et verbales promettent d'engendrer des résultats plus que satisfaisants. Concentrez-vous sur la poursuite d'un rêve qui vous tient à coeur et ne perdez pas votre objectif de vue.

Cancer (22 juin au 22 juillet): L'influence de Mars en Cancer contribue à accélérer un processus dont vous appréhendiez la lenteur. Les éléments qui sont habituellement retardataires peuvent vous surprendre en arrivant selon l'horaire prédéterminé. Voici un vendredi au cours duquel vous pouvez consolider vos acquis et prendre le dessus sur un adversaire ou compétiteur.

Lion (23 juillet au 22 août): La visite de la Lune en Verseau, face au Lion, vous permet de terminer la semaine en beauté. Les alternatives modernes et originales seront tout particulièrement favorisées. Dans cette atmosphère flexible et ouverte aux nouvelles idées, vos suggestions seront susceptibles d'être mieux accueillies et de retenir l'attention. Formulez adéquatement vos propositions.

Vierge (23 août au 22 septembre): Les aspects planétaires vous aident à finir la semaine tel que désiré. Les grands rassemblements et les entretiens plus intimes promettent de vous mettre le sourire aux lèvres. Et si vous trouvez que ce vendredi est sympathique, attendez de voir le week-end! La Lune entrera chez votre Signe opposé les Poissons dès demain et y séjournera toute la fin de semaine.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Sous une Lune en Verseau, l'essentiel consistera à suivre votre première idée, sans vous laisser dissuader par les intentions éventuelles que vous attribuez à autrui. Il est d'ailleurs contre-indiqué de faire des suppositions quant aux attentes des autres si celles-ci n'ont pas été explicitement verbalisées. La démarche la plus originale est celle qui peut engendrer les meilleurs résultats.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): L'impatience des autres peut vous contrarier alors que la Lune parcourt le Signe du Verseau. Au lieu de vous laisser intimider, vous auriez intérêt à leur faire comprendre que leur pression n'a rien d'un renforcement positif. Le dialogue est le meilleur moyen pour apaiser les tensions. Vous respirerez mieux dès demain, quand la Lune passera dans le Signe des Poissons.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Hélas, certaines personnes anticiperont toujours sur la bonne volonté des autres. Il y a une limite à ce que les autres peuvent demander ou exiger de vous, et c'est à vous de leur laisser savoir où elle se situe. N'appréhendez pas l'issue d'un tel entretien car l'arrivée de Mercure en Gémeaux, face au Sagittaire, exercera une influence cordiale et favorable sur vos relations interpersonnelles.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Vous devriez accepter les invitations qui vous sont lancées aujourd'hui. Les projets de sortie et les excursions à l'extérieur pourraient vous mettre en contact avec un nouveau groupe de gens qui occuperont une place importante dans votre quotidien. Si vous n'avez rien de prévu pour ce soir, il est encore temps de planifier quelque chose. Prenez l'initiative!

Verseau (20 janvier au 18 février): L'influence d'une Lune en Verseau promet de stimuler votre optimisme et votre bonne volonté en ce vendredi. Même les individus les plus désagréables seront incapables de réagir négativement face à votre attitude positive. Par extension, voici une bonne journée pour aller chercher des appuis là où vous n'en avez jamais reçu auparavant.

Poissons (19 février au 20 mars): Ne laissez pas une fierté mal placée vous empêcher de poser un geste humble et gratuit. En agissant avec bonne volonté, vous donnerez un bon exemple et inciterez les autres à en faire autant. Le temps est votre allié; si quelque chose semble tarder à se produire, demeurez optimiste et prenez votre mal en patience. Demain, l'arrivée de la Lune en Poissons pourrait faire évoluer les choses.

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 19 MAI

9h00

CANAL VIE — LA SAUVAGEONNE **2746987** (5) (To Live Again), É.-U. 1997. Drame psychologique de Steven Schachter avec Bonnie Bedelia, Annabeth Gish et Timothy Carhart.– Une amitié naît entre une travailleuse sociale et une jeune fille qui a été séquestrée par sa mère durant seize ans. (2h)

13h00

CANAL VIE — LA SAUVAGEONNE **2740703** (5) (To Live Again), É.-U. 1997. Drame psychologique de Steven Schachter avec Bonnie Bedelia, Annabeth Gish et Timothy Carhart.– Une amitié naît entre une travailleuse sociale et une jeune fille qui a été séquestrée par sa mère durant seize ans. (2h)

13h30

TQS — JFK **437451** (Dern. de 2). (3) É.-U. 1991. Drame judiciaire d'Oliver Stone avec Kevin Costner, Sissy Spacek et Joe Pesci.– En 1966, un procureur de La Nouvelle-Orléans ouvre une enquête sur l'assassinat du président John F. Kennedy. (2h30) Suivi et précédé de CINEMA PLUS.

14h00

CKTV — MES COPAINS AMÉRICAINS **40600** (5) (American Boyfriends), Can. 1989. Comédie dramatique de Sandy Wilson avec Margaret Langrick, Liisa Ropo Martell et Jason Blicker.– Une étudiante canadienne se sert de la Cadillac qu'elle a reçue de son cousin lors du mariage de celui-ci pour se rendre en Californie. (2h)

20h00

TQS — ROMAN NOIR: LE VENIN DU DÉSESPOIR **724797** (Mystery Weekend), É.-U. 2005. Comédie policière de Mark Griffiths avec Kellie Martin, Clarence Williams III et Nina Siemaszko.– La propriétaire d'une librairie enquête sur le meurtre d'une célèbre auteure de romans policiers qui devait participer à une séance d'autographes. (2h)

23h30

CJPM -CFER — PSYCHOSE **49616** (4) (Psycho), É.-U. 1998. Drame policier de Gus Van Sant avec Vince Vaughn, Anne Heche et Julianne Moore.– Des meurtres successifs se produisent dans un motel géré par un jeune homme étrange. (2h)

TQc -CIVV — INSÉPARABLES **1915987** (5) Fr. 2000. Drame de moeurs de Thierry Redler avec Jim Redler, Katty Loisel et Romain Redler. – L'amitié entre un orphelin de 14 ans et un jeune délinquant de 18 ans qui rêve de s'en sortir pour devenir acrobate. (1h37)

00h00

CANAL VIE — DEUX PETITES VOIX **6058556** (4) (Two Voices), É.-U. 1997. Drame de Peter Levin avec Mary McDonnell, Gail O'Grady et Nicolas Surovy.– Deux femmes qui éprouvent des problèmes de santé après avoir reçu des implants mammaires décident d'intenter une poursuite contre le manufacturier. (2h)

01h00

CKTV — LADY CHANCE **23504681** (4) (The Cooler), É.-U. 2002. Comédie dramatique de Wayne Kramer avec William H. Macy, Maria Bello et Alec Baldwin.– Un malchanceux chronique chargé de porter la poisse aux joueurs d'un casino voit sa chance tourner lorsqu'il s'éprend d'une jeune serveuse. (2h15)

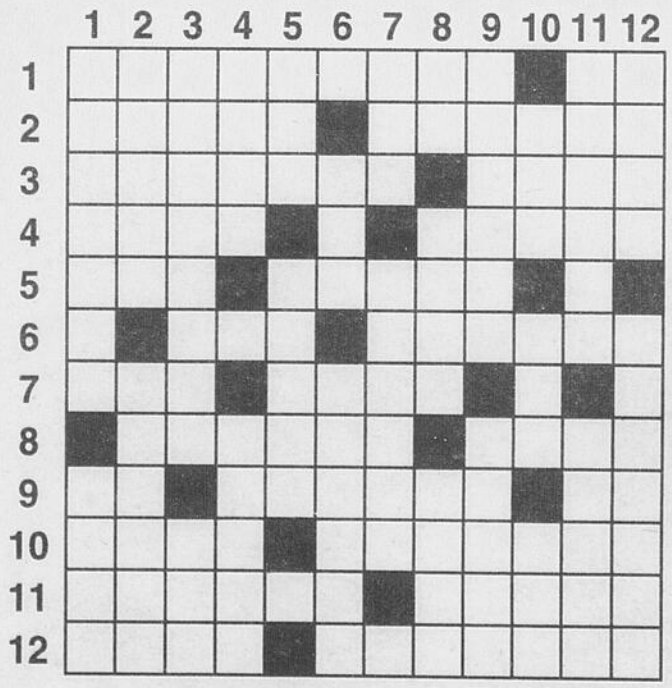
MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Qui a du ventre - Molybdène.
2. Un Martini, par exemple - Commencer à se développer.
3. Fil de fer muni de pointes - Où l'air circule.
4. Arbre utilisé en ébénisterie - Tué.
5. Banal - Vapeur d'eau congelée.
6. Danse d'origine jamaïcaine - Approuver.
7. Précis - Personne ignorante.
8. Embelli - Fossé tectonique.
9. Hypothèse - Mammifère doté de sabots - Deux.
10. Aussi - Personne digne d'être imitée.
11. Mépris orgueilleux - Diriger.
12. Palmier - De toute la puissance de la voix (A ...).

VERTICALEMENT

1. Cynocéphale - Maladie infectieuse contagieuse.
2. Dispersés - Faire paraître.
3. Insecte coléoptère - Poème mis en musique.
4. Surface circulaire - Son faux et discordant.
5. Premier vigneron - Sa capitale est Libreville.
6. Elle s'applique à tous - Qui ne peut attendre.
7. Vieux - Confus, obscur.
8. Venu au monde - Dans la bière - Se dit d'un navire naviguant sur lest.
9. Représenter par des lignes - Replace.
10. Individu - Mèche rebelle - Prairie naturelle.
11. Fruit noir et suret - Morceau de viande.
12. Monnaies de Suède - Piège.



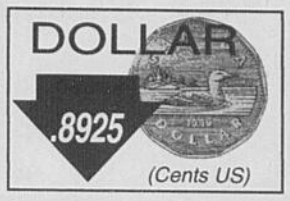
19 mai 2006 MC1486

Solution du nº 1485

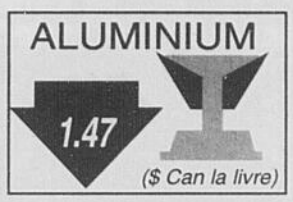
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Z	E	B	R	E	■	K	A	B	O	U	L
2	A	R	A	I	R	E	■	C	I	P	R	E
3	K	I	L	T	■	C	R	O	T	T	I	N
4	O	N	■	U	S	A	■	R	U	E	N	T
5	U	■	G	E	O	L	I	E	R	■	E	■
6	S	P	O	L	I	E	R	■	E	R	R	E
7	K	O	B	■	G	R	I	L	■	E	■	V
8	I	L	E	O	N	■	T	A	G	E	T	E
9	■	T	■	V	E	H	I	C	U	L	E	R
10	A	R	I	A	■	E	S	E	R	I	N	E
11	C	O	L	L	E	R	■	E	U	R	O	S
12	E	N	L	E	V	E	R	■	S	E	N	T

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	649.14 $	-7.05	$106561000
S&P/TSX 300	11539.95 $	-100.66	$203113000
CDNX	2777.58 $	-91.77	$104383000
DOW JONES	11128.29 $	-77.32	$338299000
NASDAQ/USA	2180.32 $	-15.48 $	0
NASDAQ/Canada	470.65 $	-7.46 $	

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	4.27 $	4.01 $	4.27 $	0.27 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	32.87 $	31.40 $	31.40 $	-1.00 $
Alcan Incorporated	AL	57.49 $	55.60 $	55.65 $	-0.24 $
Aliant Inc.	AIT	35.60 $	34.94 $	35.35 $	0.05 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	25.64 $	24.57 $	24.71 $	-0.56 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	0.40 $	0.00 $
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.33 $	0.33 $	0.33 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	26.10 $	25.53 $	26.03 $	0.23 $
Bank of Montreal	BMO	62.00 $	60.94 $	61.06 $	-0.82 $
Bank of Nova Scotia	BNS	43.48 $	42.54 $	43.02 $	-0.28 $
Barrick Gold Corp	ABX	35.18 $	34.06 $	34.21 $	-0.28 $
BCE Emergis Inc.	EME	4.98 $	4.90 $	4.98 $	0.05 $
BCE Inc.	BCE	26.68 $	26.35 $	26.50 $	0.25 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.37 $	3.30 $	3.37 $	0.02 $
Bombardier CL A	BBD.MV.A	3.83 $	3.61 $	3.77 $	0.07 $
Bombardiers Inc.	BBD.SV.B	3.84 $	3.70 $	3.78 $	0.07 $
CAE Inc	CAE	9.35 $	9.16 $	9.25 $	0.05 $
Cambior	CBJ	3.56 $	3.35 $	3.40 $	-0.10 $
Campbell Res.	CCH	0.20 $	0.19 $	0.20 $	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	58.60 $	56.37 $	56.45 $	-2.06 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	33.02 $	32.50 $	32.58 $	-0.52 $
Canadian Pacific Railway	CP	59.72 $	56.66 $	56.67 $	-0.98 $
Canadian Tire	CTC	0.00 $	0.00 $	115.00 $	0.00 $
Canadian Western Bank	CWB	42.61 $	41.07 $	42.61 $	0.91 $
Canam Manac Group	CAM.SV.A	10.44 $	10.30 $	10.37 $	0.01 $
Canfor	CFP	13.12 $	13.01 $	13.08 $	0.08 $
Cascades Inc.	CAS	11.50 $	11.20 $	11.50 $	0.33 $
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.80 $	7.49 $	7.55 $	-0.12 $
CIBC	CM	83.08 $	80.75 $	81.06 $	-1.68 $
CN Railway Company	CNR	49.01 $	48.21 $	48.52 $	0.12 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	29.23 $	29.00 $	29.23 $	0.23 $
Cossette Com. Group	KOS	9.65 $	8.90 $	9.65 $	0.75 $
Domtar	DTC	7.80 $	7.45 $	7.70 $	0.20 $
Elger tech.	AXA	0.25 $	0.22 $	0.22 $	-0.01 $
Emera	EMA	18.96 $	18.50 $	18.86 $	0.35 $
Enerplus	ERF.UN	56.56 $	55.01 $	56.49 $	0.39 $
Epcor Power	EP.UN	32.04 $	31.00 $	31.10 $	0.04 $
Falconbridge Ltd	FAL.LV	55.40 $	54.67 $	54.77 $	-0.83 $
Four Seasons Hotels	FSH	68.90 $	68.21 $	68.21 $	-0.50 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	17.10 $	16.85 $	17.00 $	-0.01 $
Great-West Lifeco	GWO	28.45 $	28.00 $	28.00 $	-0.06 $
Imperial Oil	IMO	39.29 $	37.90 $	38.54 $	0.32 $
Inco Limited	N	73.32 $	70.10 $	70.53 $	-2.66 $
Industrial Alliance	IAG	31.72 $	30.76 $	30.80 $	-0.25 $
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	11.70 $	11.35 $	11.35 $	-0.25 $
Laurentian Bank	LB	31.80 $	31.39 $	31.66 $	0.15 $
Loblaws Cos.	L	55.45 $	54.37 $	54.80 $	-0.44 $
Magna International	MG.A	87.17 $	86.24 $	86.24 $	-0.16 $
Manitoba Telcom	MBT	46.41 $	45.00 $	45.35 $	-1.15 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.59 $	13.27 $	13.51 $	-0.04 $
Metro Inc.	MRU.SV.A	31.88 $	31.40 $	31.50 $	-0.25 $
National Bank	NA	61.70 $	60.08 $	60.29 $	-1.16 $
Nortel Networks	NT	2.81 $	2.63 $	2.65 $	-0.12 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	34.91 $	33.55 $	33.66 $	-0.60 $
Novelis Inc.	NVL	24.49 $	23.50 $	24.00 $	-0.25 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	16.75 $	16.30 $	16.39 $	-0.11 $
Petro-Canada	PCA	48.08 $	47.10 $	47.26 $	-0.51 $
Potash Corp	POT	107.21 $	104.42 $	104.45 $	-0.72 $
Power Corp.	POW	30.00 $	29.31 $	29.85 $	0.00 $
Power Financial	PWF	32.40 $	31.60 $	31.80 $	-0.15 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	37.41 $	36.26 $	36.26 $	-0.39 $
Pro AMS	PAM.UN	20.75 $	20.66 $	20.72 $	0.09 $
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	27.85 $	26.90 $	27.30 $	-0.13 $
Quebecor World	IQW.SV	12.84 $	12.00 $	12.55 $	0.49 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	42.75 $	41.88 $	42.40 $	0.08 $
Royal Bank	RY	47.27 $	46.10 $	46.33 $	-0.49 $
Saputo Inc.	SAP	33.50 $	32.51 $	33.49 $	0.79 $
Sears Canada	SCC	19.25 $	18.98 $	19.01 $	0.06 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	4.40 $	4.16 $	4.30 $	-0.10 $
Shaw Communications	SJR.NV.B	31.28 $	30.65 $	31.24 $	0.49 $
Shell Canada	SHC	39.30 $	38.39 $	38.75 $	-0.21 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	15.45 $	14.50 $	15.38 $	0.58 $
SNC-Lavalin	SNC	30.30 $	29.44 $	29.60 $	-0.31 $
Sobeys Inc.	SBY	39.35 $	38.60 $	39.18 $	0.63 $
Societe financiere IGM	IGM	47.53 $	46.55 $	47.25 $	-0.04 $
Stelco Inc.	STE.A	0.00 $	0.00 $	0.01 $	0.00 $
Sun Life financial	SLF	45.79 $	44.68 $	44.97 $	-0.51 $
Suncor Energy Inc.	SU	87.24 $	85.10 $	85.51 $	-0.99 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	10.75 $	10.50 $	10.64 $	0.09 $
Talisman Energy Inc.	TLM	58.15 $	56.15 $	56.32 $	-1.37 $
TD Bank	TD	62.56 $	60.50 $	61.09 $	-1.03 $
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	68.30 $	66.12 $	66.55 $	-0.60 $
Telus Corporation	T	45.65 $	44.67 $	45.00 $	0.23 $
Tembec	TBC	1.72 $	1.65 $	1.67 $	-0.06 $
Torstar Corp.	TS.NV.B	21.61 $	21.07 $	21.25 $	0.19 $
Transalta Corporation	TA	24.74 $	24.45 $	24.61 $	0.11 $
Transat AT	TRZ.B	24.70 $	24.10 $	24.70 $	0.60 $
Transcanada Pipe	TRP	32.98 $	32.32 $	32.65 $	0.13 $
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	19.20 $	19.00 $	19.13 $	0.11 $
Trisec Canada Inc.	TZC	25.40 $	25.16 $	25.35 $	-0.05 $
Van Houtte Inc.	VH	20.00 $	19.66 $	19.98 $	0.33 $
Wescast Industries	WCS.SV.A	0.00 $	0.00 $	14.95 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	85.00 $	82.96 $	83.41 $	-0.95 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Teck cominco ltd	TEK.SV.B	66.55 $	-0.60 $	11832113
Pure gold minerals	PUG	0.09 $	-0.00 $	10536356
Nortel networks	NT	2.65 $	-0.12 $	9130506
Eurozinc mining	EZM	2.38 $	-0.20 $	7721350
Falconbridge ltd	FAL.LV	54.77 $	-0.83 $	7545505
Bema gold corp	BGO	5.36 $	-0.19 $	6306029
Breakwater	BWR	1.07 $	-0.11 $	6113695
Inco ltd	N	70.53 $	-2.66 $	4714964
Bombardier inc	BBD.SV.B	3.78 $	0.07 $	4609751
Hudbay minerals	HBM.WT	0.35 $	-0.03 $	4405583

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Oil sands split	OST.UN	135.99 $	1.99 $	300
March networks	MN	26.38 $	1.98 $	211847
Wajax limited	WJX.UN	43.30 $	1.55 $	120152
Cdn util ci a non	CU.NV	40.70 $	1.46 $	93443
Merrill lynch & co	MLC	79.97 $	1.45 $	458
Empire company ltd	EMP.NV.A	41.00 $	1.02 $	8528

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E I financial corp	ELF	615.00 $	-25.00 $	179
Allbanc split corp	ABK.A	108.00 $	-10.17 $	591
Pacific & western	PWC.NT.A	104.25 $	-5.75 $	30000
Goldcorp inc wt	G.WT.U	44.00 $	-3.50 $	410
Lundin mining	LUN	28.89 $	-3.11 $	128608
Ipsco inc	IPS	105.76 $	-2.77 $	230691

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Lucent	LU	2.52 $	-0.02 $	42327500
Pfizer inc	PFE	23.89 $	-0.38 $	31989100
Nabors industries	NBR	34.66 $	-0.59 $	31953400
Time warner inc	TWX	17.40 $	-0.13 $	27350700
Nortel networks	NT	2.38 $	-0.09 $	27141700
	BKC	17.50 $	0.00 $	26411200
Ishares japan	EWJ	14.36 $	0.01 $	25969800
General electric	GE	34.15 $	-0.27 $	24158300
Advanced micro	AMD	31.35 $	0.58 $	22301200
Hewlett-packard co	HPQ	32.48 $	0.32 $	22213100

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	92100.00 $	1450.00 $	1670
Berkshire hathaway	BRK.B	3070.00 $	45.00 $	45660
Suntech power	STP	31.80 $	4.40 $	3907600
Stewart info	STC	41.07 $	3.83 $	715900
Niagara mohawk pwr	NMK.PR.C	82.00 $	3.35 $	220
Alcon inc	ACL	103.43 $	3.30 $	1145400

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Chesapeake energy	CHK.PR.B	186.00 $	-14.05 $	6000
White mountains	WTM	506.00 $	-14.00 $	8200
Washington post co	WPO	785.04 $	-13.96 $	9300
Markel corp	MKL	347.53 $	-7.44 $	15200
Student loan corp	STU	193.75 $	-6.37 $	9000
Rio tinto plc adr	RTP	209.09 $	-6.28 $	643700

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nasdaq 100 tr	QQQQ	39.05 $	-0.27 $	139648757
Microsoft corp	MSFT	22.83 $	0.10 $	95202654
Intel corp	INTC	18.65 $	-0.01 $	73879029
Cisco systems inc	CSCO	20.29 $	0.11 $	63457647
Sun microsystems	SUNW	4.61 $	0.03 $	54179323
Oracle corporation	ORCL	13.77 $	-0.08 $	46847133
Jds uniphase corp	JDSU	2.77 $	0.02 $	45520781
Yahoo! inc	YHOO	29.00 $	-1.11 $	38231044
Sirius satellite	SIRI	4.01 $	-0.01 $	35945433
Dell inc	DELL	23.95 $	0.32 $	29555249

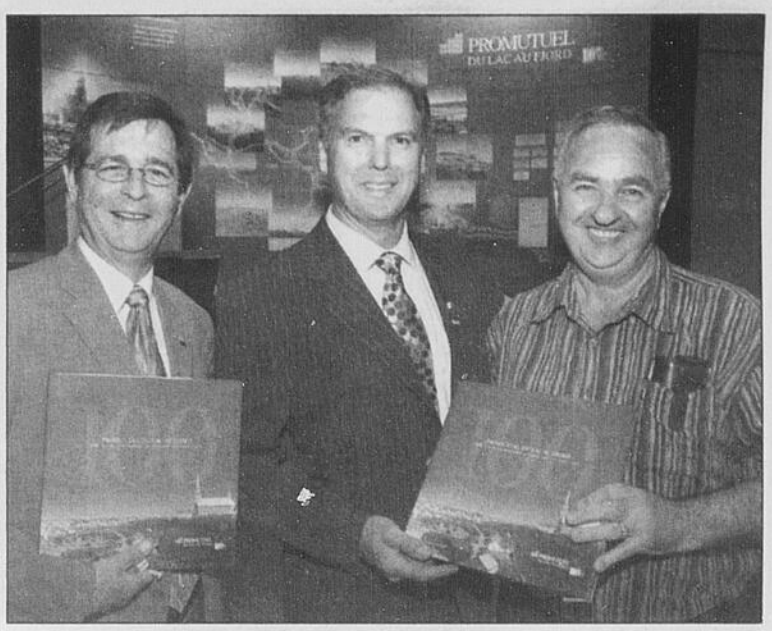
Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Sears holdings	SHLD	155.85 $	17.89 $	13051886
Mitsui & co ltd	MITSY	311.41 $	8.91 $	1623
Ctrip.com	CTRP	47.80 $	2.50 $	1875561
Crosstex energy	XTXI	81.51 $	2.27 $	96945
Vital images inc	VTAL	27.33 $	2.19 $	212475
Lasercard corp	LCRD	18.58 $	2.18 $	902023

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Andersons inc the	ANDE	92.30 $	-12.37 $	1263121
Baidu.com inc adr	BIDU	78.04 $	-5.96 $	2480217
Children's place	PLCE	58.39 $	-5.41 $	1689717
Raven industries	RAVN	32.24 $	-4.49 $	372627
Google inc	GOOG	370.99 $	-3.51 $	5830205
Hydril company	HYDL	72.40 $	-3.47 $	364736

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com



LANCEMENT - Le maire d'Alma, Gérald Scullion et celui d'Hébertville, Léonard Coté entourent l'auteur Martin Bergeron lors du lancement du livre sur le centenaire de Promutuel.

(Photo Steeve Tremblay)

Livre de Martin Bergeron

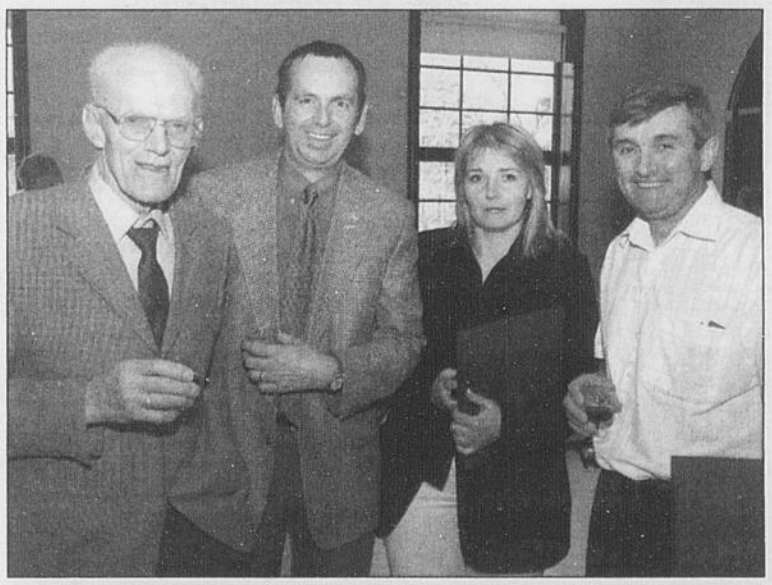
Promutuel célèbre ses 100 ans de coopération

HÉBERTVILLE (CP) – Dans le cadre du 100e anniversaire d'activité de Promutuel du Lac au Fjord, la Société mutuelle vient de procéder au lancement du livre «Promutuel du Lac au Fjord, 100 ans de coopération au Saguenay–Lac-Saint-Jean» de l'auteur et directeur général Martin Bergeron.

En présence de plus de 100 personnes à la Pulperie de Chicoutimi et plus de 140 personnes à la Maison des Bâtisseurs d'Alma, l'auteur a raconté avec passion la démarche qui l'a mené à écrire ce livre. Il a fait ressortir qu'une partie de l'histoire du Saguenay–Lac-Saint-Jean est demeurée dans l'ombre, celle des mutuelles de paroisses, un mouvement coopératif qui a pris forme dans notre région avant même les caisses populaires et autres coopératives. Il a aussi rendu hommage à l'équipe qui l'a appuyé dans son travail.

«Il y a longtemps que je souhaitais faire découvrir cette histoire coopérative et quasi culturelle qui a pris naissance dans 13 paroisses du Saguenay-Lac-St-Jean. Toute la collectivité régionale est concernée. Grâce à des archives et des procès-verbaux précieusement conservés, j'ai pu reconstituer avec exactitude l'historique des mutuelles dans la région dont la première a été fondée en 1905 à Sainte-Anne-de-Chicoutimi par Phydime Gauthier. Le mouvement s'est ensuite étendu jusqu'à Normandin. Cet ouvrage est un bel hommage aux pionniers de la coopération dans la région», déclare Martin Bergeron.

Issue de la fusion des mutuelles de paroisses, Promutuel du Lac au Fjord compte aujourd'hui 21 000 membres et emploie 80 professionnels de l'assurance. Son siège social est situé à Hébertville, mais la société compte 13 bureaux de services répartis dans toute la région. Les célébrations du centenaire de Promutuel du Lac au Fjord se poursuivront le 17 juin, lors d'une grande fête champêtre qui se déroulera sur un site historique à Hébertville.



PARTICIPATION - Albert Maltais d'Hébertville-Station, président de Promutuel de 1980 à 1987, Jules Morin, agent à Promutuel, Marie-Hélène Belley, directrice-générale de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et le président de l'UPA, André Fortin ont participé au lancement du livre sur le centenaire de la Société mutuelle.

(Photo Steeve Tremblay)



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou à louer. Édifice commercial Banque de Montréal, secteur Kénogami comprenant 3 logements premier étage, 3,000 pi.ca., commercial rez-de-chaussée, 3,000 pi.ca sous-sol. Espace commercial divisible. Tél.:542-4245.

BATISSE commerciale à vendre: 13,000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux, et terrain 60,000 pi.ca., bons revenus. Tél.:549-3065.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI, 7 logements: 2.1/2, 3.1/2. 5 chambres à louer. Remise utile. Deux entrées: Boul. Talbot et Sydenham. Tél.:549-6705.

104 Commerces à vendre

ALMA, restaurant, 90 places, clientèle établie. Tél.:480-8056.

RESTAURANT tout équipé, 48 places, bien situé (rue Racine), bonne clientèle. Financement possible. Tél.:693-1355.

109 Locaux à louer

2,400 PIEDS.CARRÉS, commercial, industriel, boulevard St-Paul, refait à neuf. Tél.:690-7890.

A LOUER: édifice commercial très bien situé, 4,000 pieds.carrés, climatisé. Peut être subdivisé avec possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, centre santé, centre beauté, bureaux de professionnels, commerces, etc. Pour information ou visite: VIP Marketing, 698-2888 poste 24.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI local commercial 2,500 pieds.carrés, boulevard Talbot, voisin Casa Grecque. Les immeubles Saguenay, 549-9200.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds.carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI rez-de-chaussée Bouffe et Plus, rue Bégin, plus ou moins 1.500 pi.ca., idéal soins beauté, santé du corps ou bureau professionnel. Tél.:690-2001, Réjeanne.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

ENTREPOT ou local industriel, 3,000 à 5,000 pi.ca., 2700 Talbot, Chicoutimi. Tél.:549-9200.

JONQUIERE 4.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 460$/mois, centre-ville. Tel.:815-2886.

JONQUIERE quartier Peintres, 2 locaux, rénovés, à voir! idéal petit commerce, bureau, secteur à haut développement domiciliaire. Tél.:695-9564.

JONQUIERE, rue St-Félix, local commercial, 2,500 pi. ca., idéal entrepôt, atelier, condition à discuter. Tél.:547-9593.

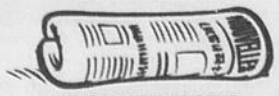
LOCAUX pour petites entreprises avec gicleurs automatiques, 1,700 pieds.carrés Tél.:549-3065.

110 Terrain commercial

A LOUER

CHICOUTIMI, rue des Actionnaires, location de terrain pour entreposage, grandeur de votre choix, pouvant aller jusqu'à 60x100. Tél.:693-4919.

Soyez à la fine pointe de l'actualité



ABONNEZ-VOUS
545-4664
679-3832 Saint-Félicien
QUOTIDIEN progrès-dimanche

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

ARVIDA, maison face à l'église Sainte-Thérèse. Tél.:548-8440.

203 Chalet à vendre

ACHETERAIS chalet d'été près de l'eau dans les environs de Jonquière/Chicoutimi. Prix abordable. Tél.:547-8586, 812-4144.

ALMA (10 minutes), site enchanteur, accès Lac-St-Jean, terrain 75X150, piscine, remise. Prix spécial: 85,000$. Tél.:662-3703.

BEGIN bord Lac Chabot, site magnifique, habitable à l'année, entièrement équipé, à voir! Tél.:678-2286.

CHALET occasion unique, 2 chambres, salon, cuisine, meublé, 10 minutes centre-ville Alma/Dam-en-Terre, près véloroute, redécoré 2005, quai, descente bateau, grand terrain aménagé, remise 12'X12' neuve, prix à discuter. Tél.:547-1622.

LAC HARVEY (lac Laurent), St-Fulgence, habitable à l'année. Appelez pour site internet. Tél.:549-4936, 690-1133.

LATERRIÈRE, 24'X24', meublé, 2 chambres, électricité, poêle à combustion lente, baignade et pêche, lac Girard, 40,000$ négociable. Tél.:548-4046.



LATERRIERE lac Girard résidence secondaire 4 saisons, 7.1/2', 10 minutes La-Baie, Chicoutimi, Laterrière (près Base militaire). Entièrement meublé, chauffage électrique, foyer, eau chaude, puits artésien, fosse septique. Magnifique vue sur lac. Garage au sous-sol pour VTT, motoneige. Accès facile pistes VTT, motoneige. Petite chasse, pêche. Acheteur sérieux, agent s'abstenir. 110,000$. Faites votre offre. Tél.:678-3682, 540-1577.

ST-FELICIEN secteur St-Méthode, bord de l'eau, 1.1/2 étage, habitable à l'année, chauffage bois et électricité. Tél.:(418)276-3418, 637-1012.

ST-GÉDÉON, bordure Lac-St-Jean, terrain 21,000 pi. ca., superbe endroit. Tél.:697-0159, 818-6967.

ZEC Des Passes, kilomètre 22, 20'X24', tout équipé, chaloupe, moteur, 4 roues, etc., 28,500$. Tél.:543-1996, Magella Potvin.

ZEC-DES-PASSES, kilomètre 22, fourche à gauche, petit lac du Thon, tout équipé, eau courante, chasse et pêche. 20,000$ Tél.:(418)276-2591.

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN près d'un lac, plage, tout équipé. Semaine. Tél.:542-5178.

BORD rivière aux saumons. Cinq minutes du zoo. 1.1/2 pièce. 280$/semaine. Tél.:679-8754.

CHEMIN St-Pierre, bord rivière Chicoutimi, coin tranquille. Saison estivale. Tél.:548-8676.

DAM-EN-TERRE (Alma), bien équipé, pouvant coucher 5 personnes, semaine, mois. Tél.:487-8367.

FALARDEAU lac Brochet, bord de l'eau, magnifique jumelé, entièrement équipé, foyer, semaine, fin de semaine. Tél.:673-1780.

JONQUIÈRE, bord rivière, état neuf, idéal pêche, kayak, laveuse. Tél.:693-8036 (jour), 695-2333 (soir).

LAC-KENOGAMI juin à septembre, 450$/semaine. Tél.:547-4832 Hélène, pagette: 591-2627.

ST-GEDEON (Rang-des-Iles), 3 grandes chambres, commodités, emplacement idéal, 700$/semaine. Tél.:540-8745.

STE-ROSE-DU-NORD, bordure du Saguenay, prix spécial pour la saison, tout inclus. Tél.:696-4427, 675-2530.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.:1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél.:693-1560.

1 CHAMBRE très propre, tout compris, près université, cégep, école métallurgie. Tél.:693-3391.

ARRIERE Archambault, entrée indépendante, tout compris, 240$/mois. Tél.:698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, personne sérieuse non fumeuse, libre immédiatement. Tél.:549-3621.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi Hexa, Groupe CGI, laveuse, sécheuse, cuisine, non-fumeur. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 185$/mois à 260$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754..

CHICOUTIMI très près centres d'achats, salon, cuisine communs, téléphone, câble, buanderie, non fumeur. Tél.:812-3954, 696-9836, 696-5877 pagette.

ETUDIANTS

JONQUIERE près cégep, salon, cuisine, salle bains complète, câble, téléphone, Internet. Tél.:542-4647, 812-4647.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1101 des Roitelets, #604 (St-Michel), 4.1/2, 1,150 pi.ca., 2 chambres, 2 salles de bains comlètes avec walk-in, aspirateur central, céramique chauffante, 169,500$ négociable, prendrais échange (maison ou autre). Tél.:547-1812, 690-7462

JONQUIERE, 3472 du Muguet, grand 4.1/2, 2e étage, très propre, bien décoré, 92,000$. Libre rapidement. Tél.:547-6636.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 7.1/2, rue des Goëlands, foyer au bois. Libre 1er juillet. 800$/mois.non chauffé, non éclairé, Tél.:818-3571.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 CHICOUTIMI (près cégep, université, hôpital) et Chicoutimi-Nord. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2

CHICOUTIMI-NORD et Chicoutimi, beaux grands logements, très grandes chambres, **rénovés, très propres. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant.** Libres juin, juillet, août. **Aussi libre immédiatement beau grand 2.1/2. iTél.:820-7725.**

2.1/2, 3.1/2, 5.1/2

LA-BAIE: 300$/mois, 350$/mois, 410$/mois, semi-meublés, chauffés, éclairés. Tél.:540-7588.

3.1/2

CHICOUTIMI, 176 Bossé, 400$mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre juin. Tél.:540-7588.

3.1/2 chauffé, éclairé, planchers bois, céramique, refait à neuf, près UQAC, 450$mois, libre 1er juillet. Tél.:815-2989, 543-2989.

3.1/2, 4.1/2

LA-BAIE Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

3.1/2, 4.1/2, ARVIDA, Kénogami, stationnements déneigés, libres immédiatement. Tel.:548-6710.

4.1/2, 5.1/2

Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4.1/2, rue Belvedère, grand, tranquilité assurée, 475$/mois, tout compris. Tél.:693-4740.

208 Logements à louer

5.1/2

CHICOUTIMI domaine des Ecorceurs, entrée contrôlée, non chauffés, non éclairés. Tél.:549-7923.

ARVIDA 2.1/2, meublé chauffé éclairé. Tél.:548-2842, soir.

ARVIDA 3.1/2 secteur tranquille, près des services, très propre, planchers bois franc, haut de maison, grand stationnement, 320$/mois, libre 1er juillet.. Tél.:548-7882, 815-7882.

ARVIDA 3.1/2, 1879 Deschênes, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, grand terrain, 335$/mois. Libre juillet. Tél.:557-0299.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2, 3/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

CHICOUTIMI 4.1/2, 3.1/2, meublés ou non, bien situés, belle vue. Tél.:545-2355, 591-7080.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cellulaire:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés, buanderie, entrée indépendante. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 2.1/2, 85 des Oblats, près école Dominique-Racine. Inf.:678-2960.

CHICOUTIMI 3.1/2 (420$/mois), chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, libres juin, 533 Racine. Tél.:818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1070 Radison, 455$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, très propre, bien situé. Tél.:543-3354, 673-3600.

CHICOUTIMI 3.1/2, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, près cégep, plancher flottant. Tél.:543-5749.

CHICOUTIMI 3.1/2, Champs-Elysées, rez-de-chaussée, 475$/mois, chauffé, éclairé, remise. (Aînés). Tél.:545-2197.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, idéal personne seule, endroit tranquille, 375$/mois. Tél.:543-7848, 590-7848.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, 576, Bécard, 410$/mois. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI 3.1/2, céramique chauffante, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:545-7657.

CHICOUTIMI 3.1/2, Des Champs Elysées, entrée contrôlée, meublé, chauffé, éclairé, 430$/mois. Libre 1er juin. Tél.:547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, non-fumeur, près Université, libre immédiatement. Tél.:545-9594.

CHICOUTIMI 3.1/2, non meublé, très propre. Chauffé, eau chaude et câble fournis. 450$/mois. Cinq minutes centre d'achats. Idéal personne seule, non fumeur(euse). Libre 1er juin. Tél.:543-5024 (Daniel).

CHICOUTIMI 3.1/2, près université, centre-ville, services. 380$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690-5171, 540-9083 (cellulaire).

CHICOUTIMI 3.1/2, Rivière-du-Moulin, rénové, hébergement pour personne seule, 50 ans et plus, endroit tranquille, excellente clientèle, 415$/mois, chauffé, éclairé, libre juin, juillet. Tél.:543-1949, 818-1949.

CHICOUTIMI 3.1/2, rue Alma (420$/mois); rue des Crécerelles (410$/mois). Chauffés, éclairés, semi-meublés, libres 1er juillet. Tél.:818-3571.

CHICOUTIMI 3.1/2, tranquille, rénové, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sécheuse, 300$/mois. Libre 1er août. Tél.:690-2157.

CHICOUTIMI 4.1/2 luxueux, 1177 Angoulème app.156, piscine intérieure, 900$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin), semi-meublés, entrées indépendantes, modernes, insonorisation supérieure, tranquilles. De 450$ à 500$/mois. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin) qualité supérieure, neuf, non chauffé, non éclairé, céramique, entrée contrôlée, grand rangement, 850$/mois. Tél.:693-3876, 549-6028.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1102 Angoulème, #120, 575$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, 2 étages, centre-ville, 650$/mois, chauffé, eau chaude, libre juin. Tél.:693-4756, 812-4756.

CHICOUTIMI 4.1/2, 450$/mois, libre 1er juin. Tél:543-1957.

CHICOUTIMI 4.1/2, 965, St-Paul, style condo, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, eau chaude, deux stationnements, libre 1er juillet, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932.

CHICOUTIMI 4.1/2, deuxième étage, 916 Nio, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:544-5078, 544-8663.

CHICOUTIMI 4.1/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulème, près services. Tél.:543-9520, www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 4.1/2, grand, haut maison, boul. Saguenay, 470$/mois, chauffé. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, Jacques-Cartier Est, face hopital, 2e étage, rénové, couvre-plancher neuf. Non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé, service conciergerie. Libre 1er juillet. 580$/mois, eau chaude fournie. Tél.:698-1199.

CHICOUTIMI 4.1/2, libre août, belle vue sur ville, près université, 2 stationnements, 450$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Bégin
Chauffé, peinture et couvre-planchers bois flottants neufs avant l'entrée du locataire
libre 1er juillet
Tél.:815-6288, 549-9875, 549-6288

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Gilbert, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-0034, après 17h.

CHICOUTIMI 5.1/2 450$/mois. 4.1/2, 350$/mois non chauffés, non éclairés. Libres 1er juillet. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5.1/2 grand, arrière Place du Royaume, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, 750$/mois. Libre 1er août. Tél.:690-3675.

CHICOUTIMI 5.1/2, 415$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre juin. Tel.:543-9316, 815-8611.

CHICOUTIMI 5.1/2, 530$/mois, chauffé, bois franc, libre juillet, 628 des Hospitalières. Tél.:662-5949, 668-4686 (soir), 698-8754, 482-9668.

CHICOUTIMI 5.1/2, grand, 15 juillet, rez-de-chaussée plus cave, rénové, 550$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTiMI 5.1/2, très grand, demi-sous-sol, grandes fenêtres, libre, 450$/mois, mois gratuit. Tél.:693-9202, 540-3368.

CHICOUTIMI 5.1/2, très grand, rue Racine, libre immédiatement, 500$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 480$/mois. 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 390$/mois. Boulevard Université 4.1/2 (520$/mois), 3.1/2 (420$/mois), 2.1/2 (290$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.



Denise Blanchette
543-5511



JONQUIÈRE: 2590, St-Hubert. À quelques pas du cégep, 3 chambres à louer, 2 entrées indépendantes, propriété à paliers avec grandes pièces, plusieurs rénovations effectuées. 00663688

208 Logements à louer

CHICOUTIMI centre-ville, 54, rue St-Luc, 4.1/2, sur deux étages, deux salles de bains, bois franc, patio, chauffé, éclairé, semi-meublé, terrain 750$/mois. Tél.:696-0526.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, trois étages, 2 chambres, plancher bouleau, plus ou moins 690$, chauffé, déneigé, libre juillet. Téléavertisseur:541-6078.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 3.1/2, 2e étage, non fumeur(se), non meublé, pas d'animaux, 350$/mois non chauffé, non éclairé, Libre 1er juin. Tél.:690-6019, 698-2979.

CHICOUTIMI, beaux logements clairs, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés. 4.1/2 près des centres d'achats et Université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, Roussel, très tranquille, près tous services, (Provigo, Mikes, etc.), déneigé. Tél.:690-5143, soir; 820-3636.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 390$/mois, chauffé, éclairé, entrée indépendante, terrain arrière, endroit tranquille, libre 1er juin, 1885 boul. Tadoussac. Tél.:543-9733.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, Roussel, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:545-3902.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (Valin) très grand, duplex, 2 salles bains, grand terrain, bois flottant, céramique, 570$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 grand, chauffé, balcon, vue sur le Saguenay. Tél.:818-2279.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 353, Pasteur Nord, hors-terre, 460$/mois, chauffé. Libre 1er juillet. Tél.:690-9626, 591-8108.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, demi-sous-sol, repeint, libre, 450$/mois, chauffé, eau chaude. Tél.:549-4787.

CHICOUTMI 4.1/2, rue Malraux, rénové, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. 1er juillet. Tél.:690-6996.

ENTRE La Baie et Chicoutimi grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, tranquille, sécuritaire, libre 1er juillet, 435$/mois. Tél.:1-418-834-6144 (accepte appels à frais virés) Frédéric.

JONQUIERE 5.1/2 (480$/mois) grand, non chauffé, non éclairé. Juillet. Tél.:812-1820, 547-1820.

JONQUIERE 2.1/2, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, idéal étudiant(e), libre 1er juillet. Tél.:820-6267.

JONQUIERE 3.1/2 demi-sous-sol, arrière cégep, 330$, libre 1er juillet. Tél.:542-8534, 592-4138.

JONQUIERE 3.1/2, 2260 St-Jérôme, 350$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie dans l'immeuble. Tél.:547-7635.

JONQUIERE 3.1/2, 3609 du Roi-Georges, 440$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre juillet. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 3.1/2, 3901 Saint-Clément, bas de maison, plancher de bois flottant. Semi-meublé, non chauffé, idéal pour personne seul(e). Libre 1er juin. 350$/mois. Tél.:343-2511.

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de La Loire, app. 4, libre 1er juin; 400$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude, libre 1er juillet, 2583 St-Dominique. Tél.:547-0812.

JONQUIERE 3.1/2, près cégep, très propre, 335$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-346-1441 soir.

JONQUIERE 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 360$/mois, personne tranquille. Tél.:591-5503.

JONQUIERE 4.1/2, bois franc, pas d'animaux, juillet ou août. Tél.:547-3596.

JONQUIERE 4.1/2, demi sous-sol, moderne, rénové, libre 1er juillet. Tél.:547-2127

JONQUIERE 4.1/2, demi-sous-sol, 460$/mois, chauffé, éclairé, 3689 de l'Église, #2. Tél.:547-1262.

JONQUIERE 4.1/2, libres juillet, mi-juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure, très propre. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 5.1/2, demi-sous-sol, rue de la Bretagne, près cégep, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-2700.

JONQUIERE grand 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, 572$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4.1/2 et 5.1/2, à partir de 545$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.:547-2776, 548-4782.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410$. 5.1/2, chauffé, éclairé, 550$. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

JONQUIÈRE 3.1/2, quartier Petite-France, près cégep, 430$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol très éclairé, juillet. Tél.:542-2119.

KENOGAMI 3.1/2, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:695-2851.

KENOGAMI 3.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Libre. Tél.: 690-9894.

KENOGAMI 3.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Libre. Tél.: 690-9894.

KENOGAMI 4.1/2, 2e étage, foyer au salon, balayeuse centrale, 495$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 31 mai. Tél.:695-6142, 718-6142.

KENOGAMI 4.1/2, plancher bois et céramique, armoires mélamine, 2e étage, non-fumeur, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. 525$/mois. Tél.:542-8519.

208 Logements à louer

LA BAIE grand 4.1/2, vue sur la baie, grande salle de bains, armoires mélamine, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:544-8244.

LA BAIE secteur Grande-Baie, 4.1/2, neuf, haut de gamme. Libre 1er juillet. Tél.:544-9427.

LA-BAIE 4.1/2, quartier résidentiel, libre 1er juillet, 400$/mois Tél.:544-4017, 693-2226.

LA-BAIE 5.1/2 planchers flottants, céramique, 400$/mois. Aussi 3.1/2. Tél.:544-6000, 550-7483.

LABAIE 4.1/2, grand, plancher flottant, entrée lave-vaisselle, 380$/mois. Tél.:544-1806.

LAC-KENOGAMI 4.1/2 grand, bord de l'eau, style jumelé, 10 minutes Jonquière, une chambre, 475$/mois, 1er juillet. Tél.:542-8965, 818-6508.

LATERRIERE (village) grand sous-sol 4.1/2, chauffé, éclairé, 500$/mois, 1er juin. Tél.:678-2257.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 31 Arthur-Hamel, 425$/mois, libre 1er juillet. Tél.:543-3329, 550-6653.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, rénové. Vue panoramique. 460$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet. Tél.:690-1758.

SAINT-BRUNO 3.1/2, 315$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin ou juillet. Tél.:343-2906, 669-1362.

ST-FULGENCE 4.1/2 chauffé, 410$/mois. 4.1/2 demi-sous-sol, chauffé, poêle, réfrigérateur, 350$/mois. 3.1/2 demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, 4 électroménagers, 340$/mois. Chacun: remise, prise stationnement, déneigé. Tél.:674-1019.

ST-FULGENCE 4.1/2, entièrement rénové, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, à voir absolument. Tél.:674-1190, 591-0083.

ST-FULGENCE grand 3.1/2 semi-meublé planchers et peinture refaits, non chauffé, non éclairé, 275$/mois. Tél.:696-1358, 487-8771.

209 Maisons à vendre



ST-AMBROISE directement du propriétaire, brique, abri d'auto, cheminée, (sous-sol, portes, fenêtres, toiture, décoration refaits 2004), entrée double asphaltée, grand terrain clôturé, hors-terre 27', patio 3 paliers, remise, près services, 140,000$. Tél.:672-2776 (soir, fin semaine)

1/4 lot bois, maison à 20 minutes de Ste-Rose-du-Nord , 95,000$. Tél.:690-2458.

ARVIDA 2 étages, tout brique, garage, 2797 De la Salle, 130,000$. Tél.:699-5010.

ARVIDA 2374 Lévesque, bungalow 25X40, sous-sol fini, remise 12X16, 129,500$. Tél.:548-5232, 693-3723.

ARVIDA jumelé, vente ou location, 2 chambres, 2 garages, 92,500$ ou 535$/mois. Tél.:548-9727, 690-5742.

CHICOUTIMI 941, du Barrage, 2 étages, très propre, agent s'abstenir. Tél.:696-2727.

CHICOUTIMI jumelé de luxe (neuf), 852, rue Turbine, clés en main, 151,000$ taxes incluses. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI maison patrimoniale, 20 pièces, deux appartements, zoné commercial ou résidentiel, beaucoup de potentiel, 195,000$. Tél.:592-7052, 548-5556.

CHICOUTIMI-NORD 484 boul. Tadoussac, sans voisins arrière, vue sur Saguenay, garage, intérieur moderne. Faut visiter! Cause: transfert. Moins de 11?,???$ Tél.:693-3705, Régis Morin, La Capitale.

JONQUIERE 2359 Rivière-aux-Sables, 30X32, tout brique, 5 chambres, vue sur rivière, mont Jacob, sans voisin, 102,000$. Tél.:540-8136.

JONQUIERE unifamiliale, 2134 Mousseau, brique, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol aménagé, piscine, patio, 2 foyers. Tél.:547-1532.

JONQUIÈRE, 4059 Vauquelin, unifamiliale, très propre, terrain boisé sans voisin arrière. 128,500$. Libre immédiatement. Tél.:543-1996.

LAC-KENOGAMI bord du lac, magnifique résidence avec plage, garage, remise, 3 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage, solarium, 300,000$. Évaluation et prix 275,000$. Tél.:542-0672, 557-0334.

L'ANSE-ST-JEAN, ancestrale, bord rivière, garage, loft, remise, grand terrain magnifique, peut exploiter un gîte du passant. Tél.:(418)272-2695.

METABETCHOUAN bord de l'eau, haut de gamme, 360,000$, photos sur Internet. Tél.:592-7052, visite sur rendez-vous.



SAINT-FULGENCE 15 minutes centre-ville Chicoutimi, vue magnifique sur Saguenay, rénovée, atelier, aménagement paysager, (possibilité 4.1/2), prix exceptionnel! Tél.:674-2374.

ST-BRUNO unifamiliale, brique, sous-sol fini, 4 chambres, 2 salles de bain, abri d'auto, terrain commercial, 85,000$. Tél.:343-2837.

ST-HONORÉ en construction, jumelé haut de gamme, grande fenestration, aire ouverte, plafond semi-cathédrale, abri d'auto, nouveau développement, 114,500$ taxes incluses. Tél.:673-7000.

210 Maisons à louer

ARVIDA jumelé avec garage, bien situé, grand terrain. Tél.:674-1305.

CHARLESBOURG 850$/mois, 3 chambres. Grand terrain. Disponible 1er juillet. Tél.:(418) 572-7769.

CHICOUTIMI quartier Malraux, duplex sur 2 niveaux, 3 chambres, 2 salles bains, libre 1er août ou juillet, 700$/mois. Tél.:690-1190.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, trois étages, 2 chambres, plancher bouleau, plus ou moins 690$, chauffé, déneigé, libre juillet. Téléavertisseur:541-6078.

JONQUIERE bord de l'eau, 2 chambres, endroit tranquille, location à la semaine pour la période estivale, 600$/semaine. Idéal pour amateur de plein air. Tél.:695-2123.

213 Terrains à vendre

ALMA (Naudville), prêts à construire, rue Desmeules, unifamiliale, jumelé, 3-4 logements, très bas prix. Tél.:662-2243 jour, 668-5464 soir, Robert.

BERGERONNES lac Gobeil, 150 pieds sur le lac, belle plage, possibilité de construire un chalet. Tél.:418-832-6708.

CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21,800 pi.ca., (5,00$/pied.ca négociable). Tél.:690-3102.

RIVIERE-DU-MOULIN grand terrain boisé avec accès au Saguenay. Superficie 150,000 pi.ca., À moins de 0,99¢/pi.ca., négociable. Tél.:545-6375.

ST-GEDEON rang des Iles, magnifique terrain 84,000 pi.ca., sur Etang des Iles, plage tout près, peut avoir quai flottant, bateau, etc. Tél.:668-8221.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

100$ à 1,000$ ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

A LIQUIDER D'ICI 2 SEMAINES
VOLKSWAGEN Passat 2002 1.8 turbo, manuelle, 73,000 kilomètres, démarreur, cuir, toit, 6 cd, antipatinage, 8 mags. Meilleur offre acceptée. Photo disponible. Tél.:668-4820, 487-3611, pjsimard@hotmail.com

A VOIR! Saturn SC1 2001, sport, automatique, 100,000 kilomètres, mags 15", pneus hiver sur jantes, vitres teintées, cd, antivol, A1, super propre, rouge. Tél.:545-0638, 348-9633.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel.:542-6938 Métaux Savard.

ACHAT d'autos et camions, 1,000$ et moins. Tél.:548-3306.

ACURA Intégra 1992, automatique, mécanique A1, pour pièces. Tél.:540-6569.

ATTENTION! ATTENTION!
Achetons automobiles en excellente condition, toutes marques 1990 à 2000. Payons comptant. Pagette.: 820-4210.

ATTENTION! REPARATIONS pare-chocs de plastic: égratignures, cassures, peinture. A partir de 250$. 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:678-1055.

BMW 318i, 1992, manuelle, bonne condition, pneus d'hiver, d'été, jantes, mécanique A1, 4,500$ négociable. Tél.:545-8724.

BUICK Le Sabre 1987, 110,000 milles, 1,300$, négociable. Tél.:543-7354.

BUICK Régal GS 1998, rouge, équipée, cuir, 5,500$. Tél.:673-7916.

CHEVROLET Cavalier 1996, automatique, décapotable, 142,000 kilomètres, équipement complet, état neuf. Chevrolet Camaro 1999, manuelle, t-top. Tél.:344-4262.

CHEVROLET Cavalier 1997, automatique, 115,000 kilomètres, 3,800$, négociable. FORD Taurus 1999, 150,000 kilomètres, équipée, 4,800$ négociable. Tél.:544-3183.

CHEVROLET Cavalier 2001, automatique, 180,000 kilomètres, tout équipée, 4,000$ négociable. Tél.:677-1057.

CHEVROLET Lumina 1991. Tempest 1989. Chrysler Dynasty 1990. BMW 735i 1985. Tél.:542-8697.

CHRYSLER Cirrus 1995, vert, 188,000 kilomètres, V6, femme propriétaire, tout équipée, 2,500$. Tél.:543-2270.

CHRYSLER Cirrus 1999, tout équipée, sièges cuir, toit ouvrant, 134,000 kilomètres, 4,900$. Tel.:272-3370, 718-3370.

CHRYSLER «Dynasty» 1989, bon état. Moteur reconditionné. 8 pneus. 600$. Tél.:549-1019.

CHRYSLER «Sebring» 1997, auotmatique, noire, décapotable. État neuf. Tél.:344-4262.

CHRYSLER «Sirus» 1995, 2.5 litres, automatique, propriétaire féminin, 2,500$. Tél.:549-1066.

DAEWOO Lanos 2000, automatique, noir, 87,000 kilomètres, état neuf. Tél.:344-4262.

DERNIERE CHANCE! «Intrepid» 1996, bon état. 250,000 kilomètres, 1,000$. Possibilité d'échange. Tél.:542-1473.

FORD Focus 2002, 13,000 kilomètres, automatique, 4 portes, 11,000$. Tél.:549-8678.

FORD Focus SE 2000, balance garantie prolongée, 4 pneus d'hiver, 81,200 kilomètres, 7,500$. Tél.:550-2124, 545-6183.

FORD Focus ZX-3 2000, manuelle, climatiseur, garantie complète 2 ans, excellente condition, 7,200$. Tél.:549-0094.

FORD Mustang 2000, rouge, convertible, 3.8 litres, automatique, 60,000 kilomètres, remisé l'hiver, femme propriétaire, 16,000$ ferme. Tél.:347-4497, 347-3140.

HONDA Accord V6, 1995, 4 portes, automatique, climatiseur, groupe électrique, 8 pneus, plusieurs réparations effectuées, très propre, 5,200$ négociable. Tél.:679-8348.

HONDA Civic 2002, automatique, seulement 40,800 kilomètres, aileron, démarreur, CD, excellente condition, très propre, 1 seul propriétaire, non-fumeur, 12,500$. Cellulaire.:817-1633.

HONDA Civic DX 1998, hatchback, manuelle, grise, air climatisé, mags 17", démarreur à distance, 7,000$ négociable. Tél.:674-9125.

HONDA «Civic DX» 2003, automatique, 28,000 kilomètres, parfait état. 14,500$. Possibilité transfert location, 310$/mois (13 mois). Tél.:690-2085, 820-1721(cellulaire), 543-4471, poste235 (travail).

HONDA Civic EX.G 1999, 4 portes, 5 vitesses, 215,000 kilomètres, turquoise, très très propre. Cotation: 8,995$, spécial: 5,995$. Tél.:678-3754.

HONDA Civic SI 1996, noire, 2 portes, tout équipée, mags. Tél.:544-7293.

HONDA Prélude Turbo 2000, 95,000 kilomètres, 300 hp, A1, 15,000$. Tél.:(418)968-9686.

HYUDAI «Tiburon» 2003, noire, 24,000 kilomètres, fin de location. 350$/mois (2 ans) ou 16,000$. Pagette:693-2598.

HYUNDAI «Tiburon» 1997, rouge, manuelle, pneus hiver/été,140,000 kilomètres, super propre. 5,500$. Tél.:544-9487.

JEEP Grand Cherokee Limited 2001, sable, 86,000 kilomètres, 17,500$. Tél.:543-6417.

KIA Sephia LS 2001, manuelle, garantie mai 2008, climatiseur, CD, fonctions électriques, pneus d'été, d'hiver, 5,400$. Tél.:544-8513, 592-8513, Andrée-Anne.

MAZDA Protégé SE 2000, manuelle, 57,000 kilomètres, très propre, 7,900$. Tél.:698-0570.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 30,000 kilomètres, équipement complet, 8 pneus neufs, 19,000$ Tél.:543-0989, 698-4180.

MERCEDES Benz 1993, grise, 190 E, 184,264 kilomètres, légèrement accidentée sur roue arrière, 2,800$ négociable. Tél.:547-4680.

MERCEDES CLK décapoble 2004, 5 litres, équipement complet, intérieur beige, extérieur noir, jamais sortie l'hiver, 12,000 kilomètres. Tél.:547-1812, 690-7462.

NISSAN Sentra 1999, 65,000 kilomètres, climatiseur. Tél.:671-3328. Roberval.

PONTIAC Bonneville SSEI, 2003, 74,000 kilomètres, neuf 45,000$, spécial 18,000$, tout équipée. Tél.:1-800-265-7105 jour, 418-276-7007 soir.

PONTIAC Grand Am 1997, champagne, automatique, 75,000 kilomètres, V6, état neuf. Tél.:549-7363.

PONTIAC Grand Am 2000, noire, 66,000 kilomètres, 7,500$. Tél.:272-3020.

PONTIAC «Grand Am SE» 2000, grise, 105,000 kilomètres. Balance de garantie. Air climatisé. CD, démarreur distance. 7,500$. Tél.:344-4864.

PONTIAC Grand Am, 2003, 4 portes, automatique, équipement complet, à voir, faut vendre, cotation 13,000$, spécial 8,900$. Tél.:678-9374.

PONTIAC Sunfire 2000, manuelle, 140,000 kilomètres de grandes routes, noire, excellente condition, comme neuve, 4,500$. Tél.:678-9374.

PONTIAC Sunfire 2002, 76,000 kilomètres, manuelle, huit pneus, 7,700$. Tél.:668-5148

PORSCHE 911 Carrerra 1983, convertible, 64,000 milles, moteur 400 milles, impeccable, faites votre offre! Tél.:548-9977, 718-9977.

SENTRA SE 2001, groupe sport, 145 hp, roues mags 16", toit ouvrant électrique, pneus, freins, disques neufs, manuelle, 84,000 kilomètres, 9,850$. Tél.:815-9939.

SUBARU Outback 2001, haut kilométrage, entretien concessionnaire, 11,500$ négociable. Tél.:544-8188, 541-0801.

TOYOTA Camry 1999, noire, 154,000 kilomètres, groupe électrique, toit ouvrant, sièges cuir, climatiseur, pneus d'hiver, traitement anti-rouille, 10,000$ négociable. Tél.:812-8401.

TOYOTA Célica GTS 1987, excellente condition, entreposée l'hiver, performant, mags 14" et 18", plusieurs pièces neuves., système de son complet, très propre, prix à discuter. A voir. Tél.:540-8353.

TOYOTA TERCEL 1992, automatique. Impeccable. 2,000$ négociable. Tél.:290-1053.

TOYOTA Tercel 1995, 3,500$. Tél.:487-6046.

TOYOTA «Tercel» 1997, automatique, 4 pneus d'hiver inclus. Bonne condition. 5,000$. Tél.:542-3501, poste 119 (Rémi Villeneuve).

TRIUMPH Spit Fire, 1974, décapotable, très bon état. Tél.:679-1877 (soir).

VOLKSWAGEN Jetta, 1999, manuelle, 180,000 kilomètres, 8,000$, négociable. Tél.:487-2014.

VOLKSWAGEN Golf 2003, manuelle, garantie 80,000 kilomètres, pneus 4 saisons, hiver, jantes acier, 12,500$ négociable. Tél.:548-5837, 540-7913.

VOLKSWAGEN: achat, vente et pièces d'autos, neuves, usagées. Tél.:672-6555, pagette:690-5435.

VOLSKWAGEN Cabriolet, 1988, automatique, bleue, bonne condition. Tél.:693-0529, 590-5318.

304 Bateaux à vendre

BASE de ponton, avec flotteurs d'avion, 23', remorque, 2,500$ ferme. Tél.:543-1127.

304 Bateaux à vendre

BATEAU Cadorette 18' 1980, moteur Mercruiser 140, avec remorque. 4,000$ Tél.:275-7720.

BAYLINER 2655, 1992, half cabine, 2 chambres, équipement complet, comme neuf. A voir au 6056 chemin St-Pierre, Laterrière. Tél.:678-9374.

BAYLINER 2755 Sierra, sundrive, 1990. Moteur 5.7 litres et pied Mercruiser (5 ans) . 274 heures d'utilisation. Remorque deux essieux, réfrigérateur, poêle, toilette fermée, balayeuse centrale. Équipement complet pour navigation. Couche 4 personnes et plus. Mécanique A1. Extérieur 30'. A été remisé 6 ans (cause perte permis de conduire). 25,495$ négociable. Tél.:668-3455, 487-7942 (cellulaire).

BAYLINER Classic 1993, 22', cuddy cabine, moteur Mercruiser 4.3 litres, remorque, très propre, tout équipé, à voir! 20,000$ négociable. Tél.:690-0853.

CANOTS et chaloupes fibre verre, toutes grandeurs, particulier. Tél.:678-3405, 591-4742.

CATAMARAN Prindle 18, remorque, bon état, 3,500$. Tél.:698-6740, 812-6740.

CHALOUPE 14' aluminium sans moteur, console, remorque, 1,300$. Tél.:544-4599, 696-8600.

DORAL Cachet 1992, 25 pieds, Cuddy, avec remorque, 25,000$. Tél.:696-8656.

FREIGHTER 1988, 16', cèdre, fibre verre, Yamaha 15 hp, remorque (1,200 livres), excellent état. Tél.:673-4006.

JET BOAT, 14', Searay, 1994, 4 places, moteur turbo 90 HP, avec remorque, 7,500$. Tél.:812-5696, 547-6405.

JET-BOAT Bombardier Challenger 1996, remorque, toile, 6,999$. Tél.:690-2267.

LUND 2001, pêche, promenade, moteur Yamaha 80HP, 4 temps, toit campeur. Impeccable! Valeur à neuf: 30,000$, laissé 19,900$ (sans taxe), négociable. Tél.:678-9886.

MOTEUR 20HP, Honda 4 temps, (idéal Ponton), Power Trim, électrique, pied long, 2 heures de marche, balance garantie, valeur 5,400$ plus taxes, spécial 4,700$. Tél.:698-8855, 543-4561 Eric.

MOTEUR Evinrude 9.9, 1,500$ négociable. Tél.:547-7912, 547-6880.

MOTEUR Mercury 1986, 20 HP, excellente condition, 950$. Tél.:668-3480.

PETERBOROUGH Indy 1989, 22', moteur 5.7, remorque, impeccable! 13,500$. Tél.:720-1005.

PLANCHE à voile avec 2 voiles, très bon état. Tél.:549-8321.

PONTON Espadon 36' 1996, moteur Johnson 40 forces, toilette chimique, très propre, 14,000$. Tél.:695-5422, 812-4622.

PONTON Sun Party, 2003, 20', moteur Honda, 50 forces, 17,000$. Tél.:343-2837.

PRINCECRAFT 15', moteur Suzuki 1989, 55 forces, 3 cylindres, support skis nautiques. 2,900$. Tél.:696-0605.

QUILLARD Nordika 16', remorque adaptée, moteur hors-bord 4 forces, 2,750$. Tél.:695-7317.

REMORQUE artisanale pour bateau 14', 500$. Tél.:817-2309, 548-0136, après 18h.

SUNRAY 26', moteur 350 OMC avec pied Cobra, tout équipé, couche 4 personnes. Mécanique A1. Tél.:236-9229, 236-8239.

305 Camions à vendre

AUTOMOBILES SERGE POTVIN
Plusieurs camions et utilitaires. 4x4 et 2x4. A bas kilométrage. 2883 rue Bagot, La Baie. Près Monsieur Muffler. Tél.:544-0039.

FORD Escape 2003, 44,000 kilomètres, 16,000$, négociable. Tél.:545-6002.

FORD F-150, 2000 XL, boîte longue 1.1/2 cab, 2x4, 160,000 kilomètres, 7,500$. Tél.:672-4529, soir.

FORD F150 1986, king cab, manuelle, boite 8'. 4 pneus Goodyear LT265-70R17, 4 saisons. Tél.:542-8697.

306 4 X 4 - Utilitaires

1989 GMC Tracker décapotable, 4x4, automatique. 995$. Tél.:548-0599.

CHEVROLET S-10-ZR2, 2002, parfaite condition. Tout équipé. 18,500$. Tél.:276-9602.

EXPLORER 1992, automatique, 200,000 kilomètres, bonne condition, 1,700$. Tél.:690-3964.

FORD Explorer 2001, 4x4, très propre, bien équipé, seulement 90,000 kilomètres, 10,500$. Tél.:549-1706, 818-2337.

FORD F-150 XL 2000, 4.6 manuelle, boîte 8', très propre, mécanique A1, 126,000 kilomètres, 8,900$. Tél.:542-9331, 812-2831.

FORD «F-150 XLT» 2003, automatique, 62,500 kilomètres. Entièrement équipé. Balance de location 4 mois (540$/mois, taxes incluses) ou achat (23,500$). Tél.:818-4983.

FORD F-150 XLT 2005, 4X4, cabine allongée, boîte 8', 10,664 kilomètres. Tél.:272-2069.

FORD F150 2002, 95,000 kilomètres, 12,000$. Tél.:672-4963.

FORD RANGER 1997 king cab, automatique, climatiseur, 92,500 milles, 7,500$. Tél.673-4251.

GMC «Colorado Z71», 2006, 4 portes, automatique, 18,000 kilomètres, entièrement équipé. VGA. 27,500$. Un vrai bijou! Tél.:344-4213.

GMC Sierra 1989, cabine simple, très bonne mécanique, 1,600$. Tél.:343-2418, 662-4341.

306 4 X 4 - Utilitaires

GMC Sierra Z71 SLE 2002 4x4, cabine allongée, V8, automatique, boite courte, comme neuf, 22,500$. Tél.:549-5057.

GMC Z-71, 1991, cabine simple, Flare Side, mags, 197,000 kilomètres, très propre, 5,500$, négociatble. Tél.:548-9977, 718-9977.

JEEP Liberty 2003, automatique, 53,000 kilomètres, 15,500$. Tél.:545-0690, 590-7403.

JEEP Liberty 2005, accidentée mais pas VGA, balance garantie 2011, 13,900$. Tél.:662-5320.

JEEP Liberty Sport 2004, 40,000 kilomètres, attache-remorque, pneus d'hiver cloutés sur jantes, 23,900$. Tél.:693-1463 (soir), cellulaire: 540-7511.

KIA Sportage, 2000, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 120,000 kilomètres, excellente condition, 5,500$. Tél.:678-9374.

NISSAN Pathfinder 1993, 175,000 kilomètres, prix négociable. Tél.:544-0440, 693-4095.

SUZUKI «SJ410» 1984, très propre, pneus tout-terrain. Immatriculé route. Support canot. 2,500$. Tél.:276-2136 (soir).

SUZUKI Vltara 2000, 4 portes, impeccable, femme propriétaire, 7,495$. Tél.:674-1149.

SUZUKI Vitara 2001, manuelle, 157,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver sur jante, attache-remorque, 8,750$ négociable. Tél.:549-8012.

TOYOTA Tundra SR-5 2000, 4X4, V8, 71,000 milles, 16,500$. Tél.:818-2109.

TOYOTA Rav4 1998, manuelle, 176,000 kilomètres, prix débarras 6,900$. Tél.:592-2712.

TOYOTA Tacoma SR5 V6 1998, manuelle, tout équipé, très propre, 12,000$, négociable. Tél.:543-7199, 696-8297 (pagette).

TRACKER 1992, peinture neuve, femme propriétaire, excellente condition, 2,750$ négociable. Tél.:542-2127.

TRACKER 2002, 66,000 kilomètres, manuelle, très propre, mécanique A1, 11,395$ négociable. Tél.:545-4746, 550-3114, 690-9693.

VITARA 1999, convertible, 2 portes, automatique, bien équipé, 10,000$. Tél.:547-7221, 818-7475.

307 Campeurs à vendre

FORD F-350 Crew Cab, 4 portes, 1995, 112,000 kilomètres, avec campeur Porté Apalache 1977, 11,900$. Le tout en très bonne condition. Tél.:548-9676.

MOTORISÉ Country Star 30 pieds 1989, GMC 454, très propre, 78,000 milles. Tél.:698-1643, cell.: 820-1224.

MOTORISE 1994, 33 pieds, haut de gamme, grands coffres, caméra de marche-arrière, génératrice Onan-5000, beaucoup de rangement, impeccable, prix à discuter. Tél.:347-3632.

PEACE Arrow P-30 Classe A, 1984, chambre fermée, air climatisé, génératrice, faut voir! Moins de 18,000$. Tél.:674-1321, 236-1604.

RALLYE 1988, 24', extrêmement propre et en ordre, négociable. Tél.:669-2200.

VANGUARD 1999, B+, 21', V10, 147,800 kilomètres, tout équipé, non-fumeur, climatiseurs, cd, antenne, auvent, salle bains, douche, très bonne condition, 33,000$, une taxe. Tél.:344-4533.

VR TECH
PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifthweel ou encore votre motorisé? VR tech se rendra sur place chez-vous pour le réparer. Tél.:550-5987. **VR tech Atelier Mobil**e.

WINNIGABO «Vectra» 1994, 34', tout équipé. Très propre. À voir! 49,000$. Tél.:818-5586.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 1998, tout équipée, 134,000 kilomètres, accouplement pour roulotte, radiateur pour transmission, 5,000$. Tél.:818-4402.

DODGE Caravan 2002, 77,000 kilomètres, excellente condition, 12,900$. Tél.:698-7105, 812-6749.

DODGE Caravan, 1999, spécial 15e anniversaire, équipement complet, démarreur, moteur 3 litres, 120,000 kilomètres, 5,500$. Tél.:668-0064.

FORD «Econoline 150» 2001, 154,500 kilomètres, 7,500$. Ford «Econoline 150» 2002, 162,000 kilomètres, 8,500$. Bon état. Tél.:543-0755, 1-800-260-1162.

FORD Econoline 2002, A1, 70,000 kilomètres, V6. Tél.:674-1290, répondeur, 541-6222.

FORD Windstar 1998, 174,000 kilomètres, équipement électrique, démarreur, 8 pneus neufs, quelques réparations à effectuer, 1,800$. Tél.:672-2906.

FORD Windstar 1999, très propre, 3,800$. Tél.:540-4543.

FORD Windstar Sport 2001, 65,000 kilomètres. Nissan Axxess 1995. Tél.:671-3328. Roberval.

MAZDA MPV LX, 2001, automatique, 115,000 kilomètres, climatiseur, attache-remorque installée, 9,500$ négociable. Tél.:549-3886.

PLYMOUTH Voyager 1996, 155,000 kilomètres, 3.3 litres, impeccable! Tél.:668-2899.

PONTIAC Montana allongée 2001, 94,000 kilomètres, garantie jusqu'à mars 2007, 13,500$ négociable. Tél.:542-7960, 812-7960.

309 Machinerie

ROTOCULTEUR MasterCraft 5 forces, 300$. Boeuf Limousin reproducteur, avec papier bleu, 1,000$. Tél.:662-5581, 669-8511.

312 Motos à vendre

HARLEY FXB 1981, chrome, état neuf, 10,500$ négociable. Vente ou échange. Tél.:590-0905.

HONDA Goldwing 1984, 1,200 cc, 95,000 kilomètres, pneus neufs, apparence neuve, 3,900$. Tél.:675-1195, 695-8591.

312 Motos à vendre

HONDA Shadow VLX 600 1994, propriétaire féminin, impeccable! 3,500$. Tél.:720-1005.

HONDA Shadow VLX 600, 1988, trés basse, 38,000 kilomètres, deux sacoches, très bonne condition. Idéale pour première moto. 2,500$. Tél.:698-6971, 540-2777.

HONDA Shadow VT-1100, 1993, 55,000 kilomètres, parfaite condition, pare-brise, valises, 2 casques, toile, 3,800$ négociable. Tél.:236-9222.

KAWASAKI KLR-650, 2004, 10,900 kilomètres, prix à discuter. Tél.:698-3920, 696-2899.

KAWASAKI «KLX 650cc» 1994, modifiée en super motar. Plus roues d'origine. 2,700$, négociable. Tél.:695-5927,541-8754.

KAWASAKI Ninja ZX11 1998, 43,000 kilomètres, état neuf, faut voir! Tél.:545-9444, 690-7416.

KAWASAKI ZX9 2002, excellente condition, ligne complète titane avec carbone, "hindle", 22,000 kilomètres, 8,000$. Tél.:549-3042.

MOTO Suzuki Burgman 650 2003. Tél.:251-1052.

MOTOCROSS TTR 90CC, 2002, achetée en 2005, impeccable, peu utilisée, 1,900$ négociable. Tél.:544-0627.

REMORQUE pour moto, ABS, toute noire, très belle, 1,200$. Tél.:679-2718.

SCOOTER CPI 50 cc 2003, 2,200$ négociable. Tél.:540-3368, 693-9202.

SCOOTER Honda Élite 250cc 1985. Tél.:542-8697.

SCOOTER «Yamaha BW's» 2005, 3,800 kilomètres, 2,500$. Tél.:548-9425.

SCOOTER Yamaha Jog 1997, excellente condition, 900$. Tél.:668-0382, 668-8204.

SUZUKI GSXR, 2004, 750cc, avec équipement, 5,000 kilomètres, 9,200$. Tél.:818-3594, 662-9940.

SUZUKI Marauder 800cc, 2004, condition show room, 3,400 kilomètres. Tél.:544-8736.

SUZUKI «Savage» 2001, 650cc, 15,000 kilomètres, parfaite condition, 3,200$. Tél.:543-0430.

XR 650R 2003, "kit HRC", "pipe" Procircuit titanium 4, neufs, très puissante, extrêmement propre, très peu utilisée, 4,500$. Tél.:720-8416.

YAMAHA «V-Star Classic» 1100cc, 2001, 10,000 kilomètres, très équipée. Prix à discuter. Tél.:548-1804.

YAMAHA Virago 1995, 1,100cc, 44,000 kilomètres, très équipée, noire, petit bijou. Tél.:544-5255.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGO 8 roues 2001, bleu, va dans l'eau pour la pêche, peut sortir votre bois, ouvrir votre entrée, chenilles, cabine, gratte. Tél.:672-6256.

BAYOU 300 1988, 2X4, très propre, pare-brise, siège, 1,750$. Tél.:697-0037.

BOMBARDIER 500 Quest 2002, 1,800 kilomètres, treuil, gratte, porte-canot, siège passager, 6,500$. Tél.:347-4559.

KAWASAKI 750 2006, 1,000 kilomètres, balance de garantie, équipement complet. 9,600$, négociable. Tél.:276-8793, 671-6449.

KAWASAKI Bayou 220, 1987, batterie et 4 pneus neufs, très bonne condition, 1,100$ négociable. Tél.:542-8805.

POLARIS Trail Boss 2000, 325 CC, 2X4. Comme neuve. Prix à discuter. Tél.:696-1404.

SUZUKI 1987, 4X4, 250cc, moteur refait, pneus arrières neufs, bon état, 1,200$ négociable. Tél.:251-2163, (St-Prime).

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'été Side Winder Radial AP Load Renge IT, 265/75R16, un été d'utilisation, payés 1,050$ laissés 450$ négociable. Tél.:673-4234, 718-4234.

COFFRE de voyage Sportrack, 209 litres, pour toit d'auto, support verrouillable inclus, 300$. Tél.:548-2543.

PNEUS D'ÉTÉ AUTOS ET CAMIONS
J'achète toutes grandeurs en bonne condition. Tél.:545-3403, cell.:545-8669.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

52"X8', BASCULANTE, côtés 15", roue de secours, prête à partir. Aussi, petite remorque pour VTT. Tél.:820-6996.

5X8 UTILITAIRE, basculante, ridelles 18", pneus 14", 750$. Tél.:673-3917.

RECHERCHE remorque pour camions et automobiles. Aussi remorque pour petits travaux grandeur 5X8, essieux double ou simple. Tél.:549-5426, 718-2644 Sébastien.

REMORQUE fermée, conception spéciale, voyage, loisir, 8'X4'X2', neuve, faite complètement en fer, étanche, 2 portes 2'X8', finition intérieure, extérieure, roues 14", valeur 3,500$, laisée 2,500$. Tél.:(418)591-0074.

317 Tracteurs à vendre

JOHN Deere, compact, hydrostatique, diesel, souffleur, gratte, chaînes, seulement 429 heures d'utilisation, 7,500$. Tél.:693-9088, après 17h.

318 Véhicules divers

CAMION service forestier, 6 roues, boite 22', avec outillage, 20,000$. Tél.:672-4963.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

BAR LE BLITZ
BARMAID(MAN) demandé(e)s, avec ou sans expérience. Demandez Audrey. Tél.: 542-5222, 547-1005.

BARMAID (MAN) DEMANDÉ(E)
Restaurant-bar Le Stade
989 boulevard Talbot, Chicoutimi
— Avec expérience.
— Temps plein (32 heures/semaine).
— Horaire sur rotation.
Pour rendez-vous avec CV appelez 549-6119, Gaby Asselin

BARMAN(AID) avec expérience, bar Le Classic. Apportez curriculum vitae à partir de 11h au 2790 de la Salle, Arvida. Tél.:548-6410.

BARMAN(AID)S, serveur(euse)s, cuisinier(ère)s, boss-boy, D.J. pour musique et animation, temps plein, partiel, avec expérience. Tél.:544-9310, Annick.

BESOIN vendeur(euse)s pour marché aux puces, samedis, dimanches de l'été. St-Ambroise. Contactez Marc Fortin, 590-4444.

CUISINIER(ERE) 30 heures/semaine, salaire au-dessus de la moyenne. Tél.:549-1003, 590-2563.

CUISINIER(ERE) recherché(e), soir, jour. Expérience requise. Poste de responsabilité, 35-40 hres/semaine. Salaire selon la convention. Faire parvenir C.V. à 1225, boul. Marcotte, Roberval, G8H-2P1. Tél.:275-7511 (Alain).

CUISINIER(ERE)-SERVEUR(SE), poste permanent. 30 heures/sem. Resto 24 heures, boul. Saguenay. Chicoutimi. Tél.:592-5775 (pagette).

CUISINIERE(ERE) de soir, responsable et disponible de jour à l'occasion, 35-40h/semaine. Bistro du Fjord, numéro 1 du karaoké au Saguenay. Apportez votre CV entre 14h et 16h au 620 chemin St-Thomas, Chicoutimi, demandez Simon.

DEMANDE coiffeur(se) avec ou sans clientèle. Urgent. Tél.:542-1001, 591-3922 Josée.

ESTHÉTICIENNE demandée, cours en pose d'ongles, équipement nécessaire, mi-juin, début juillet, Arvida. Tél.:548-8159, Hélène.

ESTHÉTIQUE
3 postes à combler
- **Esthéticien(ne)-électrolyste (pose d'ongles, épilation sucre);**
- **Technicien(ne) épilation laser;**
- **Technicien(ne) en pose d'ongles.**

avec expérience, temps plein.
Faire parvenir CV au 1140, Mozart, Chicoutimi, G7H 4G7.

IMAGI
Installateur d'affiches autobus Saguenay
Temps partiel, soir, nuit
CV par télécopieur: 514-355-4717 administration@imagi.info

JACQUES LACROIX JOAILLIER
Recherche conseiller(ère) en bijoux ou vendeur(euse) d'expérience, 15 à 21 heures/semaine. Tél.:543-9358.

PERSONNE avec expérience pour préparer et servir les déjeuners et opérer la caisse. Apportez cv au Café Hôtel-de-Ville, 202 Racine Est.

SERVEUR(EUSE) avec expérience, apportez cv, restaurant Adji.

SUPER C JONQUIERE
Est à la recherche de:
- **commis charcuteries**

Poste temps partiel, avec ou sans expérience.
Communiquer avec Denis Poitras au: 547-9356, ou télécopier curriculum vitae au: 547-8275, ou se présenter au 3460 boul St-François.

URGENT
Peintres, plastreur(euse)s, d'expérience. Permis de conduire obligatoire et moyen de transport. Envoyer CV au 787 boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4B3, à l'attention de Luc Tremblay. Ne pas vous présenter.

VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LE)S OUVERTURE IMMÉDIATE
— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à $12/l'heure et plus
— Doit avoir un bon esprit d'équipe
— Expérience dans la vente de vêtements chaussures ou tout autre secteur public

Faire parvenir C.V.:
Département 559
Journal Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS CHANT POPULAIRE
Offert aux 12-18 ans, 5 places disponibles pour 5 ateliers individuels, à votre domicile, débutant 22, 23, 24 mai. Prix spécial. Possibilité participation spectacle, juin. Tél.:592-7785.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél.:1-800-463-9311 (code 8560).

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Problèmes financiers persistants? La solution: 1 paiement par mois, 0% d'intérêt. Solution financière Saguenay. Tél.:690-3949.

DIFFICULTES FINANCIERES
Pour une solution efficace à vos problèmes financiers.
Contactez: Fabien Tremblay syndic
Consultation gratuite en personne ou par téléphone
549-5642
www.tremblaycie.com

PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS
Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers. Proposition de consommateurs. Une seule mensualité sans intérêt Évaluation initiale gratuite et confidentielle RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

REFUS DE BANQUE commercial, maison, marge crédit commercial. Approbation immédiatement. G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

FRANCHISE «Nutri-Zoo», secteur Haut-du-Lac Saint-Jean. Distribution à domicile de nourriture pour animaux domestiques. 15-30 hres/semaine. 400-800/semaine. Territoire protégé et clientèle inclus. Investissement nécessaire. Cellulaire: (418)218-0412.

PASSEZ l'hiver au Sud! Condo de vacances sur plage au Vénézuela, excellent investissement. Utilisé en hiver et loué restant de l'année. Tél.:(416)202-6451 ou peterhuryn@yahoo.com

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

COUVERTURE de maison, revêtement extérieur, portes et fenêtres. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:678-3319, 812-8987.

J.F.T.R. CONSTRUCTION
Licence RBQ. Équipe dynamique. Service après sinistre. Rénovation toiture, revêtement extérieur, etc. Estimation gratuite. RBQ:8318-8086-35 Tél.:818-9669, 818-0505.

MENUISIER 35 ans d'expérience, disponible immédiatement. Tél.:549-2330, 815-2555.

PORTES de garage et portes extérieures, fenêtres, jusqu'à 60% de rabais. Tél.:549-9999.

RENOVATIONS
Résidentiel et commercial. Portes et fenêtres, toiture, revêtement. Subvention énerguide. Licence d'entrepreneur R.B.Q.:8323-8576-39. Estimation. Tél.:545-2285, Carl.

RÉNO-PEINTURE, plastrage, peinture, rénovations, estimation gratuite. Tél.:543-2348, 541-4791.

SPECIALISTE en toiture de tous genres. Estimation gratuite. Tél.:549-5617 (laissez message).

604 Offres de services

A PARTIR de 20$/la tonte (terrain régulier). Estimation gratuite. Tél.:542-8190.

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage d'arbres dangereux (fils électriques), enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ARBUSTES, CEDRES, HAIE DE CEDRES
Nous les taillons (2 à 30'), tonte de pelouse. Engrais et fertilisants. Aérateur et déchaumeuse. Travail garanti, assurance responsabilité, estimation gratuite. Service SAPP inc. Tél.:540-9016.

ATTENTION! décapage, ensemble d'armoires, reteinture, vernissage de meubles bois. Ébéniste d'expérience, bon prix, pour petit, gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

BIENVENUE TONTE GAZON Herbivore inc.
Vivez l'expérience du service garanti. Aussi, concession disponible pour entrepreneur. 69-tonte, tél.:418-698-6683.

CAMION déménagement, conducteur (pas déménageur). Tél.:547-2799, 690-9894, Érol.

CHAUFFEUR pour vacances, campeur, autre... Tél.:548-2260.

604 Offres de services

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
Grand ménage printanier, tonte saisonnière, nettoyage de stationements commerciaux, prix compétitifs et estimation gratuite.
Tél.543-9111

ENTREPRISES GERMAIN BRASSARD
Perçage de trous pour pieux de clôtures. Tonte de gazon, terre à jardin. Service rotoculteur. Tél.:543-5047, 540-3022

EXCAVATION R. DALLAIRE
J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport terre, gravier, excavatrice creuse 12'. Service marteau hydraulique. Tél.:591-0368

HOMME A TOUT FAIRE
ENTRETIEN, réparation, électricité, plomberie, menuiserie, téléphone. Expérience en tout. Chicoutimi et environs. Clément, tél.:(418)690-9369, pagette:(418)693-7203.

J'OFFRE mes service pour l'entretien ménager de votre résidence et/ou bureau, 10$/h. Tél.:541-8165.

PREPOSEE aux bénéficiaires diplômée, cherche emploi à domicile, sur semaine. Tél.:549-2387, 590-0491.

TONTE ET COUPE-BORDURE RÉSIDENTIEL
Secteur: Chicoutimi, Jonquière, travail garanti, bon prix. Jean Larouche enr. Rés.:698-4368, pagette:820-4141, cell.:550-6791.

VOUS avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

BIBLIOTHEQUE avec 2 tables, mélamine couleur cuivre, acheté janvier 2006, payé 1,200$, laissé 700$. Tél.:542-1001, 591-3922.

BUREAUX chambre: grand double, simple; tête lit, tables chevets intégrées (2 tirors), teck. Tél.:549-5059.

CANAPE, fauteuil provincial français, très bonne condition. Tél.:549-5059.

CAUSEUSE 2 places, divan 3 places, état neuf, 800$. Tél.:698-2915.

CONGELATEUR 36" largeur. À vendre ou échanger pour plus petit. 175$. Tél.:669-7053.

CONGELATEUR 7 pi.cu., 6 mois d'usure, 200$ négociable. Armoire murale, mélamine blanche, vitres teintées. Tél.:544-1918.

CUISINIERE Inglis 1.1/2 an, garantie 2009. Tél.:545-6939.

DIVAN 3 places, tissu beige, comme neuf, 200$, négociable. Tél.:548-7398.

ENSEMBLE de cuisine, rotin, vert, table rond 42", vitre contour bizottée, 4 chaises, 2 chaises berçantes incluses. 600$. À voir! Tél.:544-9914.

FOUR auto-nettoyant «Whirpool» blanc, trois ans d'utilisation. Laveuse, sécheuse «Métag», amande, reconditionnées. Tél.:690-1109, 540-8895 (cellulaire), 480-2363 (après 18h).

LAVEUSE sécheuse Kenmore, blanche, 3 ans d'utilisation, 1ère qualité, parfaite condition, 600$. Tél.:549-1020.

LAVEUSE sécheuse, lave-vaisselle, très peu servis. Prix débarras. Tél.:678-9374.

LAVEUSE, sécheuse, 5 ans d'utilisation; mobilier de salon Elran; mobilier de chambre mélamine; table cuisine, 4 chaises. Tél.:812-8398.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Poêle encastré, plaque. Tél.:545-9361, 541-6857.

ÉLECTROMÉNAGERS blancs, A1, cuisinière 120$, laveuse, sécheuse, 75$/chacune, négociable, sur visite. Tél.:590-1249.

MOBILIER chambre à coucher, mélamine blanc, matelas inclus, 400$ négociable. Tél.:544-7993.

MOBILIER chambre à coucher, simili bois, lit superposé avec emplacement pour ordinateur et un bureau à tiroirs à côté de l'échelle, aussi bureau 4 tiroirs, étagère en bois, 2 matelas et la literie bleue avec auto de course, couvre-lit et draps, 600$ Tél.:693-5960, 550-7050, 591-3013 Audrey.

MOBILIER cuisine art-déco (1950). Très beau mobilier cuisine moderne, 6 chaises, 2 rallonges, impeccable. Causeuse. Mobilier chambre. La-Z-Boy. Tél.:543-1996.

MOBILIER cuisine bois massif, 74X40", 6 chaises, 2 rallonges, 2,300$ ferme. Tél.:548-4144 .

MOBILIER de chambre, mélamine blanche, 3 pièces, 100$. Tél.:544-4755, 812-8447.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, mobilier salon et chambre. Tél.:547-8337, 543-7995, 812-1708.

REFRIGERATEUR Danby 18 pi.cu., 400$. Plaque avec 4 ronds Whirlpool, 150$. Four encastré Kelvinator, 150$. Micro-ondes Beaumark, 20$. Tél.:674-2606.

REFRIGERATEUR Kenmore blanc, 19 pieds cubes avec congélateur au bas, moins de 3 ans d'utilisation, 650$. Tél.:544-8406.

704 Animaux

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Airedale, Shetlan, Caniches, bichons Maltais, Beagle, Labrador, Jack Russel, Boxer, Schnauzer, West Island, Chien chinois nu à crête. Siamois, Himalayens, Persan. A venir: Gosin, Tél.:693-1994.

704 Animaux

ANIMALERIE PETLAND
460, DES SAGUENÉENS, CHICOUTIMI
NOUVEAUTÉS: Basset, Beagles, Shih-Tzus, Yorkshires, Bichon Maltais, Caniche Toy, Pincher nain, Schnauzers, et plusieurs croisés. À venir: Mini-Colley, Himmalayen. Gamme complète (équipement et produits) pour jardin d'eau: 25% rabais. Financement disponible (S.A.C.). Tél.:549-9938.

BEAUX petits chiots Yorkshire pure race, vaccinés. Aussi chiots femelles Caniche Toy, vaccinés. Tél.:545-0265.

BEBES Cockatiel nourris à la main. Bientôt jolis bébés inséparables lutino ou bleu mer, 100$/chacun Tél.:679-8754.

BOUVIER Bernois chiots. Elevage La Bernoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

CHIOTS 2.1/2 mois, bouvier/golden, noirs et blancs, vermifugés, 125$/chacun. Tél.:349-2099.

CHIOTS **berger allemand**, noirs, feu. Chiots **chihuahua, chiots bichon maltais.** Amusants **croisés chihuahua/yorkshire.** Vaccinés, vermifugés, 6 semaines. Tél.:690-0978, 817-0978.

CHIOTS Cocker 3 mâles noirs, 1 femelle blonde, très beaux, 7 semaines, 350$. Tél.:542-9785, 541-0228.

CHIOTS Labrador noir, nés 26 mars. Livrable 12 mai. Parents certifiés OFA. Vaccinés, vermifugés, micropucés, enregistrés. Garantis 30 mois. Lignée exceptionnelle. 450$ Tél.:679-4239, 671-0470.

CHIOTS Poméranien, 1 mâle, 1 femelle, beige, sable, âgés 8 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:276-5861.

CHIOTS Shnauzer nain mâle, et Shih-Tzu. Vermifugés. Tél.:547-2064, 550-6420.

DEMI-CHEVAL Quaterhorse croisé Halfinger, fait les barils et randonnée, 1,100$. Tél.:673-4811, 673-4629.

Keeshond 7 chiots, vaccinés, vermifugés, élevés en milieu familial, race très rare, affectueux et très intelligents. De grande beauté! 400$. Tél.:678-3678 (soir) 690-7565 (jour).

MINI-COLLEY pure race, nés 15 avril milieu familial, 300$. Tél.:275-2182.

PETITS chiots labrador blonds. Tél.:548-6592, 548-0117.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SCHNAUZER géant, femelle noire, 3.1/2 mois, très rare, enregistrée, tatouée, oreilles taillées, cause: allergie. Prix discutable. Tél.:542-0577.

SERPENT Python royal, 3', très docile, équipement complet, 150$. Tél.:542-4441, 290-1046.

SHIH TZU 2 femelles, vaccinées, vermifugées, prêtes 25 mai. Tél.:540-1546.

SPRINGER femelle et mâle, 3 mois, 400$ chacun. Tél.:591-0574.

STELLA-MARGUERITE, magnifique Caniche Royal, recherche de bonnes familles pour ses 8 chiots. Acheteurs sérieux seulement. Réservez tôt! Tél.:696-0888.

TOILETTAGE CANIN ET FELIN
réservez tôt pour la tonte du printemps de votre chien ou chat. Places disponibles cette semaine, tonte à partir de 32$. Tél.:547-7855.

TOILETTAGE pour vos amours: chiens, chats. Pension. Percing. Tél.:673-4811.

705 Antiquités

ANTIQUITES DOMAINE DU ROY
VENTE FERMETURE
jusqu'à épuisement de la marchandise
Samedi et dimanche de 10h à 16h, au 14 rang Desmeules, Chambord. Tél.:(418)346-5828.

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

706 Bois de chauffage

MERISIER érable, bouleau, mélangé, 16", fendu, livré. Tél.:674-9116.

708 Demandé

ACHETERAIS Jeans de Trussardi, parfum, lait, gel, bouteilles neuves ou entamées. Tél.:590-1491.

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torrifié. 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

2 MOBILIERS cuisine: 4 chaises, bois, vaisselier; petit, table ronde, 2 chaises. Ordinateurs: portable HP 15"; Mac 15". Tables, lampes, cadres anciens. 2 coffres rangement style chinois, bois. Tél.:545-9923.

5 PNEUS AT/S Goodyear, 30X9,5 R15LT. Support pour 3 vélos. Attache-remorque 1"1/4. Tél.:677-3671.

A DONNER. Sable de remplissage. Tél.:543-4817, 540-7340 (cellulaire)..

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR
À VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS. MANUFACTURIER STORES AU PRIX DE GROS. RÉPARATIONS DE TOUS GENRES. LIVRAISON 24 H, FERNAND TREMBLAY. TÉL.:543–0432, 1442 CYRILLE-VAILLANCOURT

ACHETERAIS chalet d'été près de l'eau dans les environs de Jonquière/Chicoutimi. Prix abordable. Tél.:547-8586, 812-4144.

AIR CLIMATISE vertical, 10,000 BTU, 150$. 4 pneus d'été, 195-70R14, 100$/4. Tél.:545-1180.

ARTICLES DIVERS: mobilier chambre, bois brun, 54", tête lit laiton, matelas pratiquement neuf, 600$. Pupitre chêne 2 tiroirs, excellente condition, 75$. Déménagement. Tél.:698-4660.

ASPIRATEURS centraux Kenmore usagés, 175$. Electrolux 200$. Ordinaires, usagés, à partir de 39$. Electrolux avec balai électrique, garantie un an, à partir de 150$. Sacs et réparation toutes marques. 12 sacs gratuits sur achat, avec présentation de cette annonce. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière, (face au McDonald), 542-9451.

ASPIRATEURS USAGES ET NEUFS
Sacs et réparation toutes marques. Electrolux usagées avec balai électrique, à partir de 149$. Autres, 49$. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451.

ATTENTION! Chicoutimi kiosque utilisé comme tabagie, peut être déménagé, transformé pour autre type de commerce. Tél.:540-9990.

BAIGNOIRE sur pieds 5' avec robinetterie. Tél.:820-3521.

BANC de scie Delta RT35, "edgeuse" aux granules, 2 boites, 550 V, 3,200$. Tél.:545-9202.

BICYCLETTE 3 roues. Orgue. Métier à tisser. Tél.:344-4900 Céline.

CAUSEUSE, fauteuil, 100$. Table à dessin, 100$. Lit simple à donner. Tél.:698-6849.

CÈDRE à haie, cultivé, en pot, localement, hauteur 3' ou 4'. Pépinière Jonquière, 542-3666.

CEDRES de haie, 2 à 6', livré, garanti. Tél.:695-6924.

CINEMA-maison 300 watts, JVC 600$. Lecteur CD JVC, 150$.Tél.:693-7927.

CLASSEUR latérale, 4 tiroirs, 150$. Dormants de chemin de fer, 8$ chaque. Vente de fermeture. Tél.:695-7262, 541-0372.

COFFRE-FORTS (Safes): un coffre-fort hauteur totale 46", incluant roues 6", largeur 42", profondeur 29". Aussi coffre-fort hauteur totale 41", incluant roues 6", largeur 34", profondeur 28". 90 vitres brochées, peuvent servir pour faire une serre ou autre, 12"x18", 1/4" d'épaisseur. 480 casiers pour entreposage de pièces, 10 sections de 48. Petit moteur pour fan de 4 à 10 watts, environ 3-4" de diamètre. 52 contenants en stainless steel 4 gallons, hauteur 24.1/4", largeur 7.3/4", longueur 7". Briques à feu pour four, foyer, poêle, etc., 44 briques 2" d'épaisseur, grandeur 12x15"; 15 briques 2" d'épaisseur, grandeur 12x18". Information: 699-0144.

CUISINIERE, réfrigérateur, sécheuse, lit de bronzage 36 tubes. Tél.:817-3816.

ELEVATEUR 4 colonnes usagé Baymate 12,000 livres, 5,443 kilogrammes. Élévateur 2 colonnes usagé Ammco, 9,000 livres. Tél.:(418)718-7225.

ENSEIGNE neuve avec pylône. 16 pieds hauteur, deux sections 3'x6'. À voir! 3371, boul. St-François, Jonquière. Tél.:542-3238.

FAUTEUILS (2) de «Star Académie» velours rouge vin, pattes bois naturel, état neuf, 250$/chacun. Futon base métal noire 54", matelas 8", 350$. Petite table pour télévision, 50$. Meuble ordinateur, bois brun, 130$. Tél.:542-7742.

FENETRES manivelles, excellente condition. Deux lavabos ovales blancs. Robinetterie salle de bains. Tél.:674-1870.

FENETRES: 4 à battants, 51X70; 3 guillotines, 40X35. Evier, 43X22, 2 trous. Evier sur pied, salle bains. Climatiseurs 10,000 Btu. Tél.:695-2328.

FERMETURE de maison: mobilier chambre complet, matelas Queen inclus. Tables salon. Mobilier cuisine. Le tout en excellent état. Buick Skylark 1969, 49,000 milles, pièces identiques. Faites votre offre. Tél.:543-2255.

LIT bronzage Solana, 28 tubes, 129 heures. Tél.:274-3483, jour, 274-2793.

METIER à tisser Nilus Leclerc, repliable, état neuf, 550$. Tél.:668-0382, 668-8204.

MIROIRS, poubelles, remorques, présentoirs et accessoires magasin, tissu, «foam», etc. Tél.:540-4030 Réal.

PLIEUSE à métal industrielle. Tour à bois. Corroyeur avec banc de scie. Tél.:543-1996.

POMPE, filtreur pour piscine hors-terre. Cheminée pré-fabriquée, 2,100 degrés. Tél.:696-1215.

POUTRES 6"x6"x12' épinette rouge. 25$/chacune. TéL.:695-0288.

REMISE 10'X8', 495$. Banlançoire 2 places, dessus bleu, 90$. Ilot de cuisine bois, deux bancs, 85$. Tél.:549-9252.

REMISE 9'x12', "clapboard" blanc, toit refait. Porte patio, 4 panneaux aluminium blanc, 5', neuve. Tél.:662-6708.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 6 places, 1976, prix d'aubaine. 4 roues mags 15" Toyota Célica, 1998, refaits à neuf. 4 pneus tout-terrain 225-75R16, prix débarras. Tél.:662-4274.

TERRE en vrac, composte très riche, pour jardins et fleurs. Venez chercher au 4674, Chemin de l'Eglise, Laterrière. Tél.:678-9841, 678-9475.

THERMOPOMPE piscine Focus Temp, 70,000 Btu, 1 été, valeur: 2,500$, laissée: 1,800$. Souffleuse Columbia, 28", 10.5 hp, 2 hivers, 1,200$. Robe mariée grandeur: 12 ans, corsage, crinoline, crème, valeur: 1,500$, laissée: 600$. Banc de musculation, poids de métal, 300 livres, barre et boîtier, 200$. Piano Casio, support, 55$. Table de travail IKEA, 3X5, 35$. Cause: transfert. Tél.:690-2083.

VAN-ENTREPOT 48' de long, isolée. Passerelle en acier 40' de long. Prix sur demande. Tél.:542-6938.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT, vente, service, réparation: machine crème molle, slush, équipement complet bar laitier, frigos 48", 60", 72". Financement disponible. Tél.:542-0249, 696-6977.

CLIMATISEURS muraux 12,000 BTU, mini-split, 1,495$ installation incluse. Tél.:542-0249.

COMMERCE payant, équipement crémerie, bon état, complet, inventaire. Cause: maladie. Tél.:592-7845.

EQUIPEMENTS neufs, usagés, accessoires cuisine, pièces. Service de réparation. Tél.:545-9500. www.minimaxplus.com

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

PLUSIEURS équipements de restaurant. Bas prix: machine à crème molle, friteuses, peleuses de pommes de terre (25 livres), réchaud à sandwichs et plusieurs petits articles. Tél.:671-1010 en tout temps, 275-4950 (jour).

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

ATTENTION amateurs de pêche! faites réparer et identifier vos cannes et moulinets par le seul pro. Accessoires de Pêche Serge Duchaine, 547-4012.

ATTENTION AUX PÊCHEURS!
REPARONS sans exception cannes à pêche, toutes marques de moulinets, satisfaction garantie. Tél.:545-9354 Roland Gauthier, seul technicien reconnu.

CHALET hors-zec, 20 kilomètres Sacré-Coeur, accessible vtt 4 kilomètres, 24X24, chauffage huile, combustion lente, équipé propane, 35,000$ négociable. Tél.:542-7211.

MONTS-VALIN kilomètre 78, secteur lac Gingras (AGEC), 16X20', proximité d'un lac, 8,500$. Tél.:815-4050 (jour), 673-4174 (soir).

805 Musique et accessoires

PIANO Lesage, très bonne sonorité, 2,000$ ferme. Tél.:548-4144.

806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

ATELIER DU PLAYSTATION
XBOX-GC 542-2708
Achat, réparation, pose de puces, upgrade.

806 Ordinateurs et jeux

HNC TECHNOLOGIE
ORDINATEURS kit complet, à partir de 150$. Tél.:698-6550.

PENTIUM III, IBM avec graveur, prêt pour internet. Tél.:542-5878, 541-6087.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

SERVICES INFORMATIQUES
A domicile! Mise à jour, formatage, optimisation, récupération, virus. Mathieu: tél.:817-0522.

808 Piscine et accessoires

HORS-TERRE 24 pieds, tout équipée, 300$. Chauffe-eau, propane, Hayward-250, 700$. Tél.:679-5534.

HORS-TERRE 27 pieds, équipement inclus, bon état, 500$. Tél.:544-2866.

PISCINES hors-terre ovales et rondes, toutes grandeurs, promotion: rabais 400$. Thermopompes, rabais 300$. Financement, mise de côté. Piscine Escompte Plus, 1054-A, rang 3, St-Nazaire. Tél.:662-4070.

SPA équipé, neuf, ozonateur, garantie, livraison possible, valeur: 8,500$, laissé: 4,200$. Tél.:1-418-801-9468.

THEMOPOMPE, 55,000 Btu, 5 ans d'utilisation, 1,200$. Tél:480-8056.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 1993, 29.5 pieds, air climatisé, luxueuse, très propre, jamais voyagée, 11,900$. Tél.:662-6132, 482-9888.

FIFTHWHEEL 2000 Travelaire Tour Edition 28', fibre de verre, 8,100 livres, avec extension. Équipement complet. 28,500$, négociable. Cell.:812-1535.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 1995, 26', bonne condition. Tél.:673-1713.

FIFTHWHEEL Omega 1988, 27', ac/dc, essence, chauffage gaz, climatiseur 13,500 Btu, auvent, état neuf, 10,500$ négociable. Tél.:275-2941, 637-2977.

FIFTHWHEEL Prowler 2000, 28.5', extension double, lits superposés, climatiseur, non fumeur. Un seul propriétaire, 17,500$, négociable. Tél.:668-4101, 720-1554.

FIFTHWHEEL Prowler Lynx 1989, 25', très propre, 7,995$ négociable. Tél.:548-3306, 815-3306.

FIFTHWHEEL Prowler, 1998, 27,5', annexe double, très propre, non-fumeurs, 16,000$. Tél.:418-258-3367.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Terry Resort 25.5'K 1991, entièrement équipée, très propre, vente rapide: 8,500$. Tél.:545-2186, cell.:815-9988.

GOLDEN Falcon 1985, 29', chambre fermée, super propre, excellente condition. Tél.:542-7453, 591-5244 (pagette).

ROULOTTE «Apalache» 1979, 27', bonne condition. 4,500$. Tél.:695-2956.

ROULOTTE Cub 19', hybride, 2,300 livres, tout équipée, très propre, 11,900$ négociable. Tél.:696-4004.

ROULOTTE Dauphine 28', excellente condition, faut vendre! 4,900$. Remise en claboard de vinyle, un an, 600$. Tél.:678-9374.

ROULOTTE de chantier. Isolée, aménagée, décorée, meublée. 12,000$, négociable. Tél.:540-4311 (Gilles).

ROULOTTE de parc 1984, 35', triple annexe, très propre, gazebo, remise, 2 balançoires, petit étang, etc... terrain très bien aménagé (100' Marina), camping l'Évasion, St-Gédéon. Tél.:695-3694, 591-0972.

ROULOTTE de parc 2000, Sentinelle 40', très propre, à voir! Tél.:347-3882, 487-6982.

ROULOTTE de parc, 34', 2002, équipement complet, chambre fermée. Située camping Bégin. Tél.:812-4631.

ROULOTTE de voyage, Trail-Cruiser, 21-RHB, 2003, très légère, entièrement équipée, utilisée 3 fois, comme neuve. Remisée à l'abri. Faut voir, 15,900$ négociable. Tél.:542-1787 (laisser message).

Roulotte FIFTHWHEEL Terry 1996, 26', lits superposés, tout équipée, support à vélos. Tél.:373-2788, cellulaire: 669-8670.

ROULOTTE «Fifthwheel Unik» 30 pieds, 1978, très bon état. 6,000$. À déplacer. Tél.:545-6997.

ROULOTTE hybride 17' 2003, ultra légère, tout inclus, 15,000$ Tél.:275-1851.

ROULOTTE Hybride Antigua (Starcraft) 2004, excellente condition, 2,800 livres, 25 pieds, garantie prolongée 2012, grand garage à l'arrière, claire et lumineuse. Tél.:693-8153.

ROULOTTE Keystone 27', 2003, avec extension, bijou! Tél.:(418)872-2033, (418)956-8163.

ROULOTTE Malard, 33', 1997, deux chambres et annexe. Très propre, auvent fixe, moustiquaire, galerie. Tél.:549-4450, 693-4420.

ROULOTTE Prowler Lynx 2004, 29', ultra-légère, lit 60", 2 lits superposés, divan-lit, 2 bombonnes 30 livres, support bicyclettes, auvent, climatiseur, radio, micro-ondes, grand réfrigérateur, poêle gaz, chauffe-eau gaz ou électrique. Attache-remorque, anti-louvoiement. État neuf, 22,000$ négociable. Tel. 418-668-5354, 487-2922.

ROULOTTE Starcraft 1994 25', lit superposé pour enfant, auvent, très bonne condition. Tél.:542-6526.

ROULOTTE «Sunlite» 21', 1998, très propre, 3,100 livres, 10,000$, négociable. Tél.:669-1197.



809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE TRAIL-LITE hybride 2002, 19', plusieurs articles compris, ensemble remorquage, ultra-légère, 15,500$. Tél.:818-5822.

ROULOTTE Unik 1984, 21', tout équipée, excellente condition. Tél.:674-1439 soir; 812-2225 jour.

ROULOTTE, 24', 1995, air climatisé, auvent neuf, valeur 12,000$, faites votre offre. Tél.:549-1347.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1997, avec cuisinette, excellent état, 4,500$. Tél.:668-0382, 668-8204.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2002, 6 places, beaucoup de rangement, support vélos, impeccable, 6,800$ négociable. Tél.:549-9567.

TENTE-ROULOTTE Bonair 700 1979, bon état, armoires amovibles, coussins neufs, support vélo, 1,800$ négociable. Tél.:548-5758, 550-0064.

TENTE-ROULOTTE Bonair 800R 2000, 6 places, 557 kilogrammes, fenêtres teintées, poêle 2 ronds intérieur, extérieur, réfrigérateur 12 à 110 volts, gaz, chauffage 16,000 BTU, thermostat, détecteur fuite gaz, toilette chimique, lit queen chauffant, 5,800$ négociable. Tél.:544-8588.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA1000 1993, 6 places, très propre, toilette chimique, B.B.Q., réfrigérateur, 4,500$ négociable. Tél.:815-6467, 696-1528.

TENTE-ROULOTTE Bonair, toiles et intérieur refaits, très bonne condition. Tél.:544-1572.

TENTE-ROULOTTE Camplite 1998, extension, 6 places, pneus neufs, impeccable. Tél.:545-8176.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1999, 7 places, cuisinière, réfrigérateur, cuisinette, auvent, coffre avant, grande, très propre, espace rangement. Tél.:236-9247.

TENTE-ROULOTTE Palomino 2005, 6 places, 6,500$ négociable. Tél.:275-8070, 630-0044 cellulaire.

VR TECH
PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifthweel ou encore votre motorisé? VR tech se rendra sur place chez-vous pour le réparer. Tél.:550-5987. **VR tech Atelier Mobile.**

811 Vacances/voyages

AU CASINO de Charlevoix. Casino d'un jour: 27 mai. Chantier Péribonka, 15 juin. Iles-de-la-Madeleine: départ de la région du 6 au 12 juillet. Génération Motown. Feux Loto-Québec. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521, permis du Québec.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

OUVERT!
www.pourtesyeux.com
le site de rencontre
le plus original sur le web est
OUVERT!

903 Messages personnels

BEAUX yeux bleus, te reçoit, se déplace. Tél.:698-1699.

SEXE et plaisir, Maya, Sylvia, Sheila, Rébecca, reçoivent , 6/7. Tél.:542-7988.

NOUVEAU salon de massage Kim et Natacha sont de retour pour vous recevoir messieurs. Plaisir garanti et films 3X et duo sur demande. Tél.:543-2542.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

903 Messages personnels

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:540-8991.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement . Tél.:547-5394

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discrétion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.:590-2455.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

WILLIAM reçoit et se déplace, 7/7, 24/24, hommes seulement. Tél.:550-2416.

DOUX MASSAGE, plaisir garanti, jolie demoiselle reçoit, 9h / 17h, Alma. Tél.:668-2717.

Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

EVE-LYNE, femme mature, te reçoit en toute discrétion. Tél.:696-2905.

CANDY + que du bonbon, reçoit seulement, horaire variable. Tél.:547-9301.

MALENA? Tél.:693-3533.

TRÈS très jolie transexuelle, à voir absolument! # privé s'abstenir. Tél.:557-0774.

BON massage pour vous messieurs. Yvan reçoit et se déplace. Bienvenue au 50 ans et plus. Tél.:815-2074.

906 Services de massage

MELINDA, Fabienne, 7 jours. Super spécial le jeudi. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

TOUCHÉ de velours plus massage personnalisé, 10 h à 19 h. Tél.:820-9442 Léthicia.

EXCELLENT MASSAGE SUÉDOIS
Propre, privé, chaleureux. Sur rendez-vous seulement. Heure d'ouverture de 9h à 5h. Tél.:545-9568.

MASSAGE de détente. Appelle-moi: Helen, 547-0778.

PATSY
Douce, sensuelle, compréhensive, affectueuse, un peu grassouillette, beau gros buste ferme, offre relaxation, détente et confort. Endroit paisible et discret. Tél.:542-1700.

NOUVELLES FILLES!
MAINTENANT AUSSI OUVERT LE SOIR
Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. **Meggie, Mélissa, Sophie, Natasha, Cassandre, Corine. 9 h 30 à 21 h. Tél.:542-1985.**

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

MASSAGES exceptionnels, jolie petite femme vous offre un mélange d'excellence et de sensualité, reçoit, se déplace. Tél.:550-2874.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

NOUVELLES VENUES_
#1 DES SALONS 9 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY JEUNES JOLIES
URGENT BESOIN- ENGAGEONS
7/7, 9 h à 21 h
543-1234

MASSAGE californien, suédois et/ou la méthode gi jo, et cartomancienne, dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, **Maria Lisa.** Tél:673-4811.

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Caroline, Julie, Marylin. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.



Prolongation de la mission en Afghanistan

Les soldats approuvent

KANDAHAR, Afghanistan—Les soldats canadiens en Afghanistan ont bien accueilli, jeudi, le vote de la veille aux Communes prolongeant leur mission de deux ans, jusqu'en 2009, même si la plupart d'entre eux savaient que cela signifiait qu'ils seront de retour dans ce pays agité.

«Cela veut dire qu'après cette période de service, je vais probablement revenir dans deux ans», a affirmé l'adjudant Bruno Wissell.

«Ça va être similaire à la Bosnie, où nous sommes restés pendant 10 ans et où nous avions des gens qui en étaient à trois ou quatre périodes de service», a-t-il ajouté.

Mercredi soir, le premier ministre Stephen Harper a remporté un vote serré face à ses adversaires de l'opposition, divisés à ce sujet.

La motion des conservateurs afin de prolonger le déploiement des Forces canadiennes en Afghanistan a été adoptée à raison de 149 voix contre 145.

Néanmoins, des militaires ont approuvé le passage de la résolution.

«Je crois tout simplement que cela va de soit», a affirmé l'un d'eux, le sergent Scott O'Neill.

«Cette mission ne sera pas terminée de sitôt. Quiconque étant venu ici sur le terrain sait que nous commençons à peine à faire des progrès et qu'il va nous falloir continuer jusqu'à ce que ce soit terminé», a-t-il ajouté. Le déploiement des troupes canadiennes en Afghanistan devait au départ durer de février de cette année au même mois de 2007. Ce n'était pas suffisant, a estimé le major Bob Herold.

«D'après ce que j'ai vu, il n'y aura pas de solution rapide. Il va falloir une solution à long terme. Quelqu'un devra donc être ici pendant les deux prochaines années. Il est également possible que quelqu'un devra être ici longtemps après», a-t-il dit.

La violence dans les environs de Kandahar, où se trouvent les soldats canadiens, s'est accrue depuis un certain temps.

(La Presse Canadienne)



VIOLENCE - Les soldats canadiens en Afghanistan sont confrontés à une recrudescence de la violence depuis quelque temps. Malgré tout, la prolongation de leur mission a été bien accueillie.

(Photo PC)

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes:

Pour notre cahier publicitaire **«La belle vie à bon prix»** en vigueur du 20 mai au 26 mai 2006,

Page18 (CC053F506) page 10 (CC053F306), Sélection de shorts de planche à roulette Nevada[MD] à prix ordinaires pour garçons, en tailles 7-18. Rég. Sears 16,99. En solde 9,99.

CORRECTION: La marque inscrite dans le cahier publicitaire est inexacte. Les shorts sont de la marque BHPC et non Nevada.

Page 19 (CC053F506) page 10 (CC053F306), Rabais de 30 % sur une sélection d'ensembles-shorts Sears Kids[MC] pour filles, en taille 4-6X.

CORRECTION: Ces articles ne seront pas disponibles au début de la promotion.

Page 19 (CC053F506) page 10 (CC053F306), Rabais de 25 % sur une sélection d'ensembles-shorts Jessie[MD] pour filles, en taille 7-16.

CORRECTION: La marque inscrite dans le cahier publicitaire est incorrecte. Les ensembles-shorts sont de marque Sears Kids et non Jessie.

Page 22 (CC053F506) page 12 (CC053F306), Rabais 40 %. Mode Weir Golf[MC] «Golf» à prix ordinaires de 50-65 $ et «Sportswear» à prix ordinaires de 45-65 $ pour hommes.

CORRECTION: L'annonce devrait indiquer: sauf les articles des programmes «Valeur» Sears dont le prix se termine par ,97.

Page 23 (CC053F506) page 12 (CC053F306), Rabais 35 %. Pantalons tout-aller et shorts Retreat et Van Heusen à prix ordinaires pour homme.

CORRECTION: L'annonce devrait indiquer: sauf les articles des programmes «Valeur» Sears dont le prix se termine par ,97.

Page 27 (CC053F506): Achat spécial! Ensemble pour la plage. 19,99 $

CORRECTION: Ensemble pour la plage ne sera pas disponible dans tous les magasins Sears.

Page 30 (CC053F506): Rabais 25 % sur toutes les pièces de service et tous les coordonnés de cuisine. Tout pour la maison à prix ordinaires.

CORRECTION: L'annonce devrait indiquer: sauf les articles des programmes «Valeur» Sears dont le prix se termine par ,97.

Pour notre cahier publicitaire **«EXTRA! EXTRA!»** en vigueur les 20 et 21 mai 2006,

Page 2 (WE052F506/306) Utilisez votre carte Sears et épargnez 33-63 % en tout sur les prix Sears marqués à l'origine lorsque vous profitez de l'offre épargnez 25 % de plus sur les vêtements et chaussures pour hommes, femmes et enfants, bagages, dessous et accessoires féminins, uniformes, bijoux et montres et vaisselle, nappes et coordonnés.

CORRECTION: L'annonce devrait se lire comme suit: Utilisez votre carte Sears et épargnez 33-63 % en tout sur les prix Sears marqués à l'origine lorsque vous profitez de l'offre épargnez 25 % de plus sur vêtements et chaussures pour hommes, femmes et enfants, bagages, dessous et accessoires féminins, uniformes, bijoux et montres, vaisselle, nappes et coordonnés À PRIX DE LIQUIDATION.

Page 2 (WE052F506/306) Utilisez votre carte Sears et épargnez 19-33 % en tout sur les prix Sears marqués à l'origine lorsque vous profitez de l'offre épargnez 10 % de plus sur l'électronique, produits pour l'environnement du foyer, quincaillerie, produits pour pelouse et jardin, équipement de golf, jouets, ustensiles de cuisine, petits appareils ménagers, appareils d'hygiène, articles ménagers, parures de fenêtres, linge de lit et de salle de bains, équipement de camping, meubles, produits pour bébés et tout-petits.

CORRECTION: L'annonce devrait se lire comme suit: Utilisez votre carte Sears et épargnez 19-33 % en tout sur les prix Sears marqués à l'origine lorsque vous profitez de l'offre épargnez 10 % de plus sur l'électronique, produits pour l'environnement du foyer, quincaillerie, produits pour pelouse et jardin, équipement de golf, jouets, ustensiles de cuisine, petits appareils ménagers, appareils d'hygiène, articles ménagers, parures de fenêtres, linge de lit et de salle de bains, équipement de camping, meubles, produits pour bébés et tout-petits À PRIX DE LIQUIDATION.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

SEARS

00663819

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie CCL inc. ayant son siège social au 1615, boulevard Saguenay à Saguenay (Québec) G7J 3Y3 demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au Registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales la déclaration d'intention requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.
Alma, ce 17 mai 2006.

SIMARD BOIVIN LEMIEUX, S.E.N.C.R.L.
Procureurs de la compagnie

00663713

Pour vendre ton auto



Les petites annonces
549-4444
679-3832 St-Félicien
LE QUOTIDIEN progrès-dimanche

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

Nº: 150-17-001141-065 **COUR SUPÉRIEURE**

PRÉSENT: LISE GERVAIS, greffière adjointe

HYPOTHÈQUES CIBC INC., personne morale légalement constituée ayant une place d'affaires au 1006, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, QC, H3A 2Z2.

PARTIE DEMANDERESSE

c.

SÉBASTIEN COUTURE, autrefois du 644, lac Clair, Falardeau, QC et maintenant d'adresse inconnue

PARTIE DÉFENDERESSE

ASSIGNATION

Ordre est donné à **Sébastien Couture** de comparaître au greffe de cette cour situé au 227, rue Racine Est, à Chicoutimi, salle 1.02 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le **journal Le Quotidien de Chicoutimi**.

Une copie de la requête introductive d'instance a été laissée au greffe à l'intention de **Sébastien Couture**.

Chicoutimi, le 16 mai 2006.

Lise Gervais
greffière adjointe

00663674

www.lequotidien.com

Les policiers de la SQ narguent leur directeur

NICOLAS BÉRUBÉ

En pleines négociations, les policiers de la Sûreté du Québec ont trouvé un moyen inusité pour braver la direction: ils signent le nom de leur grand patron, Normand Proulx, lorsqu'ils paient le plein d'essence de leur auto-patrouille.

Ainsi, depuis plusieurs mois, des milliers de factures d'essence au nom de M. Proulx affluent au quartier général de la SQ, ce qui cause plusieurs maux de tête administratifs. Les policiers ont également cessé de compiler le kilométrage parcouru, ce qui crée un surplus de travail pour les officiers, qui doivent vérifier eux-mêmes le kilométrage sur le tableaux de bord des véhicules.

Sans contrat de travail depuis juin 2002, les 5000 agents syndiqués de la SQ ont entrepris ces moyens de pression à la demande de leur syndicat, a-t-on appris. Des négociations intensives sont en cours entre l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec (APPQ) et le ministère de la Sécurité publique.

Selon le directeur des communications de la SQ, Michel Martin, les signatures faites par les policiers n'occasionnent pas de pertes financières pour le corps de police. «Ça alourdit le côté administratif, mais ça ne nous coûte pas plus cher pour l'essence en bout de ligne. Et le paiement des sommes dues aux commerçants n'est pas affecté.»

Chaque auto-patrouille de la SQ est munie d'une carte de crédit La Capitale qui n'est pas nominative, mais qui est liée par numéro au véhicule. Les policiers doivent normalement signer leur nom après avoir payé pour l'essence, et compiler les reçus et le kilométrage effectué lors de leur quart de travail.

Or, depuis des mois, les policiers signent «Normand Proulx» et jettent leur copie de la facture à la poubelle. Le suivi du kilométrage n'est pas fait systématiquement.

La direction générale a mis en place des mesures de contrôle afin de s'assurer que les achats d'essence par les policiers servent effectivement aux autos-patrouilles. «Nous ne tolérerons aucun abus, et nous n'hésiterons pas à commander une enquête si une situation problématique venait à se présenter», souligne M. Martin, rappelant que la méthode avait déjà été employée par des agents lors d'une négociation précédente, sous l'égide du directeur Florent Gagné.

Geste illégal?

N'est-il pas illégal pour les policiers d'usurper la signature de leur directeur? Si oui, la SQ n'a-t-elle pas le devoir de poursuivre les contrevenants?

«C'est pas un geste illégal. Il n'y a pas d'intention criminelle ou de gain personnel dans tout cela. C'est administratif», explique le porte-parole Michel Martin. Selon le criminaliste Jean-Claude Hébert, par contre, la question est beaucoup plus difficile à trancher. «Il peut s'agir d'une fraude dans le sens où le policier signe un nom qui n'est pas le sien, avec l'intention claire de causer un désavantage à la personne dont il signe le nom. Je trouve qu'il y a une marge de risque à faire ça, ce n'est pas si tranché.»

Surtout qu'une fraude, dit-il, ne veut pas nécessairement dire que le fraudeur s'enrichit aux dépens de quelqu'un. «Une fraude, ce n'est pas uniquement une fraude économique où quelqu'un s'en met plein les poches. Une fraude, c'est un geste contraire à la loi. C'est toujours risqué de signer le nom de quelqu'un d'autre... Si un citoyen privé décidait de porter plainte, je ne sais pas ce qu'un juge pourrait décider.»

(La Presse)

Contrôle des armes à feu



Bien que le taux d'homicides avec carabine ou fusil de chasse a diminué de 50 %, le taux d'homicides avec d'autre arme à feu n'a pas diminué.

Décès par arme à feu au Canada	1995	Année la plus récente	Variation en %
Total des décès par arme à feu		**2003**	
Nombre	1 125	792	-29,6
Taux par 100 000 – %	3,8	2,5	-34,2
Homicides avec arme à feu		**2004**	
Nombre	176	172	-2,3
Taux par 100 000	0,6	0,5	-16,7
Homicides avec carabine ou fusil de chasse			
Nombre	61	37	-39,3
Taux par 100 000	0,2	0,1	-50,0
Homicides avec d'autre armes (armes de poing, etc.)			
Nombre	115	135	17,4
Taux par 100 000	0,4	0,4	0,0
Fémicides avec arme à feu		**2004**	
Nombre	43	32	-25,6
Taux par 100 000	0,3	0,2	-33,3
Vols avec arme à feu			
Nombre	6 692	3 877	-42,1
Taux par 100 000	23	12	-47,8

Coalition pour le contrôle des armes – PC

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BRIAND (Mme Anne-Marie Mercier)
Le 18 mai 2006, est décédée au Centre le Jeannois, Pavillon de Métabetchouan, à l'âge de 90 ans et 10 mois, Mme Anne-Marie Mercier, épouse de feu M. Joseph Henri Briand, demeurant autrefois à St-Léon de Labrecque. Elle était la fille de feu M. Arthur Mercier et de feu dame Albertine Pouliot. Selon ses volontés, Mme Mercier ne sera pas exposée. Elle a été confiée à la maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière
Les funérailles auront lieu le samedi 20 mai 2006 à 10 h à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Mercier a été incinérée au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au Cimetière de St-Léon. Elle laisse dans le deuil les familles de ses frères et sœurs: feu Emilienne Mercier, feu Alphonse Mercier, feu Alfred Mercier, feu Gérard-Raymond Mercier. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis et tout particulièrement M. Angelbert Laforest et Mme Noéma Marcotte. La famille tient à remercier tout le personnel du Domaine des Aînés d'Alma et du Pavillon de Métabetchouan pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Mercier. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur :542-6051 Courriel :info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron,** membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec.



DOYER (M. Raymond)
Le 18 mai 2006, est décédé au Carrefour de santé Jonquière, à l'âge de 75 ans et 11 mois, M. Raymond Doyer, époux de feu Mme Cécile Villeneuve, demeurant au 3852 rue St-Luc, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le vendredi 19 mai 2006 de 19 h à 22 h, le samedi 20 mai 2006 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 20 mai 2006 à 11 h 30 à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il était le fils de feu Mme Florida Lessard et de feu M. Arsène Doyer. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Doyer (Francine Imbeault), Dominique (Isabelle Laplante), Louise (Michel Lavoie), Caroline (Romain Tremblay), Christine (Gilles Fournier); ses petits-enfants: Pierre-Luc, Daniel; ses frères et soeurs: feu Paul Doyer (feu Lisette Roy), feu Jean-Claude, Lucille, Huguette (Clément Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeanne-d'Arc Villeneuve (feu Maurice Pageau), feu Lucienne (feu Lucien Pageau, Léo Lapierre), Thérèse, Jean-Marie (feu Liliane Rainville), feu Antonio (Marie-Paule Boulet), feu Roland (Candide Dallaire), feu Uldéric (Marthe Saillant), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation Santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNON (M. Rosario-Antonio)
Le 16 mai 2006, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 69 ans 8 mois, M. Rosario-Antonio Gagnon dit "Meno", époux de Mme Marie-France Tremblay, demeurant au 192, chemin St-Marc Ouest à St-Honoré. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 18 mai 2006 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 mai 2006 à 14 h à l'église Ste-Anne à Chicoutimi secteur Nord. L'inhumation aura lieu au cimetière Saguenay à St-Honoré. Il était le fils de feu M. Honoré Gagnon et de feu Mme Hermine Bouchard. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Marie-France Tremblay; ses enfants: Richard Gagnon (Johanne Bergeron), Denise (Robert Bérubé), Bernard (Annie Boulianne), Louise (Daniel Voyer), Aline (Michel Girard); ses petits-enfants: Carl Gagnon, Karine Gagnon, Steve Bérubé, Danny Bérubé, Denis Jolin Gagnon, Catherine Jolin Gagnon, Nicolas Voyer, Maxime Voyer, Cindy Girard, Stéphanie Girard; ses arrière-petits-enfants; Samuel Gagnon et Rosaly Gagnon; ses frères et soeurs: feu Yvonne Gagnon (feu Raoul Morin), feu Fernande (feu Antonio Hébert), feu Madeleine (feu Claude Massé), Lucienne (Alfred Gosselin), Andréa (feu Rita Dompierre, Lili Simard), feu Armand (feu Gaétane Chamberland), Gérard (feu Jacqueline Simard), feu Pierrette (Émile Tremblay), Magella (Georges Bergeron), Ghislaine (feu Gaston Galipeau), Xavier (feu Denise Couturier), Jean-Patrick (Loraine Tardif), Claude (Rosanne Lavoie). Il était le gendre de: feu William Tremblay et de feu Marie-Blanche Tremblay. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean-Joseph Tremblay (1ères noces feu Gertrude Gagnon, 2ièmes noces Jeanne d'Arc Tremblay), feu Benoît (Thérèse Levasseur), feu Marius (feu Lucienne Pilote), Gabrielle (feu Robert Lemieux), feu Charles-Henri (1ères noces feu Gérardine Simard, 2ièmes noces Ghislaine Leblond), Marie (feu Gabriel Vandal), Rose-Yvonne (feu Laurient Lalancette), Vincent (Carole Lavoie), Lucien (Pierrette Saulnier), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département oncologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



LAROUCHE (M. Camille)
Le 17 mai 2006, est décédé au Centre hospitalier de longue durée de Métabetchouan, à l'âge de 77 ans et 6 mois, M. Camille Larouche, fils de feu M. Ludger Larouche et de feu dame Mary Bouchard, feu Blanche Simard, époux de dame Bérangère Girard, demeurant au 1895, Route 169 à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, autrefois du 259, rue Taché, Hébertville. La famille reçoit les condoléances le vendredi 19 mai 2006, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 20 mai 2006 à compter de 9 h à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
410, rue Turgeon
Hébertville
Les funérailles auront lieu le samedi 20 mai 2006 à 11 h à l'église Notre-Dame d'Hébertville. M. Larouche sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Edith Larouche (Jean-Pierre Dufour), Johanne (Yves Coudé), Gervais (Manon Desgagné), Jacques (Annie Vermette), Louise (Réal Gagnon), Isabelle; ses petits-enfants: Julie (Maxime Bergeron), Nicolas, Tommy, Frédéric, Catherine, Marjorie, Mélina, Alexandre, Carl, Maxime; son arrière-petite-fille: Laurie. Il était le frère de: feu Annette Larouche (feu Roland Lessard), Fernand (Laurence Côté), feu Normand, Jean-Paul (Hélène Maltais), feu Roland (Rolande Thibeault, 2ièmes noces Raoul Hudon), Marcel (Lina St-Gelais), Gaston (Solange Dubois), feu Roger (Margot Pelletier), Maurice (Louisette Gauthier) et Rena (Lina Gagnon). Il était le gendre de feu M. Georges Girard et de feu Mme Blanche Desmeules. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Marie-Ange Girard (feu Raymond Desgagné), feu Blanche (feu Fernand Martel), Paul (feu Thérèse Gagné), Bruna (Jean-Marie Gagné), Thérèse (feu Jean Lapointe), Pierrette (Aurélien Martel), Marthe (Claude Desbiens), Ghislaine (Jean-Louis Pelletier), Noël (Norma Tremblay), feu Welley (Céline Régnier), Lisette (feu Bertrand Hudon), feu Miville (Lili Paradis), Rita (feu Pierre Rousseau), Delano (Micheline Brousseau), ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille tient à remercier le personnel du Centre hospitalier de longue durée de Métabetchouan pour les bons soins prodigués à M. Larouche. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société d'Alzheimer au 1657 avenue du Pont Nord à Alma, G8B 5G3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



LAROUCHE
(Mme Marie-Jeanne Gagné)
Est partie vers la lumière, le 17 mai 2006, au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 101 ans, Mme Marie-Jeanne Gagné, épouse de feu M. Georges-Eugène Larouche, demeurant à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 21 mai 2006 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai 2006 à 10 h 30 h à l'église St-Alexis de Grande Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Frédéric Gagné et de feu Mme Odile Levesque. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Larouche (feu Lorraine Harvey), Jacqueline (A. Bowles), Gilles (Lise Roy), Réal (Paulette St-Hilaire), Lucie (Eloi Ayotte), Lucien (Nicole Aubin), Léon (Marie-Claude Boivin); ses petits-enfants: Mivil, Johanne, Martin, Steeve, Marc-André, Marie-Hélène, Pierre, Yves, Régis, Remy, Sylvie, Marie-Eve et Louise Larouche, Evans et Charles Ayotte et de nombreux arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Eugénie Gagné (feu Henri Boudreault), feu Joseph (feu Olivina Potvin), feu Edmour (feu Anna-Marie Bluteau), feu Simon (feu Caroline Larouche), feu Emma (feu Roméo Olsen), feu Marie-Louise (feu Roland Simard), feu Yvonne, feu Rose (feu Antonio Boivin), feu Marie-Luce, feu Jean-Charles (feu Adrienne St-Gelais), feu Philippe (Bernadette Savard). Elle laisse également dans le deuil ses belles-soeurs: Yvonne et Soeur Hélène Larouche (Congrégation du Bon-Pasteur), Carmen Simard (feu Rodolphe Larouche), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Sincères remerciements au Dr Charles Dufresne ainsi qu'au personnel de support du Centre hospitalier Cléophas Claveau. Prière de ne pas envoyer de fleurs mais plutôt une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Autres décès page 30

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

Suite de la page 29



RACINE (M. Lucien)

Le 17 mai 2006, est décédé à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, à l'âge de 83 ans et 8 mois, M. Lucien Racine, fils de feu M. Oscar Racine et de feu dame Jeanne Imbeault, époux de dame Marie- Noëlle Tremblay, demeurant 1895, Route 169 à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 19 mai 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 20 mai 2006 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 20 mai 2006 à 11 h à l'église St-Pierre d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Clément (Jocelyne Tremblay), Michel (Suzy Simard), Raymond (Francine Tremblay), Diane, Benoit, Doris (Michel Harvey) Ginette (Bernard Fradette), Carole (Ghislain Moyen) et Sylvie (Gilles Tremblay); ses petits-enfants; ses frères et sœurs: Jean-Joseph (feu Marie-Noëlle Brisson), Délima (feu Paul Desgagné), Arthur (Armande Bouchard), Léonce (Jacqueline Plourde), Armand (Françoise Plourde), Henri (Alida Brassard), feu Rosaire (Laurence Brassard), feu Donat (feu Blanche Quinn), Lina (feu Alphonse Brassard) et feu Germaine (feu Auguste Émond); ses beaux-frères et belles-sœurs: Méridé (feu Germaine Brisson), Laurence (feu Jean-Marie Perron), François-Xavier (Solange Jauvin), feu Jean-Marie, feu Léda (Magella Lavoie), feu Adélard (Pâquerette Côté), Jeannine (feu Jacques Paradis), feu Joseph-Henri (Solange Bélanger), feu Yvette Simard (feu Armand Simard), feu Rose-Hélène (feu Léonce Racine); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à M. Racine, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com Un Merci spécial au personnel du Centre Hospitalier de Métabetchouan pour la qualité des soins prodigués à M. Racine. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société d'Alzheimer au 1657 avenue du Pont Nord à Alma G8B 5G3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



OUELLET (Brassard) Rosita

À la merveilleuse Maison Michel Sarrazin, le 14 mai 2006, est décédée madame Rosita Ouellet, épouse de feu Jean-Paul Brassard et conjointe de monsieur Benoît Poulin. Elle demeurait à Québec. Un service religieux sera célébré le vendredi 19 mai à 14 h en l'église St-Alphonse, 864, de la Fabrique, Ville de la Baie et de là au cimetière St-Édouard pour inhumation. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 13 h. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Louise Thibault), Jacques (Nathalie Chartrand), Marie-Josée (Denis Lemieux); ses petits-enfants: Sara-Frédérique, Guillaume, Francis, Laurianne, Xavier; la fille de son conjoint: Christine ainsi que sa famille; ses frères et sœurs: Gérald (Raymonde Tremblay), feu Aurèle (feu Georgette Dumas), Robert (Ghislaine Lévesque), feu Darquise (Claude Pelletier), feu Jeannine, Jeanne (Yvan Côté), Raoul (Gabrielle Jean); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Brassard et Poulin ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Un remerciement spécial au CLSC Haute Ville et à la Maison Michel Sarrazin pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Maison Michel Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Sillery (Québec), G1T 1P5, tél.: 418-688-0878. Pour renseignements: (418) 682-5225, télécopieur: (418) 682-6249, courriel: lc@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com

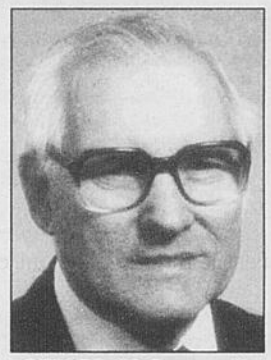


SAVARD (Mme Marguerite Plourde)

Est décédée à la Résidence du Bon-Temps de Roberval, le 15 mai 2006, à l'âge de 76 ans et 2 mois, dame Marguerite Plourde, épouse de feu M. Gérard Savard, demeurant au 450, rue Brassard, Roberval et autrefois d'Albanel. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1044, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien

le jeudi 18 mai 2006 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 mai 2006 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière d'Albanel. Elle laisse son fils: Louis Savard (Esther Marcoux), feu François Savard; ses petits-enfants: Dominic et Stéphanie Savard. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Rolande Plourde (feu Roy Conroy), feu Germaine Plourde (Maurice Blais), Thérèse Plourde. Également, elle laisse les membres des familles Savard, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



SIMARD (M. Bertrand)

Le 18 mai 2006, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 80 ans 11 mois, M. Bertrand Simard, époux de Mme Adrienne Jean, demeurant au 869, avenue Hertel à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 19 mai 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 20 mai 2006 à 11 h 30 à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Gustave Simard et de feu Mme Lauza Boudreault. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Adrienne Jean; ses enfants: Marie-Bernard Simard (Jacques St-Hilaire), Daniel (Johanne Ringuette), Richard (Denise Corriveau), Claude (Céline Jean), Jacques (Linda Grandmaison), Louise (Gaétan Perron), Isabelle (André Larouche); ses petits-enfants: Josette St-Hilaire, Bruno St-Hilaire, Catherine St-Hilaire et Benoît St-Hilaire, Stéphan Simard, Caroline Simard, Karen Simard, Mélanie Simard, Karl Simard, François Simard, Charles-David Simard, Mélissa Simard, Arianne Simard, Marc-André Larouche; ses arrière-petites-filles: Léane et Frédérique Bergeron; ses frères et sa soeur: feu Marius Simard (1ères noces feu Gemma Tremblay, 2ièmes noces feu Madeleine Desbiens), Alberte (Lucien Lamarre), Ovide (Doris Sénéchal), Olivier (Émilienne Lévesque), feu Charles (Ginette Ross). Il était le gendre de feu M. Camil Jean et de feu Mme Diana Gagnon. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Georges Jean (feu Jeanne d'Arc Tremblay), feu Louis-Philippe (1ères noces feu Éliette Desgagné, 2ièmes noces Jeanne d'Arc Lespérance), feu Raymond, feu Denise (feu Bernard Dassylva), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TREMBLAY (Mme Lisette Roussel)

Le 18 mai 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 67 ans, Mme Lisette Roussel, épouse de M. Claude Tremblay, demeurant au 452, du Havre à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 11 h 30 à 14 h le samedi 20 mai 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le samedi 20 mai 2006 à 14 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Elle était la fille de feu M. Eugène Roussel et de feu Mme Yvonne Deschênes. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Claude Tremblay; ses enfants: Richard Tremblay (Monique Boivin), Sherley (Stéphane Tremblay), Camille (Pierre Pineault), Claudie (Jocelyn Roy); ses 10 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants; son frère: Gaétan Roussel (Ghislaine Couture) et sa soeur: Madeleine Roussel (Gontrand Beaulieu), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

MESSES ANNIVERSAIRES



HIGGINS (M. Henri)

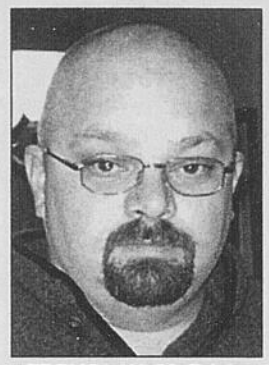
La messe anniversaire de M. Henri Higgins, époux de feu Mme Colette Vachon, demeurant au Manoir Trinité de Longueuil, autrefois de Métabetchouan, sera chantée

le dimanche 21 mai 2006 à 10 h 30
à l'église de Métabetchouan

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Desbiens et Frères.**



TREMBLAY (M. Raymond)



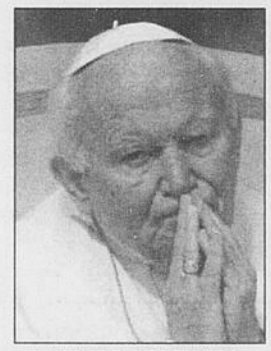
TREMBLAY (M. Eric)

La messe anniversaire de M. Raymond Tremblay et de M. Eric Tremblay, époux et fils de dame Liliane Lavoie, demeurant au 2001 St-Henri, Jonquière, sera chantée

le dimanche 21 mai 2006 à 10 h
à l'église St-Matthieu (Ste-Famille)
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Nault & Caron**

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé:C.P.S.

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Madeleine Chrétien-Larouche
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

00660483

Avec profonde sympathie nous offrons



nos condoléances aux familles éprouvées

progrès-dimanche

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

Au nom de toute la population



La générosité des parents et amis de
M. Gilbert Lévesque, *de Chicoutimi,*
décédé le 10 avril 2006,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

la fondation de *ma vie*
541-1005

00662820

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

VOS CENTRES MULTI SERVICES

Bouffe et plus!

SALLES À LOUER

- Anniversaire
- Mariage
- Baptême
- Funéraire
- Réunion
- Party de bureau

- *Service de bar*
- *Service de traiteur*
- *Climatisées*

545-2409

Bouffe et plus! **d'Anjou**
1476, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi - 545-2406

00661670

Pour la première fois

Les Sabres se mesurent à Ward

ROBERT LAFLAMME

RALEIGH — Le jeune gardien Cam Ward pourrait s'avérer la carte cachée des Hurricanes de la Caroline en vue de la finale de l'Association Est les opposant aux Sabres de Buffalo, à compter de samedi après-midi. Ward n'a pas affronté les Sabres au cours des quatre duels entre les deux équipes en saison régulière, et le principal intéressé dit croire qu'il s'agit d'un avantage pour lui.

«C'est sûrement une bonne chose qu'ils (les Sabres) ne m'aient pas vu en saison régulière», a glissé Ward en esquissant un sourire, jeudi, au terme de la séance d'entraînement des Hurricanes au RBC Center.

«En contrepartie, j'avais le meilleur siège disponible dans l'amphithéâtre pour les voir à l'oeuvre, a-t-il continué. J'ai pu observer leurs joueurs, leur tendance dans le feu de l'action. C'est une équipe qui mise sur plusieurs attaquants talentueux, et qui présente un bel équilibre.

«On doit continuellement être alerte parce qu'ils peuvent frapper à tout moment, a souligné le gardien albertain. On l'a bien remarqué sur la séquence du but en infériorité numérique de Jason Pominville qui a éliminé les Sénateurs d'Ottawa en prolongation.»

L'entraîneur des Hurricanes, Peter Laviolette, a aussi parlé en bien du jeune attaquant natif de Repentigny dans le point de presse qu'il a livré aux journalistes. De toute évidence, Pominville fait écarquiller les yeux de plusieurs personnes depuis le début des séries.

«Les Sabres ont déjà réussi cinq buts à court d'un joueur — cinq de plus que les Canes, a fait remarquer Laviolette. Oui, c'est une source de préoccupation pour nous. On sait qu'ils sont combatifs et qu'ils exercent de la pression. On va devoir minimiser les erreurs en attaque massive, éviter surtout de commettre des revirements en transportant la rondelle dans leur territoire.»

Pas si semblables

Les observateurs avancent que les Hurricanes et les Sabres sont presque des copies conformes, mais Laviolette ainsi que les joueurs des Canes évitent de tomber dans le piège des comparaisons.

Fidèle au discours qu'il tient depuis le premier match des séries contre le Canadien, Laviolette préfère s'attarder sur son équipe. Appuyé en cela par le capitaine Rod Brind'Amour, qui a répété jeudi que «la façon de jouer de l'équipe a davantage à voir dans les succès qu'elle obtient que l'identité de ses adversaires».

«Nous sommes peut-être deux équipes ayant la même idéologie, soit celle de déstabiliser ses rivaux à l'aide de la vitesse, a noté Brind'Amour. Mais nous ne sommes pas tant semblables que cela si on analyse les forces individuellement», a-t-il poursuivi.

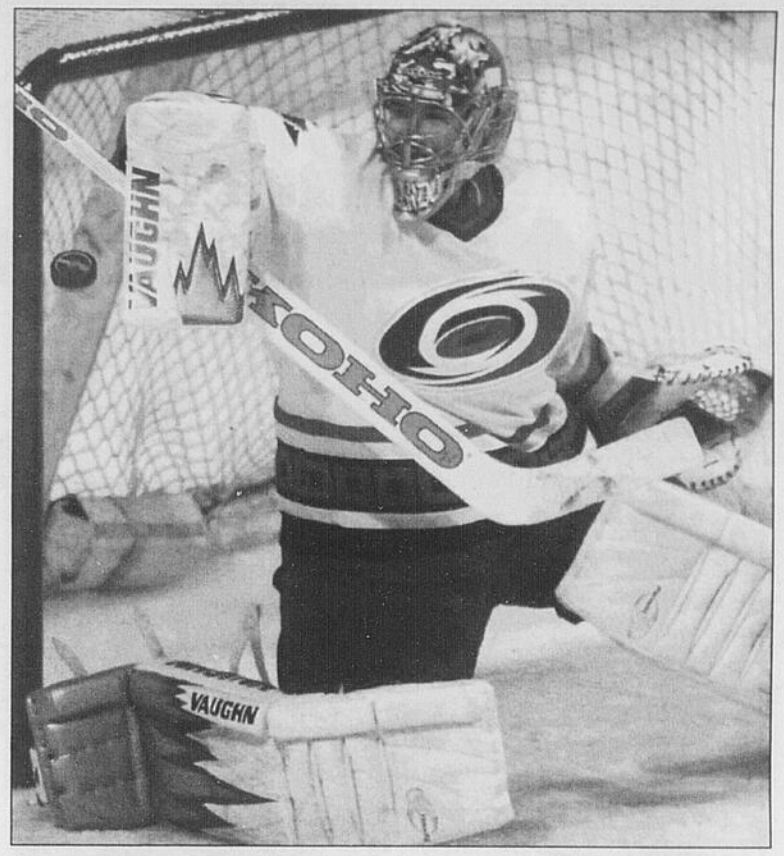
Le défenseur Aaron Ward a fait le plus grand rapprochement, en affirmant que les deux équipes sont implantées dans des marchés restreints, qu'elles ont chacune des attaquants rapides, des défenseurs qui ne sont pas des candidats pour l'obtention du trophée Norris ainsi que des gardiens recrues.

Cole sur ses patins

Erik Cole pourraît-il prêter main forte aux Hurricanes de la Caroline au cours de la finale de l'Est? Le talentueux attaquant, qui a été victime d'une sérieuse blessure à la nuque en mars, a recommencé à patiner.

«Je vais m'accorder deux autres séances de patinage en solitaire avant de décider si je vais retrouver mes coéquipiers sur la glace, a confié Cole, jeudi. Je veux avant tout constater ce que je peux et ce que je ne peux pas faire. Aujourd'hui (jeudi) en tout cas, tout s'est bien déroulé.»

(La Presse Canadienne)



ATOUT - Les Sabres n'ont jamais affronté Cam Ward au filet pendant la saison régulière. Cela pourrait représenter un atout majeur pour les Hurricanes.

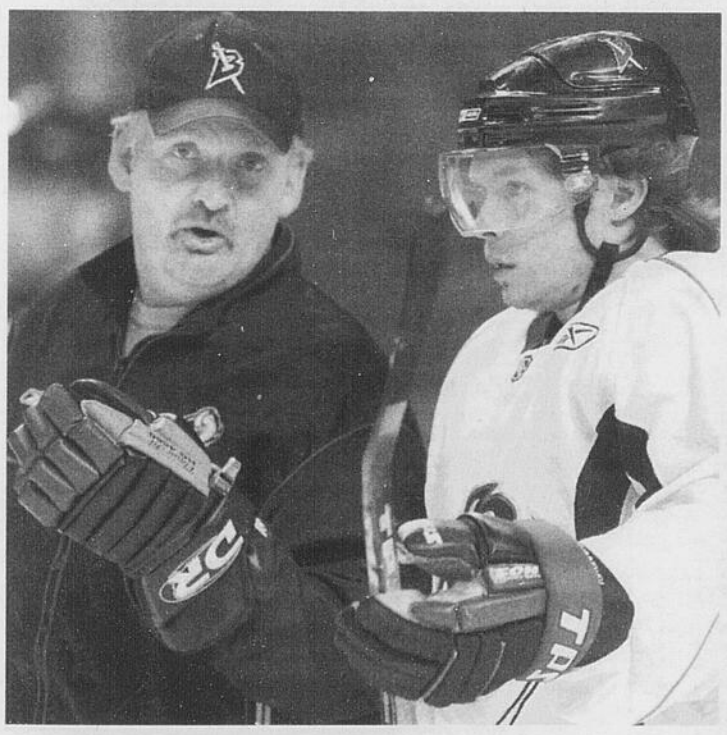
Les Ducks reposés

ANAHEIM — Vous pouvez dire que les Mighty Ducks sont bien reposés, ou encore qu'ils sont excités d'entreprendre une nouvelle série. Mais ne laissez pas entendre qu'ils pourraient être rouillés à la suite d'un congé d'une semaine.

«Rusty (rouillé), c'est le surnom que nous donnons à Ruslan Salei et rien d'autre. Ce n'est pas un mot qui fait partie de notre vocabulaire», a déclaré l'entraîneur des Ducks, Randy Carlyle, hier, à la veille du premier match de la finale de l'Association Ouest contre les Oilers d'Edmonton.

«Nous avons évidemment eu le temps de nous occuper de nos petits bobos après les 11 matchs que nous avons dû disputer en 21 jours. C'est beaucoup de hockey, tant physiquement que mentalement. Nous nous sentons mieux en ce qui regarde la préparation du prochain match. Maintenant, ce prochain match est pour bientôt.»

(Associated Press)



PRESSION - Tant et aussi longtemps que Maxim Afinogenov continuera de créer des occasions de marquer comme il l'a fait jusqu'ici au cours des séries, l'entraîneur des Sabres de Buffalo, Lindy Ruff, ne s'inquiétera pas à son sujet. Une meilleure contribution de la part du spectaculaire attaquant russe ne ferait pas de tort à l'équipe, toutefois. La clé, c'est de «jouer simple», a dit Ruff. La simplicité n'a cependant jamais été l'une des caractéristiques du jeu d'Afinogenov. Sa vitesse et sa créativité font de lui le joueur le plus talentueux de l'équipe. Cela s'est reflété en saison régulière quand Afinogenov a mené les Sabres avec ses 22 buts, 51 aides et 73 points, tous des sommets en carrière. Afinogenov connaît toutefois des difficultés depuis le début des séries, n'ayant amassé que trois buts et six points en 11 rencontres éliminatoires. Il tentera de se racheter dans la finale de l'Association Est contre les Hurricanes de la Caroline, qui commence samedi à Raleigh.

(Photo PC)

Un carré final surprenant aspire à la coupe Stanley

PIERRE LEBRUN

TORONTO — Le lock-out de l'an dernier dans la LNH a laissé place à une nouvelle convention collective, à un nouveau style de jeu et... à de nouveaux aspirants à la coupe Stanley.

Les Oilers d'Edmonton ont rejoint les Mighty Ducks d'Anaheim, les Sabres de Buffalo et les Hurricanes de la Caroline au sein d'un carré final surprenant, composé de clubs qui ont tous raté les séries la dernière fois qu'il y a eu une saison.

«Intéressant, excitant et pas complètement inattendu», a affirmé le commissaire de la LNH, Gary Bettman, jeudi, en parlant des équipes encore en lice dans les séries de la coupe Stanley. «Le nouveau système a donné lieu à une compétition aussi équilibrée que nous l'avions prévu», a-t-il ajouté depuis New York.

Le 30 novembre 2004, dans une allocution prononcée devant la chambre de commerce d'Edmonton, le commissaire avait déclaré, à l'intention des hommes d'affaires mais aussi des partisans de la ville, que le lock-out en vaudrait la peine.

«Je promets que vous obtiendrez ce dont vous avez besoin et, plus important encore, ce que vous méritez», avait dit Bettman ce jour-là.

Les résultats n'ont pas tardé à venir. Les Oilers se retrouvent dans le carré final pour la première fois depuis 1992.

«En fait, je ne leur avais pas promis qu'ils seraient dans les finales d'association, a lancé Bettman en riant, jeudi. Mais ce que j'ai promis aux amateurs de hockey dans les 30 marchés de la ligue, c'est qu'il y aurait un système qui permettrait à tous nos clubs d'être financièrement viables, stables et compétitifs.

«C'est ce que nous avions l'impression de devoir à nos partisans après tout ce qu'ils avaient enduré.»

Les Oilers amorceront la finale de l'Ouest ce vendredi soir à Anaheim. La série dans l'Est commencera samedi après-midi à Raleigh.

Si bien des Canadiens se rangeront sans doute derrière Edmonton, les cotes d'écoute à la télé américaine risquent de chuter dramatiquement compte tenu des équipes en présence.

En fait, la nouvelle entente avec le réseau OLN au Sud de la frontière ne semble pas du tout payante jusqu'ici. Les cotes d'écoute d'OLN sont sensiblement inférieures à celles d'ESPN il y a deux ans, principalement parce que OLN se retrouve dans beaucoup moins de foyers. Par ailleurs, les cotes d'écoute à NBC lors des trois premières semaines des séries sont inférieures de 21 pour cent à ce qu'elles avaient été à ABC il y a deux ans.

Bettman se dit toutefois peu préoccupé par ces constatations.

«Pas du tout. Ils nous traitent de manière formidable, a dit le commissaire d'OLN. Ils nous couvrent mur à mur. Les cotes d'écoute vont en progressant. Nous avons changé plusieurs choses depuis un an et les gens, nos partisans, ont dû s'ajuster. C'est ce qui est en train de se passer.

«Avec le temps, les choses vont continuer d'aller dans la bonne direction.»

(La Presse Canadienne)

Les chiffres

Hockey

Séries de la Coupe Stanley 2006



Note: En deuxième ronde, le classement en saison régulière détermine les équipes qui s'affrontent.

Ligue nationale

Calendrier

Ligue nationale de hockey
SÉRIES
ÉLIMINATOIRES

Demi-finales d'association (4 de 7)

Association de l'Est

Série «M»
Caroline (2) vs Buffalo (4)

Samedi 20 mai
Buffalo en Caroline, 14h00. (RDS) (NBC)

Lundi 22 mai
Buffalo en Caroline, 19h30.

Mercredi 24 mai
Caroline à Buffalo, 19h30.

Vendredi 26 mai
Caroline à Buffalo, 19h30.

Dimanche 28 mai
x-Buffalo en Caroline, 19h30.

Mardi 30 mai
x-Caroline à Buffalo, 19h30.

Jeudi 1er juin
x-Buffalo en Caroline, 19h30.

Association de l'Ouest

Série «N»
Anaheim (6) vs Edmonton (8)

Vendredi 19 mai
Edmonton à Anaheim, 21h (TSN)

Dimanche 21 mai
Edmonton à Anaheim, 21h

Mardi 23 mai
Anaheim à Edmonton, 20h

Jeudi 25 mai
Anaheim à Edmonton, 20h

Samedi 27 mai
x-Edmonton à Anaheim, 21h

Lundi 29 mai
x-Anaheim à Edmonton, 20h

Mercredi 31 mai
x-Edmonton à Anaheim, 21h

x - si nécessaire.

Marqueurs

	B	A	Pts
Patrik Elias, New Jersey	6	10	16
Éric Staal, Caroline	5	10	15
Patrick Marleau, San Jose	9	5	14
Shawn Horcoff, Edmonton	5	9	14
Jason Spezza, Ottawa	5	9	14
Martin Havlat, Ottawa	7	6	13
Chris Drury, Buffalo	6	7	13
Daniel Brière, Buffalo	4	9	13
J. Langenbrunner, New Jersey	3	10	13
Dany Heatley, Ottawa	3	9	12
Chris Pronger, Edmonton	2	10	12
Rob Brind'Amour, Caroline	6	5	11
Tim Connolly, Buffalo	5	6	11
Ryan Smith, Edmonton	4	7	11
Jean-Pierre Dumont, Buffalo	6	4	10
Teemu Selanne, Anaheim	5	5	10
Derek Roy, Buffalo	3	7	10
Sergei Samsonov, Edmonton	3	7	10
Daniel Alfredsson, Ottawa	2	8	10
Wade Redden, Ottawa	2	8	10
Scott Gomez, New Jersey	5	4	9
Joe Sakic, Colorado	4	5	9
Jonathan Cheechoo, San Jose	4	5	9
Cory Stillman, Caroline	4	5	9
Andrew Brunette, Colorado	3	6	9
Ales Hemsky, Edmonton	3	6	9
Joe Thornton, San Jose	2	7	9
Brian Rafalski, New Jersey	1	8	9
Fernando Pisani, Edmonton	7	1	8
Joffrey Lupul, Anaheim	7	1	8
Jarome Iginla, Calgary	5	3	8
Jason Pominville, Buffalo	5	3	8
Peter Forsberg, Philadelphie	4	4	8
Jarret Stoll, Edmonton	4	4	8
Matt Cullen, Caroline	4	4	8
Mark Recchi, Caroline	3	5	8
Brad Richards, Tampa Bay	3	5	8
Mike Grier, Buffalo	3	5	8
Jaroslav Spacek, Edmonton	3	5	8
Milan Hejduk, Colorado	2	6	8
Todd Marchant, Anaheim	2	6	8
Christian Ehrhoff, San Jose	2	6	8
Mathieu Schneider, Detroit	1	7	8
Alex Kovalev, Montréal	4	3	7
Brian Gionta, New Jersey	3	4	7
Ales Kotalik, Buffalo	3	4	7
Scott Niedermayer, Anaheim	2	5	7
Paul Kariya, Nashville	2	5	7
Peter Schaefer, Ottawa	2	5	7
Chris Kunitz, Anaheim	2	5	7
François Beauchemin, Anaheim	2	5	7
Justin Williams, Caroline	2	5	7
Doug Weight, Caroline	1	6	7
Tom Preissing, San Jose	1	6	7
Henrik Tallinder, Buffalo	1	6	7
Henrik Zetterberg, Detroit	6	0	6
Robert Lang, Detroit	3	3	6
Maxim Afinogenov, Buffalo	3	3	6
Bryan Smolinski, Ottawa	3	3	6
Alex Tanguay, Colorado	2	4	6
Paul Ranger, Tampa Bay	2	4	6
Kristian Huselius, Calgary	2	4	6
Raffi Torres, Edmonton	2	4	6
Sergei Zubov, Dallas	1	5	6
Dustin Penner, Anaheim	1	5	6
Andy McDonald, Anaheim	1	5	6
Daymond Langkow, Calgary	1	5	6
Brenden Morrow, Dallas	1	5	6
Steve Bernier, San Jose	1	5	6
Ray Whitney, Caroline	4	1	5
John Madden, New Jersey	4	1	5
Sheldon Souray, Montréal	3	2	5
Jim Dowd, Colorado	2	3	5
Michael Ryder, Montréal	2	3	5
Jason Smith, Edmonton	1	4	5
Jay Pandolfo, New Jersey	1	4	5
Milan Michalek, San Soke	1	4	5
Bret Hedican, Caroline	0	5	5
Martin St.Louis, Tampa Bay	4	0	4
Rob Blake, Colorado	3	1	4
Jere Lehtinen, Dallas	3	1	4
Simon Gagné, Philadelphie	3	1	4
Bill Guérin, Dallas	3	1	4
Michael Peca, Edmonton	2	2	4
Ryan Getzlaf, Anaheim	2	2	4
Mike Fisher, Ottawa	2	2	4
Ruslan Salei, Anaheim	2	2	4
Nils Ekman, San Jose	2	2	4
Brett Clark, Colorado	2	2	4
Éric Desjardins, Philadelphie	1	3	4
Frantisek Kaberle, Caroline	1	3	4
Zdeno Chara, Ottawa	1	3	4
Vincent Lecavalier, Tampa Bay	1	3	4
Robyn Regehr, Calgary	1	3	4
Dan Boyle, Tampa Bay	1	3	4
Wojtek Wolski, Colorado	1	3	4
Christopher Higgins. Montréal	1	3	4
Kimmo Timonen, Nashville	1	3	4
Mike Modano, Dallas	1	3	4
Mike Knuble, Philadelphie	1	3	4
Steve Yzerman, Detroit	0	4	4
Anton Volchenkov, Ottawa	0	4	4
Andrew Ference, Calgary	0	4	4
Tomas Plekanec, Montréal	0	4	4
Brian Campbell, Buffalo	0	4	4
Paul Gaustad, Buffalo	0	4	4
Mark Smith, San Jose	3	0	3
Mike Sillinger, Nashville	2	1	3
Patrick Rissimiller, San Jose	2	1	3
Brian Pothier, Ottawa	2	1	3

Ligue junior élite

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	3	0	1.000	—
Trois-Rivières	4	1	.800	—
Longueuil	3	1	.750	0.5
Montréal	2	1	.667	1.0
Charlesbourg	1	1	.500	1.5
Saguenay	1	1	.500	1.5
Laval	1	2	.333	2.0
Sherbrooke	1	2	.333	2.0
Repentigny	0	1	.000	2.0
Saint-Eustache	0	2	.000	2.5
LaSalle	0	3	.000	3.0

Mercredi 17 mai
Québec à Trois-Rivières (remis pluie)
Saint-Eustache à Longueuil (remis pluie)
Sherbrooke à Repentigny (remis pluie)
LaSalle à Montréal (remis pluie)

Jeudi 18 mai
Longueuil 15 Repentigny 0
Québec 7 Trois-Rivières 4
Saint-Eustache à Sherbrooke 19h30. (remis pluie)

Vendredi 19 mai
Sherbrooke à Trois-Rivières 19h30.
Montréal à Laval 19h30.

Samedi 20 mai
Saguenay à Longueuil 16h00. (2)
Charlesbourg à Laval 19h00.

Dimanche 21 mai
Saguenay à LaSalle 14h00. (2)
Trois-Rivières à Saint-Eustache 16h00. (2)
Repentigny à Québec 16h30. (2)

Lundi 22 mai
Aucun match.

Mardi 23 mai
Montréal à Repentigny 19h30.

Mercredi 24 mai
Québec au Saguenay 19h30.
Repentigny à Trois-Rivières 19h30.

Coupe Memorial

Coupe Memorial
A Moncton
Tour préliminaire
Tournoi rotation

	MJ	G	P	BP	BC	Pts
Moncton (Hôte)	0	0	0	0	0	0
Peterborough (LHO)	0	0	0	0	0	0
Québec (LHJMQ)	0	0	0	0	0	0
Vancouver (LHOuest)	0	0	0	0	0	0

Vendredi 19 mai
Peterborough c. Québec, 19h00.

Samedi 20 mai
Moncton c. Vancouver, 19h00.

Dimanche 21 mai
Québec c. Vancouver, 16h00.

Lundi 22 mai
Moncton c. Peterborough, 19h00.

Mardi 23 mai
Vancouver c. Peterborough, 19h00.

Mercredi 24 mai
Moncton c. Québec, 19h00.

Jeudi 25 mai
Match de bris d'égalité
Si nécessaire, 15h00.

Tour éliminatoire
Vendredi 26 mai
Demi-finale
Deuxième au classement c. Troisième au classement, 19h00.

Samedi 27 mai
Aucun match.

Dimanche 28 mai
Finale
Premier au classement c. Vainqueur de la demi-finale, 16h00.

Championnat du monde de hockey

Riga en Lettonie
RONDE DE QUALIFICATION

Groupe «E»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Canada	5	4	1	0	28	10	8
x-Finlande	5	3	1	1	17	7	7
x-E.-U.	5	3	2	0	11	10	6
x-R. tchèque	5	2	1	2	14	11	6
Lettonie	5	1	3	1	7	22	3
Norvège	5	0	5	0	5	21	0

Groupe «F»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Russie	5	4	0	1	22	11	9
x-Suède	5	2	1	2	17	15	6
x-Biélorussie	5	3	2	0	16	10	6
x-Slovaquie	5	2	2	1	19	10	5
Suisse	5	1	2	2	12	15	4
Ukraine	5	0	5	0	4	29	0

x - se qualifie en vue des quarts de finale.

QUARTS-DE-FINALE
Mercredi 17 mai
Canada 4 Slovaquie 1
Suède 6 E.-U. 0

Jeudi 18 mai
Russie 3 République tchèque 4 (P)
Finlande 3 Biélorussie 0

DEMI-FINALES
Samedi 20 mai
R. Tchèque vs Finlande, 9h15
Suède vs Canada, 13h15

Dimanche 21 mai
Finale
Vainqueurs des demi-finales, 13h15.

Les marqueurs

	B	A	Points
Crosby, Can	7	6	13
Bergeron, Can	5	8	13
Nummelin, Fin	3	7	10
Ovechkin, Rus	6	3	9
Grabovsky, Bié	5	4	9
Kopitar, Slo	3	6	9
Malkin, Rus	3	6	9
Skabelka, Bié	2	7	9
Vyborny, Rép	2	7	9
Boyes, Can	4	4	8
Zadelenov, Bié	4	4	8
Erat, Rép	3	5	8
Brown, E.-U.	5	2	7
Karlsson, Suè	5	2	7
Mar.Hossa, Slo	1	6	7
J.Jokinen, Fin	1	6	7
Pavlikovsky, Slo	1	6	7
Kronwall, Suè	0	7	7
Staal, Dan	5	1	6
Balastik, Rép	4	2	6
Carter, Can	4	2	6
Kranjc, Slo	4	2	6
Mikhnov, Rus	4	2	6
Ke.Jonsson, Suè	3	3	6
Milo, Slo	3	3	6
Samuelsson, Suè	3	3	6
Semin, Rus	3	3	6
Arkhipov, Rus	2	4	6
Bartovic, Slvq	2	4	6
Razingar, Slov	2	4	6
Sushinsky, Rus	2	4	6
Williams, Can	2	4	6
Green, Dan	1	5	6
Nikulin, Rus	1	5	6
Vikingstad, Nor	1	5	6
Kallio, Fin	3	2	5
Busillo, Ita	3	2	5
Hamhuis, Can	1	4	5

Baseball

Ligue Nationale

Classement

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	24	16	.600	—
Philadelphie	22	18	.550	2.0
Atlanta	21	20	.512	3.5
Washington	14	27	.341	10.5
Floride	11	28	.282	12.5

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	26	15	.634	—
Cincinnati	24	17	.585	2.0
Houston	22	19	.537	4.0
Milwaukee	22	19	.537	4.0
Chicago	17	23	.425	8.5
Pittsburgh	13	28	.317	13.0

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	23	18	.561	—
Arizona	22	18	.550	0.5
Colorado	22	19	.537	1.0
Los Angeles	21	20	.512	2.0
San Francisco	21	20	.512	2.0

Calendrier

Mercredi 17 mai
L.A. Dodgers 3 Colorado 2
Pittsburgh 7 Cincinnati 2
San Francisco 10 Houston 1
St. Louis 1 N.Y. Mets 0
Atlanta 6 Floride 4 (11 manches)
Milwaukee 8 Philadelphie 7
Chicago Cubs 5 Washington 0
San Diego 14 Arizona 10

Jeudi 18 mai
Cincinnati 9 Pittsburgh 8
Floride 1 Atlanta 9
Philadelphie 4 Milwaukee 5
N.Y. Mets 3 St. Louis 6
Washington 5 Chicago Cubs 3

Vendredi 19 mai
Interligue
Chicago Cubs à Chicago White Sox, 16h05.
Cincinnati à Detroit, 19h05.
Pittsburgh à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Washington, 19h05.
Boston à Philadelphie, 19h05.
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 19h10.
Floride à Tampa Bay, 19h15.
Minnesota à Milwaukee, 20h05.
Texas à Houston, 20h05.
St. Louis à Kansas City, 20h10.
Toronto au Colorado, 21h05.
San Diego à Seattle, 22h05.
San Francisco à Oakland, 22h05.
L.A. Angels à L.A. Dodgers, 22h40.

Ligue nationale
Atlanta en Arizona, 21h40.

Samedi 20 mai
Interligue
Chicago Cubs à Chicago White Sox, 13h20.
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 13h20.
San Francisco à Oakland, 16h05.
L.A. Angels à L.A. Dodgers, 16h10.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
McCann Atl	37	116	18	41	.353
Hawpe Col	40	145	19	49	.338
ShGreen Ariz	38	142	21	48	.338
MiCabrera Flo	39	147	29	49	.333
Renteria Atl	32	135	24	45	.333
HaRamirez Flo	38	154	36	51	.331
Vidro Wash	39	144	22	47	.326
Holliday Col	40	162	28	52	.321
Eckstein StL	41	162	26	52	.321
Berkman Hou	37	141	23	45	.319

Points — Pujols, St. Louis, 40; HaRamirez, Floride, 36; Reyes, New York, 31; Dunn, Cincinnati, 31; Furcal, Los Angeles, 31; BAbreu, Philadelphie, 31; FLopez, Cincinnati, 30; NJohnson, Washington, 30; CaLee, Milwaukee, 30; Vizquel, San Francisco, 30.
Points produits — Pujols, St. Louis, 48; Berkman, Houston, 40; AJones, Atlanta, 39; Francoeur, Atlanta, 36; Holliday, Colorado, 36; CaLee, Milwaukee, 35; Feliz, San Francisco, 32.
Coups sûrs — Holliday, Colorado, 52; Eckstein, St. Louis, 52; FLopez, Cincinnati, 52; HaRamirez, Floride, 51; Hawpe, Colorado, 49; MiCabrera, Floride, 49; Uggla, Floride, 48; ShGreen, Arizona, 48.
Doubles — Biggio, Houston, 16; MiCabrera, Floride, 15; Sullivan, Colorado, 14; Tracy, Arizona, 14; Koskie, Milwaukee, 14; Willingham, Floride, 13; Holliday, Colorado, 13; DMiller, Milwaukee, 13.
Triples — SFinley, San Francisco, 7; Sullivan, Colorado, 6; DRoberts, San Diego, 6; Reyes, New York, 5; Lofton, Los Angeles, 4.
Circuits — Pujols, St. Louis, 19; CaLee, Milwaukee, 15; Dunn, Cincinnati, 13; Ensberg, Houston, 13; Berkman, Houston, 13; ASoriano, Washington, 13; CDelgado, New York, 13.
Buts volés — FLopez, Cincinnati, 16; Reyes, New York, 14; DRoberts, San Diego, 14; Pierre, Chicago, 13; HaRamirez, Floride, 11; Freel, Cincinnati, 10; Furcal, Los Angeles, 10; Lofton, Los Angeles, 10.
Lanceurs (7 décisions) — TGlavine, New York, 6-2, .750, 2.43; WRodriguez, Houston, 5-2, .714, 3.81; Harang, Cincinnati, 5-2, .714, 4.19; Arroyo, Cincinnati, 5-2, .714, 2.40; Maddux, Chicago, 5-2, .714, 3.10; Oswalt, Houston, 5-3, .625, 3.50; Capuano, Milwaukee, 4-3, .571, 2.80; Cook, Colorado, 4-3, .571, 3.27; Wright, San Francisco, 4-3, .571, 4.23; Suppan, St. Louis, 4-3, .571, 4.70.
Retraits sur trois prises — CZambrano, Chicago, 62; PMartinez, New York, 62; Harang, Cincinnati, 58; Capuano, Milwaukee, 56; Smoltz, Atlanta, 52; Peavy, San Diego, 50; Bush, Milwaukee, 49.
Victoires protégées — Turnbow, Milwaukee, 13; Isringhausen, St. Louis, 13; Gordon, Philadelphie, 13; Valverde, Arizona, 12; Lidge, Houston, 11; Fuentes, Colorado, 9; DBaez, Los Angeles, 9; Weathers, Cincinnati, 9.

Ligue Américaine

Classement

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	23	15	.605	—
New York	23	16	.589	0.5
Toronto	22	17	.564	1.5
Baltimore	19	22	.463	5.5
Tampa Bay	17	24	.415	7.5

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	27	13	.675	—
Chicago	26	14	.650	1.0
Cleveland	20	21	.488	7.5
Minnesota	17	24	.415	10.5
Kansas City	10	28	.263	16.0

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	21	19	.525	—
Texas	21	19	.525	—
Los Angeles	17	23	.425	4.0
Seattle	17	25	.405	5.0

Calendrier

Mercredi 17 mai
Toronto 3 L.A. Angels 0
Baltimore 4 Boston 3
Chicago White Sox 5 Tampa Bay 2
Cleveland 5 Kansas City 0
Detroit 2 Minnesota 0
N.Y. Yankees 4 Texas 3
Oakland 7 Seattle 2

Jeudi 18 mai
Kansas City 5 Cleveland 6
Texas 6 N.Y. Yankees 2
Minnesota 3 Detroit 5
Seattle 3 Oakland 6
Chicago White Sox 4 Tampa Bay 5
Toronto à L.A. Angels, 22h05.

Vendredi 19 mai
Interligue
Chicago Cubs à Chicago White Sox, 16h05.
Cincinnati à Detroit, 19h05.
Pittsburgh à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Washington, 19h05.
Boston à Philadelphie, 19h05.
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 19h10.
Floride à Tampa Bay, 19h15.
Minnesota à Milwaukee, 20h05.
Texas à Houston, 20h05.
St. Louis à Kansas City, 20h10.
Toronto au Colorado, 21h05.
San Diego à Seattle, 22h05.
San Francisco à Oakland, 22h05.
L.A. Angels à L.A. Dodgers, 22h40.

Samedi 20 mai
Interligue
Chicago Cubs à Chicago White Sox, 13h20.
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 13h20.
San Francisco à Oakland, 16h05.
L.A. Angels à L.A. Dodgers, 16h10.
Cincinnati à Detroit, 19h05.
Pittsburgh à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Washington, 19h05.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Blake Cle	38	134	24	49	.366
Rios Tor	35	130	25	47	.362
Tejada Bal	41	163	31	58	.356
Jeter NYY	38	150	32	53	.353
VWells Tor	38	155	26	54	.348
LCastillo Min	34	130	22	45	.346
Hillenbrand Tor	35	131	20	45	.344
Pierzynski ChiW	34	124	15	42	.339
Blalock Tex	39	149	24	50	.336
Hafner Cle	38	142	38	47	.331

Points — Hafner, Cleveland, 38; Thome, Chicago, 35; Swisher, Oakland, 34; Glaus, Toronto, 34; ARodriguez, New York, 34; Sizemore, Cleveland, 33; JhPeralta, Cleveland, 33; Damon, New York, 33.
Points produits — Thome, Chicago, 40; Hafner, Cleveland, 39; Gomes, Tampa Bay, 35; DOrtiz, Boston, 35; VGuerrero, Los Angeles, 34; JaGiambi, New York, 34; Swisher, Oakland, 33; Blalock, Texas, 33; VWells, Toronto, 33; Tejada, Baltimore, 33.
Coups sûrs — Tejada, Baltimore, 58; MYoung, Texas, 54; VWells, Toronto, 54; Jeter, New York, 53; JoLopez, Seattle, 51; ISuzuki, Seattle, 51; Sizemore, Cleveland, 50; Blalock, Texas, 50.
Doubles — Lowell, Boston, 20; MYoung, Texas, 16; Rios, Toronto, 13; Teixeira, Texas, 12; Gibbons, Baltimore, 12; Matthews, Texas, 12; Mora, Baltimore, 12; CGuillen, Detroit, 12.
Triples — JoLopez, Seattle, 4; Sizemore, Cleveland, 4; Shelton, Detroit, 3; ISuzuki, Seattle, 3; Podsednik, Chicago, 3; Matthews, Texas, 3; Ibanez, Seattle, 3.
Circuits — Thome, Chicago, 16; Gomes, Tampa Bay, 14; Swisher, Oakland, 13; Hafner, Cleveland, 13; DOrtiz, Boston, 13; Glaus, Toronto, 12; Tejada, Baltimore, 12; JaGiambi, New York, 12.
Buts volés — Podsednik, Chicago, 15; Figgins, Los Angeles, 13; ISuzuki, Seattle, 13; Crawford, Tampa Bay, 12; CPatterson, Baltimore, 10; BRoberts, Baltimore, 9; Beltre, Seattle, 9; Damon, New York, 9.
Lanceurs (sept décisions) — Mussina, New York, 6-1, .857, 2,56; FGarcia, Chicago, 6-1, .857, 4,56; Kazmir, Tampa Bay, 6-2, .750, 2,73; Rogers, Detroit, 6-2, .750, 3,23; Schilling, Boston, 6-2, .750, 4,17; Maroth, Detroit, 5-2, .714, 2,18; Bédard, Baltimore, 5-2, .714, 4,18.
Retraits sur trois prises — JoSantana, Minnesota, 70; Kazmir, Tampa Bay, 56; Mussina, New York, 52; Schilling, Boston, 52; FHernandez, Seattle, 47; Bonderman, Detroit, 47; Lackey, Los Angeles, 44.
Victoires protégées — Papelbon, Boston, 14; Jenks, Chicago, 12; TJones, Detroit, 11; Ray, Baltimore, 10; FrRodriguez, Los Angeles, 10; BRyan, Toronto, 9; MRivera, New York, 8.

Tournoi de la coupe Memorial

Les Remparts font figure de négligés

DONNA SPENCER

MONCTON, Nouveau-Brunswick — Les Remparts de Québec sont la seule équipe au tournoi de la coupe Memorial qui ne sont pas champions de leur ligue. Ils portent donc l'étiquette de négligés.

Les Remparts, dirigés par l'ancien gardien Patrick Roy, ont perdu face aux Wildcats de Moncton en finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Mais les Remparts avaient déjà obtenu leur laissez-passer pour Moncton parce que les Wildcats sont les hôtes du championnat.

«Nous sommes arrivés ici par la porte d'en arrière. Souhaitons que nous en sortirons par la porte d'en avant», a commenté Roy.

Les Remparts entreprenent le tournoi vendredi en affrontant les champions de la Ligue de l'Ontario, les Petes de Peterborough.

Moncton et les Giants de Vancouver, champions de la Ligue de l'Ouest, s'affrontent samedi.

L'équipe qui aura conservé la meilleure fiche lors de la ronde préliminaire passera directement en finale le 27 mai. Les équipes de deuxième et troisième places s'affronteront en demi-finale le 26. Si deux équipes sont à égalité au troisième rang, on les départagera lors d'un match éliminatoire le 25.

Québec a présenté un dossier de 52-16-1-1 cette saison quand les Remparts ont terminé à un seul point de Moncton, ce qui signifie que les Remparts n'ont sûrement pas volé leur place dans le tournoi.

Québec est l'équipe qui a marqué le plus de buts de toutes les équipes juniors au pays avec une récolte de 349 filets. Le meilleur marqueur de tous a été le Russe Alexander Radulov, choix de première ronde des Predators de Nashville, qui a récolté 61 buts et 91 passes en 62 matchs.

Et les Remparts ont terminé au deuxième rang du classement de la Ligue canadienne derrière Moncton et devant Vancouver (6e) et Peterborough (10e).

«Dans un tournoi du genre, ce n'est pas nécessairement la meilleure équipe qui gagne, a dit Roy. C'est l'équipe qui présente ses meilleures performances au bon moment qui l'emporte habituellement et nous espérons que ce sera notre cas.»

Les Petes n'ont pas toute cette puissance en attaque, mais plusieurs de leurs joueurs sont capables de marquer des buts comme leur capitaine Jamie Tardif, et les Daniel Ryder, Jordan Staal, Jordan Morrison et Liam Reddox. Tardif mentionne que ce sera sans doute tout à l'avantage des siens.

«Certains de nos joueurs ne sont pas aussi fatigués que les joueurs étoiles des autres équipes, a -t-il dit. Mais l'important pour nous sera d'éviter le banc des pénalités.»

(La Presse Canadienne)

Le Canada semble en pleine confiance

CHRIS JOHNSTON

RIGA, Lettonie — À un certain moment, mercredi, c'était toujours l'égalité 1-1 contre la Slovaquie même si le Canada dominait 35-18 au chapitre des tirs dans la rencontre des quarts de finale du championnat du monde de hockey.

C'est le genre de situation que craignent la plupart des équipes dans un match sans lendemain, sachant fort bien qu'un but chanceux pourrait mener au désastre.

Mais la formation canadienne n'a pas paniqué et a fini par trouver le fond du filet trois autres fois.

La victoire a permis de démontrer que les Canadiens étaient non seulement en mesure de bien répondre à l'attaque, mais qu'ils pouvaient faire preuve de patience sous pression.

C'est donc avec une bonne dose de confiance en banque que le capitaine Brendan Shanahan et ses coéquipiers amorceront leur match de demi-finale, samedi, contre la Suède.

Ce qui n'est pas étonnant. La machine canadienne est bien huilée dans plusieurs aspects du jeu.

À l'attaque, impossible d'ignorer les prouesses du mélange composé de Sidney Crosby, Patrice Bergeron et Brad Boyes. Ce trio a marqué au moins un but dans chacun des sept premiers matchs du Canada et ses membres se retrouvent tous parmi les 10 meilleurs marqueurs du tournoi.

Le deuxième trio composé de Shanahan, Jason Williams et Mike Comrie totalise quant à lui sept buts tandis que le trio de Mike Richards, Jeff Carter et Kyle Calder a marqué neuf fois.

«Ce n'est pas toujours à nous de marquer, a souligné Crosby. Nous savons que l'équipe adverse cherchera avant tout à freiner notre trio.»

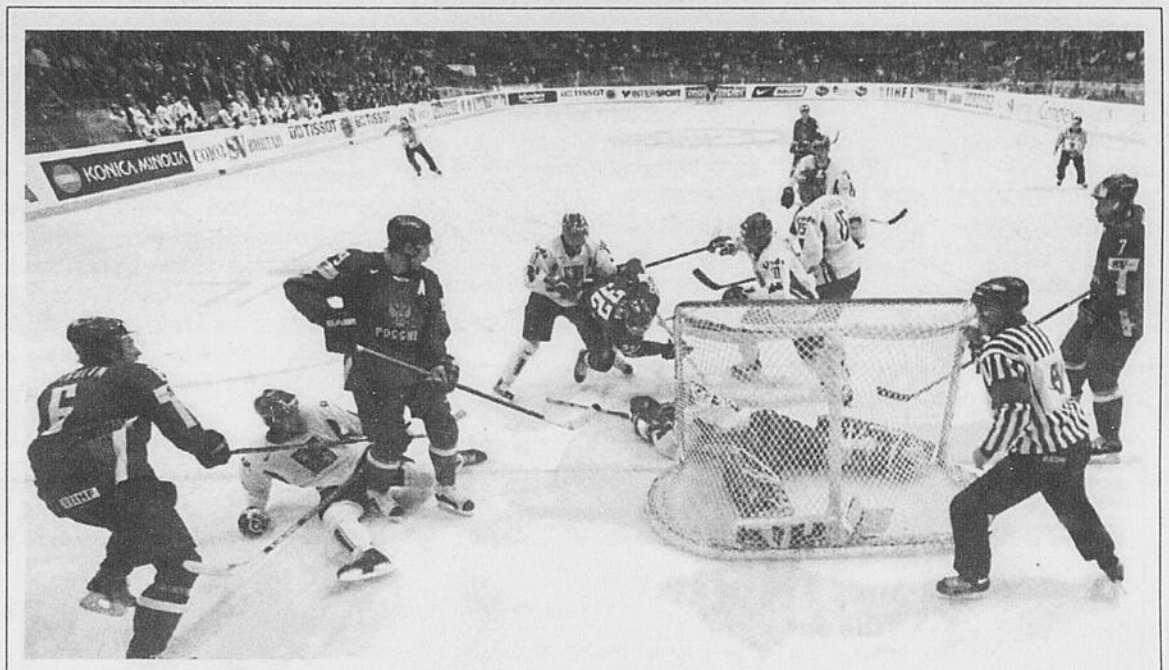
À la ligne bleue, quatre des défenseurs du Canada ont moins de 24 ans. Ce n'est donc pas surprenant qu'ils soient menés par le «vieillard» de l'équipe, Stéphane Robidas. Qui n'a que 29 ans.

Brad Stuart, Dan Hamhuis et Nick Schultz ont également été solides en défensive, eux qui ont passé beaucoup de temps sur la patinoire pour le Canada, qui n'a concédé que 12 buts en sept matchs.

Les Canadiens sont aussi les deuxièmes plus efficaces du tournoi en désavantage numérique, avec un taux de succès de 91,2 pour cent.

Et devant le filet, Marc Denis s'est approprié le poste de gardien no 1. Il demeure invaincu dans les matchs qu'il a disputés pour le Canada.

(La Presse Canadienne)



DEMI-FINALE — Zbynek Irgl a marqué à 7:58 de la prolongation pour permettre à la République tchèque de l'emporter 4-3 contre la Russie, jeudi, en quart de finale du championnat du monde de hockey. L'équipe tchèque se retrouvera en demi-finale contre la Finlande, qui a mis fin au beau parcours de la Biélorussie en s'imposant 3-0 dans le dernier match des quarts du tournoi. Le Canada, qui s'était qualifié mercredi, se mesurera à la Suède samedi dans l'autre demi-finale. (Photo AP)

Rapido

Or au judo

Julien Cantin, un judoka du club de Jonquière, a gagné la médaille d'or chez les moins 42 kilos, samedi dernier, dans le cadre du Championnat provincial cadet. Le jeune homme est d'autant plus fier de son exploit qu'il a travaillé très fort pour l'obtenir.

Dek hockey

Trois rencontres ce jeudi dans la ligue de dek hockey. Le Phenix a vaincu A.M.B. par la marque de 6-1 avec trois buts de François Boulianne. En classe B, les Vikings ont défait les Kamikazes au pointage de 4-3 et en classe C, l'Union a eu raison du National par blanchissage 4-0. Sébastien Dubé et Jean-Guy Voyer ont marqué chacun deux buts.

Omnium Sag-Lac

La 13e édition de l'Omnium Sag-Lac de volley-ball prend la vedette samedi et dimanche au Centre-Mario-Tremblay d'Alma, au Cégep d'Alma et au pavillon Camille-Lavoie. Cet événement accueille 120 équipes dont plus de 300 joueurs qui se disputent un total de 6000 $ en bourses.

Cet Omnium est le seul au Québec à présenter du calibre «Open» dans la catégorie 6 x 6 dans la catégorie 4 x 4. Des joueurs de calibre AAA et universitaire se retrouvent donc, sans pénalité, dans la Cité de l'hospitalité à cette occasion.

Blizzard

Le Blizzard atome majeur AAA du Saguenay-Lac-Saint-Jean participera au tournoi de Trois-Rivières à compter d'aujourd'hui. Il disputera son premier match contre une formation de New York.

Invitation Casino du Lac-Leamy

Nols au milieu du peloton

CHICOUTIMI (SE et PC) - André Nols a remis une carte de 78, six coups au-dessus de la normale, jeudi, et il se situe en milieu de peloton, à l'issue de la première ronde de l'Invitation Casino du Lac-Leamy, première étape de la série Prestige HSBC disputée sur les allées du club The Marshes, à Ottawa.

«Les conditions n'étaient pas vraiment bonnes, aujourd'hui, sur ce long parcours, a mentionné le professionnel du Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière. Les vents étaient très forts, et dans mon cas, je ne pouvais faire beaucoup mieux, il faut bien l'avouer. D'ailleurs dans l'ensemble, les scores étaient pour le moins assez élevés, et je pense que c'est un peu normal, en début de saison.

«Quoiqu'il en soit, je n'ai éprouvé aucun problème avec mon décocheur. Pour les fers toutefois c'est une toute autre histoire. En fait, sur les coups de fers, la confiance n'y est vraiment pas. Ça ne coule pas et je devrai travailler très fort au cours des prochaines semaines. Il y a un ajustement à faire en raison du nouvel équipement dont je viens de faire l'acquisition. Je suis confiant de revenir un peu plus fort, en deuxième ronde, afin de pouvoir me faufiler parmi les quarante premiers qui poursuivront le tournoi pour la ronde finale».

Domination des petits joueurs

Considéré à juste titre comme un terrain pour hommes en raison de ses 7 026 verges balayées par le vent, le parcours du club The Marshes n'a pourtant pas intimidé les joueurs de petites tailles, jeudi. Huit des dix premiers au classement de cette première étape de la série Prestige HSBC mesurent 5 pieds et 9 pouces et moins.

Du haut de ses 5 pieds et 8 pouces, l'Ontarien Les Carr, professionnel adjoint de Peterborough, mène le bal en vertu d'un pointage de 70, deux coups sous la normale et détient une priorité d'un coup sur Carl Desjardins (le plus costaud des meneurs à 5 pieds et 9 pouces), Gregg Cuthill (5'5"), Gregg Foley (5'6") et Steven Sung (5'8").

Carr, un gaucher âgé de 29 ans, en est à sa première compétition au circuit de l'AGP du Québec. Il en est aussi à sa première expérience sur l'exigeant parcours situé à Kanata, en banlieue ouest d'Ottawa.

«Le vent a soufflé pendant toute ma partie, mais il était constant, a commenté Carr. Pour un golfeur, il n'y a rien de pire qu'un vent tourbillonnant.»

Quatre boxeurs se rendent aux Gants Dorés

CHICOUTIMI (SE) - Avant de profiter de la période estivale, quatre pugilistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont encore un mandat à remplir. Ils participeront aux Gants Dorés, en fin de semaine, au Centre Michel-Normandin de Montréal.

Élissa-Marie Gauthier et John Gonzalez y défendront les couleurs du Club de boxe olympique de Jonquière. Francy Ntetu et Kevin Ferland représenteront celui de Chicoutimi.

Champion en titre de sa catégorie (senior, 75 kilos), Ntetu entamera la défense de sa couronne face à un rival qu'il connaît bien, ce soir. Il affrontera Jonathan Tougas, du Club de boxe Real Ones.

«Tougas est le seul boxeur du Québec à avoir battu Francy au cours des trois dernières années, précise Michel Desgagné, entraîneur du Club de boxe de Chicoutimi. Il a obtenu une décision controversée lors d'un programme présenté à Granby. Francy est en belle forme. Il s'est bien entraîné et il est content d'avoir l'occasion d'affronter Tougas. Il l'a dans la tête et nous devrions avoir droit à une belle revanche.

«Kevin a gagné les Gants Dorés quatre fois de suite et il évoluera chez les 57 kilos (juvénile), en fin de semaine. Il a été très malade, il y a un mois. Pour cette raison, il s'est entraîné plutôt légèrement dans les deux dernières semaines. Il devra travailler d'une façon différente. Kevin est un boxeur très intense. En fin de semaine, il devra travailler plus calmement.»

Ferland affrontera Samuel Vincent, samedi après-midi.

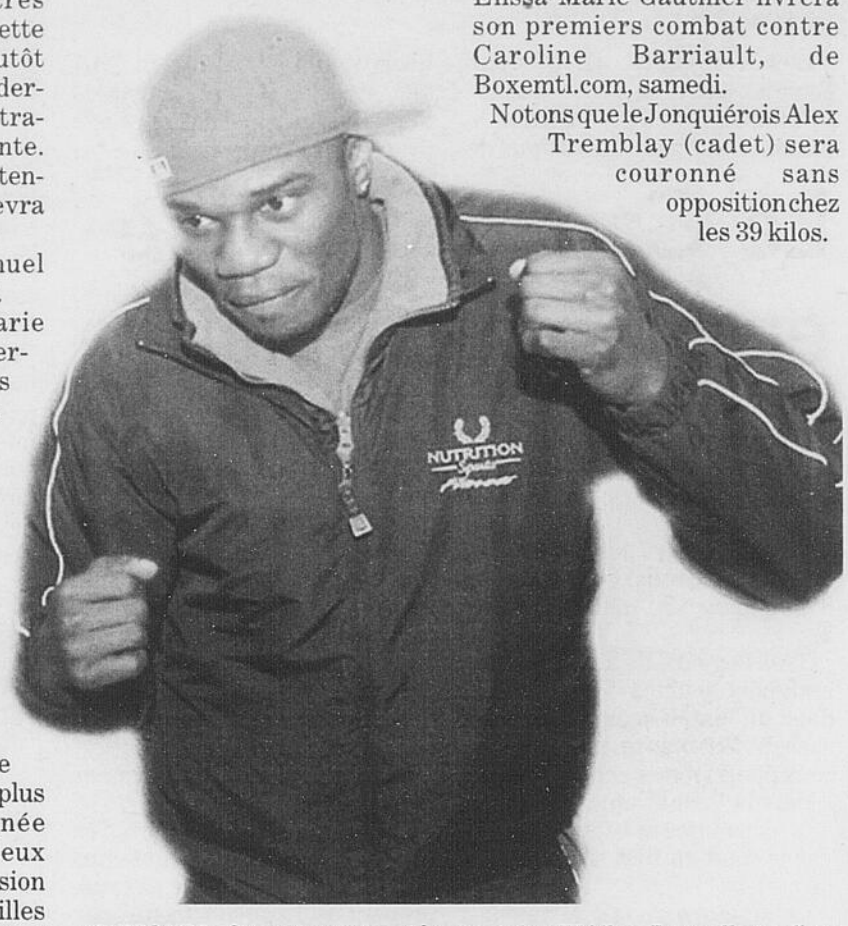
Pour sa part, Élissa-Marie Gauthier disputera une dernière compétition sous les couleurs jonquiéroises. Dès septembre, en raison de ses études à l'Université Laval, elle se joindra au Club de boxe Saint-Émile de Québec.

«Nous y allons pour la médaille d'or puisqu'elle est présentement deuxième au Canada dans la catégorie senior (60 kilos), indique Clément Bolduc, entraîneur du Club de boxe de Jonquière. Le défi sera plus intéressant cette année puisqu'elle devra livrer deux combats. Élissa a eu l'occasion de battre les trois autres filles inscrites dans sa classe mais il faut quand même être prudent.

«Dans le cas de John Gonzalez, il effectue un retour après avoir pris une pause. Ce ne sera pas facile. Il est inscrit dans une division (senior, 75 kilos) où il y a plusieurs bons boxeurs. Il suffit de penser à Francy Ntetu et Jonathan Tougas. Mais John pourrait causer des surprises.»

Gonzalez se mesurera à Réjean Scrosati, ce soir. Pour sa part, Élissa-Marie Gauthier livrera son premiers combat contre Caroline Barriault, de Boxemtl.com, samedi.

Notons que le Jonquiérois Alex Tremblay (cadet) sera couronné sans opposition chez les 39 kilos.



ADVERSAIRE - Champion de la catégorie senior, 75 kilos, Francy Ntetu affrontera ce soir Jonathan Tougas, un rival qu'il connaît bien.

(Archives)

Gymnastique

Croft au 4e rang

CHICOUTIMI (SE) - Francis Croft occupe le quatrième rang au classement de la division novice haute performance, à mi-chemin des championnats canadiens de gymnastique disputés depuis lundi à l'Université Laval de Québec.

Natif de Chicoutimi et maintenant membre du Club de gymnastique Les Icares de Laval, Francis Croft a entamé la compétition mercredi soir. Il s'est principalement signalé à trois appareils.

Unique représentant du Québec dans cette catégorie, le jeune homme a obtenu une note de 9,65 et une première position à la conclusion des exercices au sol. Il a répété son exploit à la barre fixe grâce à un pointage de 9,60, en plus de prendre la deuxième place au saut (9,30).

Les trois autres appareils, le cheval arçon (5e), les anneaux (7e) et les barres parallèles (6e), lui ont donné un peu plus de problème, ce qui explique son quatrième rang au classement général.

La deuxième et dernière partie de la compétition pour les gymastes de la classe novice haute performance sera présentée ce soir.

Ville de Saguenay

TOURNOI DE PÊCHE

GRAND SPECTACLE COUNTRY

DANI DARAÎCHE

ET SES 3 MUSICIENS



SAMEDI 20 MAI 2006 À 20 H

À la Marina de Chicoutimi
sous le chapiteau
(et disco de CKAJ-FM 92,5)

PRÉVENTE: 10 $ À L'ENTRÉE: 15 $

BILLETS DISPONIBLES CHEZ:

Accommodation 8 à 11 enr.
920, rue Chabanel
549-9777

Jonka Électronique
3744, boul. du Royaume, Jonquière
547-4714

Marina de Chicoutimi
531, boul. Saguenay Est
549-3794

À ne pas manquer: DANSE EN LIGNE COUNTRY
À partir de 14 h • Entrée libre au public

POUR INFORMATION ET RÉSERVATIONS: 549-3794

Coca-Cola · Marina de Chicoutimi · Desjardins Caisse des Rives-Nord · Desjardins Caisse Populaire de Chicoutimi · Propac · La pourvoirie Poulin de Courval · Perron · Le Parasol · Sentier Chasse-Pêche · Le Quotidien · Progrès-dimanche · CKAJ FM 92,5 · Molson Export

0663435

Couguars de Chicoutimi

Marco Minier devient entraîneur-chef

CHICOUTIMI (RT) - Les Couguars de Chicoutimi confirmeront ce matin, lors d'une conférence de presse, la nomination de Marco Minier au poste d'entraîneur-chef de cette équipe collégiale qui joindra les rangs du circuit provincial AA lors de la saison 2007.



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

La direction des Couguars ne tenait pas à ce que le nom de l'heureux élu soit divulgué avant la tenue de la conférence de presse. Pourtant dix personnes au moins étaient au courant de la venue de Marco Minier à ce poste d'entraîneur mais elles devaient observer la consigne du silence. Ce qui, évidemment, n'a pas été tenu.

Le principal intéressé était tout surpris lorsque le Quotidien l'a rejoint à son travail pour lui jaser de ce nouveau défi qui se présentait devant lui. Il a refusé de faire tout commentaire à ce sujet pour ensuite nous demander d'attendre un peu afin de consulter le président du conseil d'administration, Luc Quenneville.

«J'ai été formellement avisé et averti par la direction de ne pas parler aux journalistes», a lâché Marco Minier. Ce dernier a tant et si bien été conseillé par son président qu'il était impossible de le rejoindre en soirée, de même que Luc Quenneville.

Le bonheur de l'un, le malheur de l'autre

La nomination de Marco Minier comme entraîneur-chef des Couguars de Chicoutimi de la ligue collégiale de football AA est accueillie avec joie et peine chez les Jeannois d'Alma. Son départ confirme, selon Mathieu Brassard, que les Almatois avaient raison de se prononcer contre la venue d'une nouvelle formation au sein du football collégial.

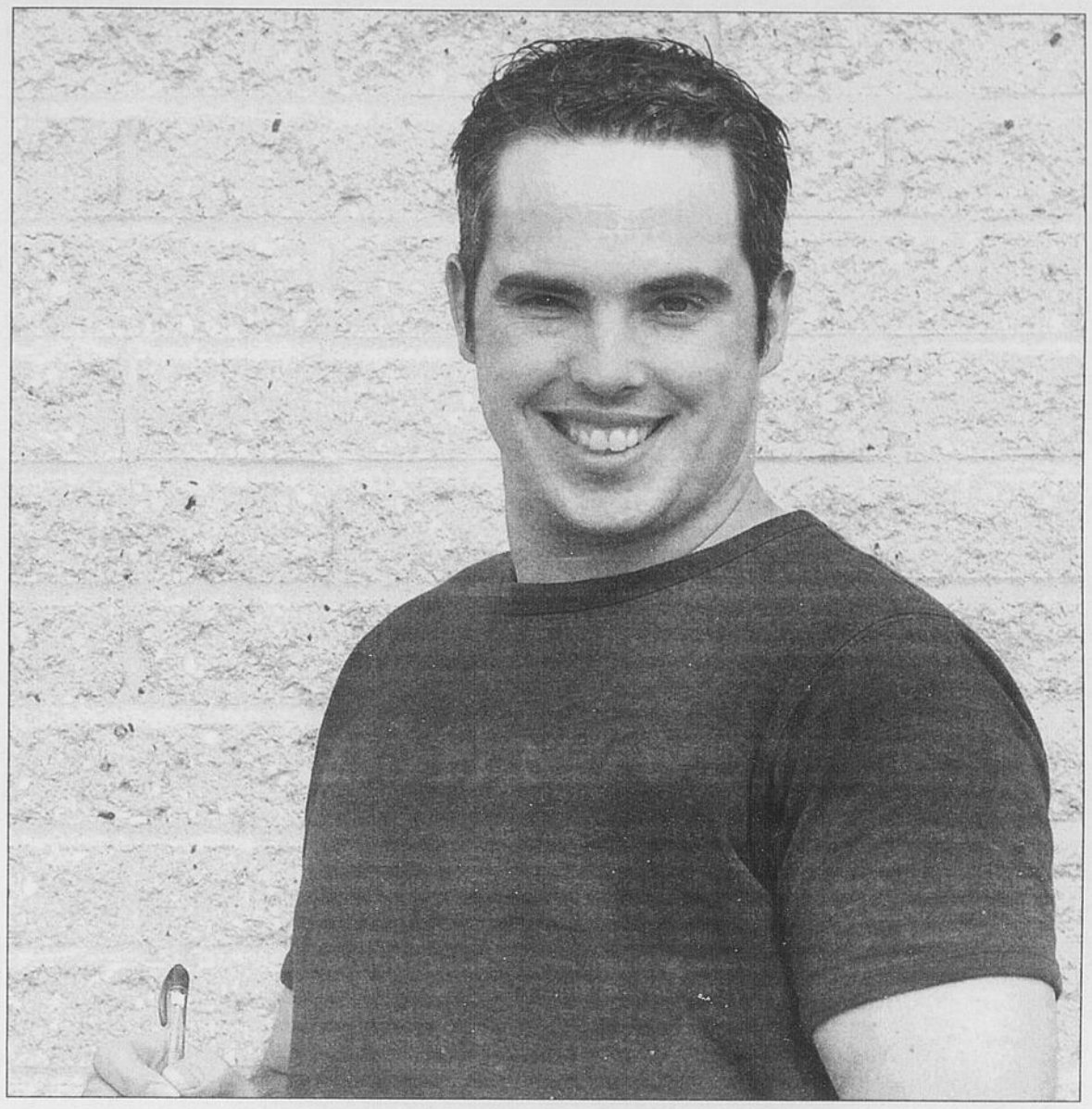
«Quand on a appris que Chicoutimi demandait une franchise au sein de notre circuit, l'une des principales raisons qui nous a amené à se prononcer contre était justement le manque d'entraîneurs dans la région. Notre appréhension se situait à ce niveau et le temps nous a donné raison. Une nouvelle équipe commande un personnel de sept à huit entraîneurs et, comme c'est une denrée rare dans la région, voilà maintenant où nous en sommes», raconte Mathieu Brassard, entraîneur-chef des Jeannois.

Malgré ce départ redouté, n'allez surtout pas croire que Mathieu Brassard ne se réjouit pas de l'accession de Marco Minier au titre d'entraîneur-chef d'une équipe rivale.

«Il s'agit d'une lourde perte pour les Jeannois mais il n'était pas question de l'empêcher de vouloir diriger une équipe collégiale. Marco est avec les Jeannois depuis maintenant 10 ans et j'imagine qu'il réalise un rêve. On ne pouvait pas l'empêcher de graduer. Ce qui me réjouit, c'est qu'il provient de notre organisation, signifiant ainsi que notre personnel d'entraîneurs est très compétent, dévoué. On ne peut que lui souhaiter la meilleure des chances dans ses nouvelles fonctions», précise Brassard qui devrait combler ce départ au cours des prochains jours.

Mathieu Brassard, en apprenant la venue d'une nouvelle équipe au sein du circuit provincial pour 2007, sentait venir le coup de perdre un membre de son personnel.

«Il n'y a pas beaucoup d'entraîneurs dans la région. Et quand Chicoutimi a été accepté dans la ligue, on craignait de perdre quelqu'un. Et notre crainte s'est confirmée. Nous sommes cependant bien contents pour lui», de terminer Mathieu Brassard.



ÉLU - Marco Minier devient, ce vendredi, l'entraîneur-chef des Couguars de Chicoutimi de la ligue collégiale de football AA.

(Photo Sylvain Dufour)

Motocross au Centre Georges-Vézina

Benoit Milot offrira un spectacle

CHICOUTIMI (SE) - Promoteur du Motocross Extreme Coors Light, un événement qui se déroulera demain soir au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi, Buddy Ford avait au moins deux bonnes raisons de se frotter les mains, hier. Il le faisait en participant à la préparation de la piste et en pensant à la mise sous contrat de Benoit Milot.

«Tous les gens qui suivent le motocross connaissent Benoit Milot, a mentionné Buddy Ford. Il est spécialisé dans le saut extrême. Il est très connu et il évolue principalement en Europe et aux États-Unis.

«Nous cherchions à obtenir sa participation depuis trois ans. C'est fait et il participera au spectacle de l'entracte à Chicoutimi, samedi. Dans son domaine, il n'a vraiment plus besoin de présentation. Quand il se déplace pour donner son spectacle, il le fait avec sa propre rampe. Habituellement, il n'est pas possible d'installer cette rampe dans un aréna. Nous pourrons l'aménager au Centre Georges-Vézina, ce qui donnera un spectacle de grande qualité. Son spectacle s'ajoutera à celui d'Éric Laplante.»

Buddy Ford l'a répété, les amateurs auront droit à une piste complètement redessinée pour cette troisième édition. Hier, les ouvriers s'affairaient à poursuivre sa préparation. Lorsqu'ils auront complété leur travail, ils auront utilisé environ 2000 tonnes de terre.

«Cette nouvelle piste inclut un départ central et huit bosses supplémentaires, a précisé Ford. Peu importe l'endroit où ils seront situés, tous les spectateurs auront un coup d'oeil intéressant sur la piste.»

Environ 120 motocyclistes, dont une soixantaine du Saguenay-Lac-Saint-Jean, sont attendus au Centre Georges-Vézina, samedi.



PISTE - En prévision du spectacle qui sera présenté samedi, les ouvriers ont poursuivi la transformation du Centre Georges-Vézina, hier.

(Photo Sylvain Dufour)



PARTICIPANTS - Environ 120 motocyclistes sont attendus samedi.

(Archives)

la Baie DU VENDREDI 19 AU DIMANCHE 21 MAI

Mode estivale pour elle

Tenues de nuit et dessous dans le lot

Sur les prix originaux étiquetés. Le choix varie selon le magasin, tant qu'il y en aura. Aucun bon d'achat différé.

JUSQU'À

75 % de rabais

2 000 000 $ d'articles choisis!

C'est le temps de magasiner.



ARRIVEZ TÔT le samedi 20 mai!

15 % de rabais additionnel*

sur les prix de solde et de liquidation
et 15 % de rabais sur les prix ordinaires
en réglant avec votre carte de crédit Hbc, durant les 3 premières heures

Précisions ci-dessous.



30 % de rabais

- **Pantalons de ville MANTLES^MC**
- **Chemises de ville et cravates pour lui**



50 % à 60 % de rabais

Bagages SKYWAY, SAMSONITE, EDDIE BAUER, TRAVELPRO, AIR CANADA et autres.
Exception : articles dont le prix se termine par 97 ¢ et 99 ¢.



30 % de rabais

à l'achat de 3 articles ou plus
Accessoires pour elle et lui
20 % de rabais : 2 articles
15 % de rabais : un article
Exceptions : ceux dont le prix se termine par 99 ¢.



Le plus grand registre de cadeaux au Canada

- Mariage
- Baptême
- Anniversaire

Obtenez ce que vous désirez vraiment!

Venez rencontrer nos conseillères.



JUSQU'À 45 % de rabais

Choix de chaussures de ville et tout-aller pour lui CLARKS, BOSTONIAN, HUSH PUPPIES, WOLVERINE et ALFRED SUNG
Ord. 109 $ à 125 $.
Le choix varie selon le magasin.



UN JOUR SEULEMENT!

Le samedi 20 mai

55 % de rabais
Bijoux Diamond Fascination en or à 14 ct

45 % de rabais
Bracelets à zircons cubiques, diamants et gemmes

35 % de rabais

à l'achat de 3 articles ou plus
Sous-vêtements pour lui
HARVEY WOODS, JOE BOXER et PRODIGE.
30 % de rabais : 2 articles
25 % de rabais : un article



BIOTHERM

Recevez ce cadeau de 6 pièces avec tout achat de 30 $ ou plus de produits BIOTHERM
Jusqu'au dimanche 4 juin. Une prime par personne. Tant qu'il y en aura.
SEULEMENT À LA BAIE

Votre **cadeau**
Offrez-le à votre peau!

* Exceptions à l'offre de 15 % de rabais : produits cosmétiques et parfumés, montres Gucci, appareils électroniques, musique, films, jeux vidéo, ordinateurs, logiciels, gros électros, meubles, duos-sommeil, articles « Nouvellement réduit » et ceux de la boutique Bleu jean et des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, GucksteinHome, ceux des rayons concédés, de la collection olympique et de la Fondation Hbc et mode maison Mantles. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

Hbc

00662720